PRONOSTICO:
Despejado.
TEMPERATURA DE AYER:
MINIMA: 13,0° C a las 7.00 horas.
MAXIMA: 30,4° C a las 16.45 horas.

LA NACION

Santiago, Miércoles 14 de Enero de 1970

...de 1917
Año LIV
Nº 19.030

Ayuda a Biafra con extrema urgencia pide el Papa al mundo católico

Medidas de emergencia para ayudar a los no combatientes de la cruenta guerra civil africana

CIUDAD DEL VATICANO, 13 (UPI).— El Papa Paulo VI y los católicos de todo el mundo unieron hoy sus esfuerzos para acudir en auxilio de Biafra "con extrema urgencia" tras la derrota de sus tropas por el Ejército Federal de Nigeria.

Al dar cuenta de las medidas de emergencia para ayudar a los no combatientes en la cruenta guerra civil africana, el Vaticano destacó que el gobierno argentino ha puesto a disposición del programa papal de asistencia "un elevado número de toneladas de trigo".

Otro anuncio del Vaticano dice que monseñor Jean Rodhain, presidente de la organización benéfica Caritas Internationalis, se dirigirá mañana a Lagos por vía aérea para coordinar las operaciones de auxilio en que participan la Santa Sede y diversas asociaciones voluntarias.

El prelado francés llegó hoy de París, y conferenció de inmediato con su compatriota el cardenal Jean Villot, Secretario de Estado de la Santa Sede. Posteriormente se informó que monseñor Rodhain llevará a Lagos una "considerable" suma en efectivo, cuyo monto no se precisó, como donación personal del Santo Padre.

Monseñor Aframo Freschi, presidente de la Organización Pontificia de Asistencia, pidió también la ayuda de todos los italianos en un mensaje transmitido por la radioemisora del Vaticano.

"La conciencia individual de cada hombre —dijo— debe impulsarlo a dar algo, aunque sea mínimo, pero de inmediato, con toda urgencia".

El religioso afirmó que esta "hora trágica pone de relieve dramáticamente la responsabilidad directa e indirecta de todos", y reclamó premiosamente una acción que "pueda brindar una esperanza de supervivencia a los niños, las mujeres y los ancianos que huyen de lo que fue su hogar, sin rumbo ni medios de subsistencia".

El resentimiento de Nigeria por algunas observaciones del Sumo Pontífice hace más compleja la situación.

El embajador de Nigeria en Italia, John M. Garba, visitó hoy al Jefe de Asuntos Públicos de la Iglesia Católica, arzobispo Agostino Casaroli. Para conversar sobre las palabras que pronunció el Papa el domingo último.

"Vi al arzobispo Casaroli y le expresé preocupación por el hecho de que el Santo Padre, en su mensaje del domingo, haya mencionado algo como un genocidio cometido por el ejército federal", declaró posteriormente el diplomático a United Press International.

"Le expliqué —agregó— que la guerra civil no es contra los ibos sino contra una camarilla de rebeldes y que la cuestión del genocidio no tiene razón de ser".

Garba afirmó que monseñor Casaroli le señaló que "el Santo Padre no expresaba su propia opinión sobre el genocidio, sino que reflejaba los temores que le expresaron diversas organizaciones y personas."



LAPIZ DE MINA N. 2 es lo que se exige para contestar la prueba. Hoy se rendirán Ciencias Sociales y Física.

50 MIL ALUMNOS RINDEN PRUEBAS

Terminan mañana jornada

Con los exámenes de Ciencias Sociales, a las 9,30 horas y el de Física, programado para las 16 horas, continuarán hoy las Pruebas de Conocimientos Específicos. Estas son válidas para ingresar a todas las Universidades chilenas (menos Técnica el Estado que adoptó su propio sistema de admisión).

Los estudiantes deben presentarse en los locales por lo menos con media hora de anticipación a la fijada para el comienzo de cada prueba, llevando las tarjetas identificatorias, un lápiz de mina N.º 2 y la cédula de identidad. A las salas no se puede ingresar con libros, carteras, portadocumentos, paquetes, etc.

Ayer se rindieron las pruebas de matemáticas y Arte, y mañana proseguirán con las de Biología (9.30 horas) y Química (16 horas).

RESULTADOS.

Los resultados de las Pruebas de Aptitud Académica y de Conocimientos Específicos serán publicados el 30 de Enero. Entre el 2 y el 6 de Febrero tendrá lugar el período de postulación en las mismas sedes donde se inscribieron los interesados.

El 1° de Marzo se publicarán las listas de alumnos seleccionados en todo el país.

Este proceso selectivo termina el 5 de Marzo cuando se abran las matrículas en todas las Universidades.



SIEMPRE HAY COMENTARIOS antes de entrar a la sala a enfrentarse con el test. En el Liceo Nº 1 de Niñas se tomó esta fotografía. Inquietud en los semblantes juveniles, donde normalmente domina la sonrisa.



CARMEN CASTRO BUNSTER se identifica ante el representante de la Universidad, al rendir su prueba de conocimientos específicos en matemáticas. Cincuenta mil estudiantes están rindiendo desde ayer sus exámenes que les abrirán las puertas de las Universidades.

DEL MOMENTO MAS GLORIOSO de Nigeria, califica el líder nigeriano, General Yacubu, el triunfo sobre el estado secesionista de Biafra. En la fotografía Upi, fechada en Lagos, Nigeria, el dirigente habla a los jubilosos habitantes para informarles de la victoria.

Importancia de Visita de Onganía a Chile Destaca Prensa Argentina

Semanarios políticos más importantes coinciden en señalar la visita como un éxito para el Presidente Eduardo Frei

BUENOS AIRES, 13 (UPI) — Los semanarios políticos más importante de la Argentina coinciden en señalar como un éxito para el Presidente de Chile, Eduardo Frei, la visita reciente de su colega argentino Juan Carlos Onganía.

El influyente semanario liberal, titula su nota "Una módica integración".

Por su parte, Panorama, revista a la cual se ubica en una línea política cercana al ex Presidente Arturo Frondizi, inicia su artículo con un titular en gruesos caracteres: "Onganía: vota para Frei".

Finalmente, Periscopio, revista que reemplaza a la clausurada Primera Plana, pone énfasis en los problemas fronterizos.

Análisis destaca que Onganía es el primer Presidente argentino que de visita en Chile eludió un recorrido por su capital.

Agrega que los comentarios de los órganos de prensa tanto de la derecha tradicional como El Diario Ilustrado, o el órgano comunista El Siglo coinciden en señalar que "los aplausos para Onganía no fueron demasiado nutridos, como tampoco los que se brindaron a Frei".

En cuanto a las repercusiones políticas registradas en Chile, la revista afirma que "la izquierda trasandina, por ejemplo, se limitó a advertir acerca de la inconveniencia de una entrevista presidencial con un mandatario (de facto); la derecha, por su parte, de acuerdo a una versión arriesgada por un alto funcionario de la oficina de informaciones de Frei, recibió un duro golpe por su reiterada campaña de afirmar que el liderazgo demócrata cristiano en Chile conduce al aislamiento político de Frei".

"Esa misma fuente —añade— conjenturó como difícil de superar en la mesa de discusiones, en esta oportunidad, las diferencias en el seno de la ALALC (Asociación Latinoamericana de Libre Comercio).

El artículo también elogia la "habilidad política" del Presidente Frei quién fue el único que se acercó al periodismo en forma oficial, dice.

Tras citar aspectos de la conferencia de prensa ofrecida por Frei, la revista concluye con el siguiente juicio: "de todos modos la coherente y pragmática diplomacia chilena logró sin duda los trofeos más importantes".

En Libertad Siles Suazo

LA PAZ, 13 (UPI).— El ex Presidente Hernán Siles Suazo recobró hoy su libertad después de pasar seis horas detenido a su llegada a esta capital procedente del Uruguay, donde pasó varios años exiliado.

Siles Suazo llegó al país con toda su documentación en regla, pero fue arrestado cuando se dirigía a su residencia en esta capital y sometido a prolongados interrogatorios sobre sus intenciones políticas.

El Presidente Alfredo Ovando Candia había declarado anoche que Siles Suazo sería expulsado inmediatamente del país si se comprobaba que había regresado con "propósitos conspiratorios".

La esposa del Ex Mandatario, Teresa Ormachea de Siles, dijo que un grupo de hombres armados interceptó el vehículo en que viajaba el ex gobernante y lo condujeron a la Central Policial.

Siles Suazo había manifestado con anterioridad que tenía la convicción de que "por fin hay pacificación en Bolivia", revelando que el único propósito de su viaje se relacionaba con la grave enfermedad de su hija Marcela y no cuestiones políticas.

Familiares de Siles dijeron que éste permanecerá dos días en Bolivia y lo excusaron de formular declaraciones, indicando que se hallaba cansado.

Siles fue secuestrado y desterrado de Bolivia por el entonces Ministro de Gobierno Antonio Arguedas, durante la gestión Presidencial del fallecido General René Barrientos, y se radicó en Uruguay.

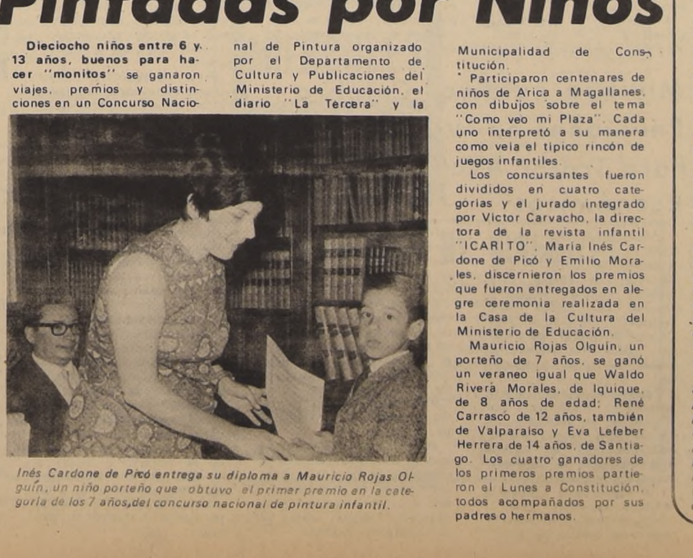
Plazas de Chile Pintadas por Niños

Dieciocho niños entre 6 y 13 años, buenos para hacer "monitos" se ganaron viajes, premios y distinciones en un Concurso Nacional de Pintura organizado por el Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, el diario "La Tercera" y la Municipalidad de Constitución.

Participaron centenares de niños de Arica a Magallanes, con dibujos sobre el tema "Como veo mi Plaza". Cada uno interpretó a su manera como veía el típico rincón de juegos infantiles.

Los concursantes fueron divididos en cuatro categorías y el jurado integrado por Víctor Carvacho, la directora de la revista infantil "ICARITO", María Inés Cardone de Picó y Emilio Morales, discernieron los premios que fueron entregados en alegre ceremonia realizada en la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación.

Mauricio Rojas Olguín, un porteño de 7 años, se ganó un veraneo igual que Waldo Rivera Morales, de Iquique, de 8 años de edad; René Carrasco de 12 años, también de Valparaíso y Eva Lefeber Herrera de 14 años, de Santiago. Los cuatro ganadores de los primeros premios partieron el Lunes a Constitución, todos acompañados por sus padres o hermanos.



Inés Cardone de Picó entrega su diploma a Mauricio Rojas Olguín, un niño porteño que obtuvo el primer premio en la categoría de los 7 años, del concurso nacional de pintura infantil.



HYANNIS PORT, Massachusetts (TELEPHOTO UPI). El Senador Edward Kennedy parece estar sumido en profundos pensamientos mientras mira las aguas desde la playa de su casa de Squaw Island. El Senador declaró en la investigación que se sigue en Edgartown, por la muerte de Mary Jo Kopecnne, que murió el año pasado cuando el automóvil conducido por el último de los hermanos varones Kennedy cayó al lago en Chappaquiddick al pasar el puente Dyke. La investigación sobre la muerte de la joven secretaria terminó el 18 de Enero.

RENDICION TOTAL DE LOS SEPARATISTAS EN BIAFRA

● Se respetará la vida de los militares biafreños que se hayan rendido

LAGOS, 13 (ANSA). Las fuerzas federales Nigerianas prosiguieron hoy las operaciones de limpieza en Biafra, donde como dijo esta mañana el Jefe de estado Yakuwu Gowon, "la guerra terminó con la rendición de los separatistas".

No se tuvo noticias de resistencia por parte del desbandado ejército del fugitivo Odumekwu Ojukwu, líder de la secesión, pero el temor de nuevos choques fue expresado hoy por el capitán Philip Effiong, quien sustituye a Ojukwu.

Effiong envió un mensaje a Gowon para que detenga el avance de las tropas federales. El gobierno de Lagos, por otra parte, ordenó a sus tropas disparar sólo si encuentran resistencia y de cuidar de la población, respetando además a los militares biafranos que se hayan rendido.

"Ya estamos en el fin del trágico y doloroso conflicto" dijo esta mañana Gowon por la radio de Lagos, rindió homenaje "al coraje y a la capacidad de las tropas separatistas a las que se les debe respeto —agregó— como a valerosos combatientes que han sido desafortunados y víctimas de la propaganda insidiosa de Ojukwu y de las intrigas de algunos gobiernos extranjeros Gowon, apreció también la orden dada por Effiong a los militares biafranos de deponer las armas y entregarse a los federales.

Existen todavía vastos movimientos de población biafrana que huye espantada hacia la selva mientras se mueve una gigantesca maquinaria de ayuda y asistencia en escala internacional. A este propósito, el gobierno nigeriano hizo saber que toda ayuda y asistencia deben pasar por Lagos.

Todas las personas aun detenidas por razones politicas y militares en Biafra han sido liberadas por orden del gobierno federal.

Un millar de estudiantes manifestaron hoy por las calles de Lagos, cantando himnos al fin de la guerra civil Las autoridades civiles dispusieron un imponente servicio de vigilancia para impedir incidentes. En un determinado momento los policías debieron utilizar gases lacrimógenos pero la manifestación se desenvolvió en general pacíficamente.

Los manifestantes gritaban a viva voz los slogans escritos sobre carteles que enarbolaban: "Viva la organización de la Unidad Africana" "Viva la unidad de Nigeria" y también "El Papa al infierno". Críticas al Vaticano acusado de haber simpatizado con Biafra, fueron dirigidas esta mañana por la radio de nigeria.

EN LA CAPITAL

LAGOS (Nigeria), 13 (UPI). Millares de nigerianos jubilosos danzaron y cantaron hoy en las calles de Lagos festejando la victoria de sus tropas sobre el destrozado ejército de la provincia separatista de Biafra después de dos años y medio de guerra civil, en que perecieron más de dos millones de personas.

Grupos de manifestantes que intentaron marchar sobre el secretariado de la iglesia católica en esta capital —airados por el temor expresado por el Papa Paulo V.I de que siguiera una matanza de biafranos al triunfo militar de Nigeria— fueron rechazados con disparos de gases lagrimógenos por las fuerzas de seguridad.

En las junglas de lo que una vez fuera Biafra, los comandantes militares nigerianos ofrecieron su protección a los derrotados soldados enemigos exhortándolos a deponer las armas y entregarse.

Tras la aceptación de la rendición de Biafra y la proclamación de la victoria, en una dramática transmisión radial hecha a medianoche por el líder nigeriano Yakubu Gowon, la población de Lagos en pleno, jóvenes y viejos, se volcó jubilosa a las calles para celebrar el triunfo. La muchedumbre enloquecida de gozo, bailó y canto, enarbolando carteles con leyendas relativas a la victoria y protestando contra los tempres en el extranjero sobre una posible matanza de los vencidos ibos.

Uno de los grupos más bulliciosos, integrado en su mayor parte por estudiantes inició una marcha hacia el secretariado de la iglesia católica para protestar por la declaración del Papa Paulo VI expresando su ansiedad por la población biafrana sobreviviente.

La policía de Lagos disparó gases lacrimógenos para dispersar a la multitud y disuadió a los manifestantes de sus propósitos agresivos.

AYUDA

BUENOS AIRES, 13 (UPI). La Argentina donó 4.000 toneladas de trigo al esfuerzo de socorro de Biafra. En respuesta a la instancia del gobierno federal nigeriano.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Jaun B. Martin, anunció anoche que había enviado un cablegrama a su colega nigeriano Coi Arikpo en el que dice:

"Me permito solicitar su intervención personal para que el gobierno de vuestra excelencia conceda trato magnánimo a los vencidos en el convencimiento de que esta medida coadyuvará a la deseada paz en vuestra patria, llevando además consuelo y asignación a las víctimas de tanto sufrimiento"

Descubridor del Suero Anti Cáncer Abandona Italia

AGROPOLI, 13 (Inter Press Service).- El doctor Liborio Bonifacio descubridor del suero anticáncer, quizá abandone Italia para seguir sus estudios en otro país. Los obstáculos puestos por la burocracia en el camino de su investigación, parecen haber desmoralizado al veterinario, que el treinta de diciembre, polemizando con el Ministerio de la Sanidad, suspendió la repartición de su suero. Aquel día el veterinario había dejado temporalmente su pequeña ciudad en la provincia de Salerno, en la que vive y efectúa su experimentos. Mientras estaba afuera, un ladrón penetró en su casa y robó alrededor de mil botellines. Podría tratarse de un especulador que quiere robar su fórmula secreta a su descubridor.

Pero el doctor Bonifacio no se preocupa. Es prácticamente imposible reproducir el suero si no se conoce minuciosamente el método de su preparación. La fórmula está depositada en la caja fuerte de un notario.

A pesar de que el fármaco haya logrado, según muchos médicos, resultados sorprendentes en muchos pacientes afectados por tumores, el Ministerio de la Salud tarda en expresarse sobre su eficiencia. Por lo tanto, aún si el suero se va regularmente utilizando, todavía es considerado ilegal. Este es otro motivo por el que Bonifacio habría manifestado su deseo de trasladarse al extranjero. "No quiero acabar en la prisión —habría dicho— intentaré hasta lo último llevar adelante mi proyecto en Italia, porque no quiero ser considerado como un desertor. Pero existen tantos obstáculos como para desanimar toda buena voluntad".

El doctor Liborio Bonifacio nació en Sicilia, en el pueblito de Montallegro, en 1908, diplomado en veterinaria, trabajó en la consueta de Agropolis. La idea del suero surgió viendo que las cabras nunca tenían tumores. Tal inmunidad se debía evidentemente a una sustancia presente en el organismo de esos animales. Fue hacia 1950 cuando Bonifacio aisló, por primera vez, el suero, extrayéndolo de un trozo de intestino de las cabras. Los primeros experimentos los hizo sobre los ratones. Bonifacio provocaba en los animales tumores con benzopirene. Después los trataba con su suero que reducía de manera veloz las células cancerógenas. Los instrumentos de los cuales podía servirse el veterinario, eran de un tipo extremadamente rudimentario. Ahora en cambio, una fundación privada le ha permitido adquirir algunos aparatos indispensables. Todo el pueblo de Agropolis se ha movilizado para ayudarlo. El doctor Bonifacio trabaja veinte horas diarias en la preparación y repartición gratuita del producto. Hasta la fecha el doctor Bonifacio ha resistido las tentaciones a pesar de que una casa farmacéutica internacional puso a su disposición cien millones de liras para seguir con sus experimentos, y que la Fundación Rockefeller lo haya invitado a que vaya a Nueva York, y el gobierno indio para que visite Nueva Delhi. Pero si las autoridades italianas no toman pronto una decisión frente al fármaco (que podría constituir el descubrimiento más sensacional del siglo) es casi cierto que el doctor Bonifacio se dejará convencer y se traslac... al interior.



CORTINA D'AMPEZZO. ITALIA. Este impresionante y pintoresco paisaje de las montañas cubiertas de nieve de esta región de Italia, servirá de escenario para una competencia de trineos al que concurrirán deportistas de varios países europeos. En el grabado, turistas junto a una fuente de agua congelada por el intenso frío.

Guerrilleros Venezolanos Rompen con Fidel Castro

● También anuncian su total desvinculación con el Partido Comunista de Venezuela

CARACAS, 13 (ANSA).- La desintegración de las guerrillas venezolanas —preanunciada en diversos círculos gubernamentales— pareció confirmarse hoy al conocerse el documento del Frente de Liberación Nacional (FLN), que controla las fuerzas de choque denominada Fuerzas Armadas de Liberación Nacional anunciando que este movimiento se desvincula del líder cubano Fidel Castro y ratifica su rompimiento con el partido comunista venezolano, y el Movimiento de Izquierda Revolucionaria".

En una declaración firmada por su jefe, Douglas Bravo publicada hoy en el diario "El Nacional", el FALN, acusa al resto de los grupos de izquierda de no sustentar una política de lucha.

Con respecto a la política cubana el FALN estima que Fidel Castro abandonó a "quienes luchamos con las armas en las manos" y optó por el "desarrollo económico alentado por la Unión Soviética".

Anteriormente, en fuentes gubernamentales se había estimado que la política de "pacificación" guerrillera estaba rindiendo pingües frutos y que numerosos guerrilleros habían abandonado el país o se habían acogido a la amnistía reintegrándose a la vida democrática.

El Presidente Rafael Caldera (demócrata cristiano) puso en práctica, desde su asunción al mando, un programa de pacificación guerrillera, garantizando a los rebeldes su completo reintegro a la vida democrática.

Los resultados del plan de pacificación, según estimaban los observadores, aparecían inciertos dado que si bien algunos subversivos se habían acogido a él, otros grupos persistían combatiendo.

La creación de una nueva fuerza guerrillera organizada por Julio Escalona, Marcos Gómez y Fernando Soto Rojas "En el oriente" fue anunciada hoy por voceros del denominado comando nacional del Movimiento de Izquierda Revolucionaria. Los citados jefes habían sido separados del frente guerrillero que encabeza Carlos Betancourt y que también opera en el oriente.

Desapareció Líder Biafrano

LIBREVILLE (Gabón) 13 (UPI). El Presidente Albert Bongo declaró hoy que el líder biafrano general Odumegwu Ojukwu no se halla en Libreville y que tampoco ha pasado por Gabón.

"Sé donde está el general Ojukwu", manifestó Bongo.

Pero se negó a revelar dónde. "Tienen ustedes que esperar" afirmó en conferencia de prensa.

Bongo, Presidente de una de las cuatro naciones africanas que reconocieron al régimen de Biafra, ofreció participar en cualquier negociación entre las partes beligerantes de la guerra civil nigeriana y propuso como sede a Gabo.

Ataques Aéreos Contra Objetivos Militares Cercanos a El Cairo

TEL AVIV, 13 (UPI).— Las escuadrillas israelíes lanzaron hoy cinco ataques contra instalaciones militares en el interior de territorio egipcio, incluyendo una base aérea distante sólo 12 kilómetros de El Cairo, en la ofensiva más cercana a la capital egipcia desde la guerra de 1967.

El objetivo en las cercanías de El Cairo fue el área de el Khanka, "un campamento militar que contiene equipos pertenecientes a la Fuerza Aérea Egipcia", según un vocero militar judío en Tel Aviv. Fuentes militares dijeron que los aviones atacantes solamente encontraron ligero fuego antiaéreo de parte de los defensores de las posiciones israelíes.

Las incursiones aéreas israelíes estuvieron destinadas también contra el campamento del ejército ubicado en Tel El Kabir, 10 kilómetros al oeste del Canal de Suez, la ciudad de Ismailia, a 95 kilómetros al nordeste de El Cairo, e instalaciones egipcias en dos sectores norte, central y sur de aquella vía de agua que marca la línea de cesación del fuego entre Israel y la República Arabe Unida.

El vocero no dio mayores detalles sobre los ataques, pero dijo que todos los aviones que tomaron parte en las acciones regresaron indemnes a sus bases.

Un vocero militar egipcio dijo que "una cantidad de aviones israelíes volando a baja altura" penetro en el espacio aéreo de Egipto y, atacaron el Khanka y Tel El Kabir, pero fueron rechazados por el fuego de baterías antiaéreas y aviones de intercepción.

Las fuentes militares en Tel Aviv dijeron que los pilotos de los aviones atacantes informaron que algunos aparatos egipcios decolaron mientras ellos operaban sobre Tel El Kabir, pero se alejaron sin entablar combate con las máquinas israelíes.

Otras escuadrillas judías atacaron objetivos egipcios en los sectores septentrional y meridional del Canal de Suez en forma simultánea y posteriormente en el área central.

Las acciones aéreas se produjeron mientras la Primera Ministro Golda Meir afirmaba ante un grupo de periodistas judíos norteamericanos que mientras el Presidente Gamal A Nasser sea el gobernante de Egipto, no puedo decir cuando habrá paz.

También manifestó que la Unión Soviética no está interesada en llevar la paz al Oriente Medio y que Israel rechazará cualquier propuesta pacífica soviético-norteamericana a la que se llegue sin el consentimiento judío, expresando su esperanza de que Estados Unidos no trataría de obligar a Israel a retirarse de los territorios ocupados militarmente a las naciones árabes antes de que se negocie un acuerdo satisfactorio.

Despiden a Funcionarios que Fumen "Importados"

SEUL, 13 (ANSA). Cualquier funcionario estatal sudcoreano según disposiciones presidenciales anunciadas hoy aquí— sorprendido mientras fuma cigarrillos extrajeros, será despedido de inmediato del empleo y condenado a pagar una severa multa.

El consumo de cigarrillos extrajeros —reitera la medida presidencial de hoy— fue vedado desde hace tiempo por una ley especial que empero no fue observada hasta el momento.

La disposición presidencial fue tomada en el ámbito de la campaña lanzada por las autoridades sudcoreanas competentes para poner fin al continuo tráfico ilegal de productos extrajeros no autorizados, introducidos de contrabando en el país.

Ministro Zaldívar Celebra Reuniones en Washington Para Tratar Asuntos Económicos

WASHINGTON 13 (UPI).— El Ministro de Hacienda de Chile, Andrés Zaldívar, se reunió esta mañana con el secretario adjunto de Estado para asuntos interamericanos, Charles A. Meyer, para tratar sobre las relaciones económicas entre los dos países.

Zaldívar se encuentra esta semana en Washington con motivo de un estudio sobre la economía chilena que está realizando el Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso.

Un vocero de la Embajada Chilena manifestó que la visita de Zaldívar al Departamento de Estado fue principalmente de cortesía, pero agregó que los dos funcionarios aprovecharon la oportunidad para hablar sobre asuntos económicos.

Durante la entrevista con Meyer, el funcionario chileno estuvo acompañado por el Embajador de Chile ante la Casa Blanca, Domingo Santa María, el Presidente del Banco Central de Chile, Carlos Massad, y el Ministro Consejero de la Embajada, Armando Uribe.

Zaldívar compareció ayer ante el CIAP y afirmó que la economía de su país está en condiciones de crecer en un seis por ciento durante 1970. Massad hablará ante el CIAP esta misma tarde.

Agoniza Azucena Maizani

BUENOS AIRES, 13 (ANSA).— Se halla internada en grave estado la que otrora fuera popular cantante de tangos, Azucena Maizani.

La anciana (70 años) sufre desde hace ocho años las consecuencias de un ataque de hemiplejia y su internación actual se debe a una secuela de la misma enfermedad.

Conocida como "La Ñata Gaucha", Azucena Maizani brilló en la época de oro del tango y su figura creció paralelamente a la del que luego se transformaría en ídolo de la canción rioplatense, Carlos Gardel. La cancionista —debido a sus condiciones de salud— abandonó el ejercicio de su profesión en 1963.

Traslado del Cadáver de Luther King

ATLANTA (Georgia), 13 (UPI).- El cadáver de Martín Luther King fue trasladado silenciosamente, poco antes del amanecer, desde el Cementerio Soyth View a una nueva tumba cercana a la Iglesia Bautista Ebenezer, en la que el extinto actuó como pastor.

Un vocero de la conferencia sureña de dirección cristiana declaró que el traslado se había hecho pocas horas después de que lo aprobara la junta de concejales de la ciudad, trámite necesario cuando se va a dar sepultura a alguien dentro de los límites de la ciudad pero fuera de un cementerio.

"Es lógico y justo que el monumento a su vida y obras se halle cerca de su lugar de nacimiento, en la Avenida Auburn, y de su casa espiritual, la Iglesia Bautista Ebenezer" dijeron los concejales en su resolución.

King, Presidente de la Conferencia, era pastor de la iglesia bautista, cuando fue ultimado en Menphis, Tennessee, en el mes de abril de 1968.

Italia:

Movimiento Sacerdotal en Favor del Divorcio

TURIN, 13 (INTER PRESS SERVICE).— El "Libro Verde" con el cual un grupo de sacerdotes y laicos del Piamonte ha roto lanzas en favor del divorcio, está en el centro de los comentarios en todas las diócesis italianas. El secretario del "grupo", compuesto de sacerdotes provenientes de representantes del clero contestário ("solidario") que durante el reciente Sínodo Episcopal de Roma celebraron un Sínodo paralelo y que tiene muchos contactos con movimientos más avanzados, es el sacerdote Pio Ottenio, párroco de San Stefano Di Montemagno, un pequeño pueblo de unos 300 habitantes, en la provincia de Asti. Don Pio, que ha redactado el "Libro Verde", y que después de ello ha querido aclarar algunos puntos, concedió una entrevista de prensa en la que dijo: "muchos cristianos creen que la indisolubilidad del matrimonio es una cosa que existe desde siempre en todos aquellos casos en que hubo consumación del matrimonio, creen que es indisoluble por motivo de fe, creen que fue el propio Jesucristo quien ha proclamado la indisolubilidad. Pero en realidad, aún habiendo presentado al matrimonio ideal como indisoluble, no ha dicho nada claro en contra de la posibilidad de disolver un matrimonio, un matrimonio ya destrozado, un matrimonio sin unión efectiva. Tampoco la iglesia ha definido nunca con claridad el caso citado por San Ma[illegible]teo del cónyugue inocente abandonado".

"El fin de nuestro movimiento —agregó el sacerdote— es el de interesar a toda la iglesia por el problema y llevar la discusión más allá del círculo restringido. Proponemos instaurar un pluralismo de opiniones y proceder a un inicio de experimentación práctica. En la base de todo se halla la libertad de conciencia".

Don Pio Ottenio se declara a favor de un segundo matrimonio cristiano, en favor del cónyugue inocente abandonado. "Puesto que la iglesia —dijo— puede disolver un matrimonio no consumado, el cual es un verdadero sacramento, un verdadero matrimonio, ¿por qué no considerar que pueda disolver un matrimonio consumado? ¿Qué cosa añade la consumación al sacramento del matrimonio? A este punto, los teólogos han respondido siempre con razones de conveniencia, pero no han contestado nunca con una auténtica argumentación.

Ley en Favor de Periodistas Peruanos

LIMA, 13 (INTER PRESS SERVICE).— El Consejo de Ministros aprobó un decreto supremo que reglamenta el estatuto de prensa, nombró una comisión que estudiará la creación de un Colegio Periodístico y anunció que será próximamente promulgada una ley que mejore la situación económica y profesional de los periodistas.

La reglamentación completa el recientemente promulgado estatuto de prensa, que ha promovido intensa discusión en los medios periodísticos. Se establece que tratándose de delitos contemplados en el Código Penal, corresponderá al juez establecer los alcances de las infracciones contempladas en la nueva ley de Prensa. El decreto inicial señalaba claramente qué autoridad debería dilucidar los conflictos de prensa suscitados entre los presuntos agraviados de informaciones reputadas como falsas y las empresas periodísticas.

Asaltaron una Pequeña Población en Colombia

BOGOTA, 13 (UPI).— Un grupo de guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN) se apoderó esta mañana de una pequeña población de Antioquia, y huyó luego de haber dado muerte a un policía, según informaciones suministradas por el Gobierno.

El asalto ocurrió en la población de Mutata, en el extremo noroccidental de Antioquia, cerca del límite con el departamento del Choco.

Los guerrilleros, calculados entre 15 y 20, dominaron a la población y ocuparon el centro del Municipio por espacio de tres horas, haciendo activa campaña proseletista entre sus habitantes.

El policía muerto fue identificado como José Melesio León Ramírez, quien trató de oponer resistencia a la ocupación del poblado.

El cadáver de León Ramírez, de 22 años, fue despojado de sus prendas militares, así como de su carabina de dotación oficial.

La policía nacional informó en la capital que se organizó una patrulla para perseguir a los guerrilleros, pero que hasta la media tarde no se tenía noticia de que hubiera logrado contacto con los fugitivos.

Noticias de Mutata indican que los asaltantes saquearon varios almacenes llevándose víveres y ropa. Agregan que no hubo resistencia alguna de parte de la población civil, y que por esta razón ninguno resultó lesionado.

Este es el primer asalto de guerrillas que se registra en 1970. La actividad guerrillera disminuyó sensiblemente el año pasado, según informaciones oficiales.

Acción Terrorista en el Brasil

RIO DE JANEIRO, 13 (Inter Press Service).— Los grupos de acción directa continúan actuando intensamente en Brasil, especialmente en Rio de Janeiro y San Pablo. Comentando la reciente operación llevada a cabo en San Pablo, donde los terroristas ocuparon toda una cuadra y efectuaron dos asaltos de bancos simultánamente, el diario conservador "O Estado de San Pablo" tituló un artículo "El terror no murió". Efectivamente la muerte de Carlos Marighela, el más conocido de los líderes revolucionarios brasileños, parece no haber influído negativamente en la actividad revolucionaria. Todo indica que su organización, la Alianza Libertadora Nacional, sufrió grandes bajas y está actuando con grandes dificultades. Pero son muchos sin embargo, los grupos de acción directa que están operando en el Brasil. Entre ellos, se destaca actualmente como el más importante, la Vanguardia Revolucionaria Palmares cuyo único dirigente conocido es el capitán Carlos Lamarca.

Continuando una serie de acciones espectaculares que comenzaron con el secuestro del avión de "Cruceiro Do Sul" y que ocupó los titulares de los diarios desde el comienzo del año, un grupo armado no identificado atacó en Rio de Janeiro, al cuartel general del Primer Ejército. Actuando con gran técnica y audacia, los atacantes consiguieron desarmar a los guardias del cuartel, llevándose las ametralladoras. Una vez que se dio la alarma se entabló un nutrido tiroteo, como consecuencia del cual resultaron heridos dos soldados. Los componentes del comando lograron huir.

Los diarios informan además, el proceso del Teniente de Aeronaútica, Waldir [illegible] tro Morozolli, acusado de vender desde fines de 19[illegible] hasta julio de 1969 armas en gran cantidad de municiones a elementos vinculados al "Movimiento Revolucionario 8 de Octubre". Ello revelaría una seria infiltración en las propias filas de las Fuerzas Armadas.

Nuevo Golpe a los Tupamaros

MONTEVIDEO, 13. (INTER PRESS SERVICE).— Cinco miembros del MLN (Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros) fueron detenidos ayer en una finca de la zona residencial de Carrasco, entre ellos se encontraba Violeta Setelich, esposa de Raúl Sendic, la figura más prominente de la organización.

El procedimiento policial culminó en un tiroteo con intercambio de unos 80 balazos a raíz del cual resultó con heridas graves en el tórax un argentino, Hugo Omar Berón, integrante del Movimiento Revolucionario.

Según trascendió en medios vinculados a la jefatura de policía, desde hacía veinte días se habían recibido datos confidenciales que indicaban la presencia de Violeta Setelich en una finca de Carrasco, acompañada por sus dos pequeños hijos y presumiblemente en contacto regular con su esposo. En base a esta información se estableció una discreta vigilancia sobre la casa denunciada. Hace menos de una semana otro departamento policial (la Metropolitana) realizó un allanamiento a pocos metros del lugar. En esa oportunidad, cuentan los vecinos, dos ocupantes de la finca que servía de refugio a los tupamaros, se hallaban quemando basura sobre la vereda y no dieron señales de preocuparse por lo que ocurría, interviniendo en conversaciones y comentarios que se suscitaron por el inusitado despliegue policial.

Ayer, en horas de la tarde, fuertes efectivos policiales rodearon la manzana en que se encuentra emplazada la finca, lo que fue advertido por uno de los tupamaros, José Luis Biascioli M[illegible] que en ese momento [illegible] raba una camioneta, [illegible] en la calle.

FOTONOTICIAS



...JEFE AEREO ARGENTINO EN PUDAHUEL. Prodecente [de] Buenos Aires y en tránsito a Estados Unidos, llegó al [Ae]ropuerto Internacional de Pudahuel, el Brigadier General de [la] Fuerza Aérea Argentina, Jorge Martínez. En Pudahuel fue [recib]ido por el Embajador del país transandino en Chile, [Ro]dero Galaz y por el General de la FACH Walter Heitmann. En la foto, el jefe de la Fuerza Aérea Argentina conversa con el General Heitmann.



[PR]OFESOR DE GENETICA EN ENTOMOLOGIA. El [doc]tor W. P. Stephen, profesor de la Universidad de Oregon, [Es]tados Unidos, llegó a Santiago invitado por la Empresa [Nac]ional de Semillas SAC con el fin de colaborar en el [incr]emento de la producción de semillas de alfalfa y trébol en la [zon]a central. El objetivo es colocar a Chile entre los países de [má]s alta tecnología de producción semillera. En la fotografía, el [doc]tor Stephen junto a los funcionarios de la Empresa, [Ro]berto Silva y Fernando Hederra.

[T]rágica Muerte [e]n un Ascensor

[U]na trágica jugada del [des]tino le costó la vida a un [an]ciano dentista que ayer, al [sal]ir del cuarto piso de un [edi]ficio de la Avenida [Pro]videncia, abrió la puerta [del] ascensor para bajar sin [veri]ficar si el aparato se [enc]ontraba ahí o no. El [den]tista se precipitó al vacío cayendo en la cavidad [del] ascensor y pereciendo en [for]ma instantánea.

La Brigada de Homicidios, [que] se constituyó en el edifi[cio] de Providencia 591, constató la muerte de Octavio Julio Villalobos, con domicilio en Libertad 548. El dentista tenía 76 años de edad.

UES de Chile y Concepción

Sistema de Postulaciones Simultáneas e Integradas

Mediante un acuerdo suscrito entre la Universidad de Chile y la Universidad de Concepción, a partir de este año la postulación a las carreras que ambas corporaciones ofrecen se realizará en forma simultánea e integrada.

Así lo informó Carlos Ugarte, jefe de la Oficina de Seleccion y Admisión de Alumnos de la Universidad de Chile.

INSTRUCCIONES

El nuevo sistema está implícito en la tarjeta Nº 1 (del juego de tarjetas de postulaciones) que lleva impreso el nombre de las dos Universidades.

El postulante podrá marcar hasta cuatro de cada Universidad. Si un alumno marca más de esa cifra en una misma Universidad, las postulaciones en exceso serán eliminadas automáticamente por el computador.

El postulante deberá marcar las carreras en un orden único de preferencia, de tal modo que ésta quede indicada por la sola posición de las marcas.

La selección se realizará de la siguiente forma: Si el postulante quedase seleccionado en su primera preferencia, será eliminado de las restantes listas. Si el postulante no resulta seleccionado en la primera preferencia quedará en esta en lista de espera y se le hará competir en su segunda preferencia. Si queda seleccionada será eliminado de las preferencias siguientes.

Si tampoco queda seleccionado en la segunda preferencia, quedará en ella en la lista de espera y se le hará competir en su tercera preferencia y así sucesivamente hasta completar las 8 preferencias a las que tiene derecho.

En resumen un postulante solo podrá figurar en una sola lista de seleccionados de una de las dos universidades. En cambio podrá figurar simultáneamente en las 8 listas de espera.

El postulante, si lo desea, podrá marcar solamente carreras de la Universidad de Concepción o de la Universidad de Chile, pero sin exceder el límite de cuatro por Universidad.

Este sistema ni impide postular a las demás Universidades chilenas, que se rigen por otros procedimientos.

VENTAJAS DE LA NUEVA MODALIDAD.

Con esta nueva modalidad -señala Carlos Ugarte- la Universidad de Chile y la Universidad de Concepción se presenta frente a los alumnos como una sola institución, de modo que el postulante pueda competir en el concurso de cuatro escuelas o carreras dentro de cada universidad, indicando sus preferencias en forma combinada.

El sistema simplifica la selección. El postulante tendrá garantizada su mejor ubicación de acuerdo a sus intereses y méritos académicos, evitándoles tomar decisiones en forma apresurada frente a las informaciones sucesivas que le proporciona el actual regimen de selección.

Por otra parte la inclusión previa de los intereses de los candidatos entre carreras de diferentes universidades traerá aparejada la eliminación de algunas etapas intermedias del proceso de selección, a través de los cuales se obtenía esta identificación. Esta medida implicará la reducción del periodo de selección y matrícula con los siguientes beneficios para las Universidades y los postulantes, de los cuales lo más favorecidos serían aquellos que carecen de medios económicos para trasladarse a las diferentes sedes universitarias en las que se les cita para hacer efectiva la matrícula.

Finalmente la publicación de las listas de seleccionados, que no incluirán nombres repetidos, significa ofrecer plazas de inmediato a un mayor número de candidatos, disminuyéndose así las desorientaciones y tensiones originadas originadas por las diferentes informaciones de las vacantes que paulatinamente se van produciendo durante el proceso de matrícula.

Ganadores del Concurso de Cuentos "Hucke"

El Jurado del Concurso de Cuentos "Hucke" dio a conocer los premios y menciones acordadas, por la unanimidad de los miembros:

Primer Premio: Eº 6.000 y diploma a "Los Perros Vagos" de Ernesto Barrera Zamoral, de Valparaíso.

Segundo Premio: Eº 3.000 y diploma a "Hace un Año en Gatico", de Mario Bahamondes, de Antofagasta.

Tercer Premio: Eº 1.000 y diploma a "Todo puede suceder", de Luis Alberto Acuña, de Santiago.

Menciones honrosas: diplomas para "La Ceremonia" de Fernando Jerez, de Santiago. "Tú, mal borracho" de Franklin Quevedo, de Santiago. "La Verdad", de Moisés Nahmied Massoth, de Santiago. El autor del cuento "Tú, mal borracho" es Franklin Quevedo, reportero del sector económico de nuestro diario.

Seminario del Desarrollo

CON LA FINALIDAD de efectuar un estudio a nivel de expertos y funcionarios de las transformaciones y reformas que se deberán plantear en la presente década para resolver el problema del sustento en América Latina, se efectuará en Lima, Perú, un Seminario Internacional de Desarrollo Agro-Industrial y Pesquero.

Paralelamente el Seminario se realizará una Feria Internacional para la Industria Pesquera y Alimenticia- TECNOPAN 70 cuya organización está a cargo de la Feria Internacional del Pacífico.

Para informar sobre ambos eventos, el Ingeniero Alberto Vera La Rosa, secretario general del Seminario que organiza el gobierno peruano, y el arquitecto Ricardo Sarria Salas, director de la Feria Internacional del Pacífico, ofrecieron una conferencia de prensa en uno de los salones del Hotel Carrera.

Las metas propuestas, según ambos representantes, no serán solamente suplir las necesidades de una creciente población, sino también convertirnos en una región importadora de alimentos procesados.

Agregaron que el Gobierno del Perú está invitando a participar en el seminario a técnicos e industriales y a destacados dirigentes representantes de la actividad pública y privada latinoamericana y otros continentes.

Respecto a TECNOPAN 70, ésta será una muestra especializada en equipos y maquinarias para las industrias pesqueras y alimenticias.





Cinco Automotores Diesel, como éste, con capacidad para 100 pasajeros cada uno y que se pondrán en servicio en ramales de la red Sur, adquirió la Empresa de los Ferrocarriles del Estado a la firma alemana "Ferrostaal", con una inversión de 3 millones 888 mil 556 escudos. (Foto de Luis Zúñiga).

En la Ruta San Pedro-Quintero Debutará Automotor Alemán

EL RAMAL, San Pedro a Quintero será servido por un nuevo automotor con capacidad para cien pasajeros, adquirido recientemente en Alemania Federal por FF. CC. del E. y que llegó Valparaíso a bordo del vapor "Yorkshire" de la compañía Sudamericana de Vapores.

Según informó el Director de los Ferrocarriles del Estado, Luis Falcone, este es el primero de una partida de cinco automotores del tipo Diessel.

Este nuevo equipo significa una inversión por parte de Ferrocarriles del orden de los 3 millones 888 mil 556 escudos y será destinado a servir el movimiento de pasajeros en los ramales de Loncoche a Villarica y La Unión a Lago Ranco.

El nuevo automotor que llegó a nuestro primer puerto fue construido en Alemania Federal por la firma Ferrostaal A. G. Essen. Su capacidad es de 100 personas y la velocidad a desarrollar alcanza a los 90 kilómetros por hora.

Los automotores miden catorce metros de largo por 2,70 mts. de ancho y su peso total considerado la unidad motriz y el acoplado, es de 34 toneladas.

La adquisición de dichos automotores forma parte de un Plan elaborado por Ferrocarriles tendiente a cambiar el sistema de tracción en algunos ramales de la Red Sur, reemplazando con ello las antiguas locomotoras a vapor por modernos y funcionales equipos de tracción y de pasajeros. Esto significa una mejor atención del pasajero en dichos remales, al mismo tiempo que implica una economía para la Empresa en sus gastos de explotacion, especialmente en lo concerniente a combustibles.

El resto del material recientemente adquirido, llegará al país en futuros viajes de los transportes marítimos de la Compañía Sudamericana de Vapores.

La "YMCA": Un Oasis Enclavado en Santiago

"Alma, mente y cuerpo", trilogía que compone la razón y de ser de existir de la Asociación Cristiana de Jóvenes. Trilogía que representa a una institución de servicios, de cultura integral, autónoma, que con este lema persigue el perfeccionamiento del ser humano, para lograr un ideal superior de convivencia, a través de múltiples programas y de la práctica de los principios cristianos.

Y lo han conseguido con creces. Ayer, durante una reunión de los directores de la Asociación con la prensa, quedó de manifiesto, una vez más la proverbial gentileza, camaradería y amistad que solo los socios de la "Guay" saben entregar.

Dijeron ellos, Vicente Pérez, Tito Castillo, Arturo Venegas, Hernán Emeres, Julio Molina, Juan Carlos Doseno y Fernando Trios, que la Asociación Cristiana de Jóvenes es un organismo que no hace proselitismo ni depende de movimientos de carácter religioso o político. Propicia un respeto tolerante en un ambiente culto y la mutua comprensión de las personas mediante la confraternidad.

LA YMCA

La "Young Men's Christian Association", más conocida como "Guay" o simplemente Asociación Cristiana de Jóvenes tuvo su origen en Londres, Inglaterra, el 6 de junio de 1844.

Cuando la revolución industrial de Inglaterra había impuesto nuevas normas de vida a las grandes concentraciones humanas en las ciudades, un joven Jorge Williams, fundó la YMCA (Asociación Cristiana de Jóvenes, en español) a la que señaló el propósito de estimular el sano desarrollo de los jóvenes dentro de las nuevas condiciones sociales.

La iniciativa despertó entusiasmo y se extendió, no sólo por Inglaterra sino que por todo el mundo, incluido nuestro país, donde se estableció en 1912, en Valparaíso.

Luego, tomó cuerpo en Santiago donde cristalizó el 20 de diciembre de 1920, en una casa de la calle San Antonio, el Nº 74.

Pasaron los años, 1970 sorprende a una "Guay" en su mayoría de edad, totalmente madura, y consciente del papel que actualmente desempeña entre los niños, jóvenes y adultos de todo el país, quienes prestan toda su colaboración a su "segundo hogar" permitiéndole de esta manera un financiamiento propio, sin subvenciones ni del país ni del extranjero, lo que le permite ejercer una labor sin influencias ajenas. Para ampliar sus obras en las comunas, y en las provincias, solicita periódicamente el aporte de "su comunidad", de sus socios, de quienes se identifican plenamente con el signo de "Alma, Mente y Cuerpo".

CONVENCION SUDAMERICANA

Actualmente la Asociación está incorporada a la Alianza Mundial de Asociaciones Cristianas y mediante su colaboración y la de la Confederación Sudamericana, con sede en Montevideo, realizará en nuestro país una de las primeras Convenciones Sudamericanas de la "Guay" que no se realiza en la capital de Uruguay.

La convención tendrá lugar entre el 21 y 24 de marzo próximo en Santiago. Para esto, y poder llevar a la realidad este torneo, han debido realizar reuniones periódicas de las cuales ha salido algo positivo para su movimiento y ha sido posible afianzarlo proyectándolo a través de innumerables senderos de relaciones humanas venturosas.

La realización del torneo forma parte del cincuentenario de la Asociación Cristiana de Jóvenes de Santiago, que, además, será recordado a través de los más diversos programas internos y externos.

Dentro de algún tiempo se dará a conocer el Temario definitivo de la Convención Sudamericana. Sin embargo, nos adelantaron los miembros del directorio, que el tema central versará sobre "Política y Programas de la Asociación Cristiana de Jóvenes" y "Conclusiones y recomendaciones provenientes del Foro de la Juventud y Quinta Reunión del Consejo Mundial", con sus implicancias en el movimiento sudamericano.

ALGO EXTRA

Los dirigentes, socios y colaboradores de la Asociación de Santiago, han considerado con mucho entusiasmo e interés la preparación de la Convención. Por este motivo, han organizado programas extras que comprenden paseos por la ciudad, visitas a lugares típicos, viajes a los alrededores de Santiago, donde la artesanía y el folklore han alcanzado expresiones de inconfundible colorido local. Además, se consultan recorridos por las playas y por el campamento "Guayapolis", de la Asociación.

Los delegados que lo deseen, podrán hacer excursiones más largas o viajar al sur de Chile, a la región de los lagos.

Las sesiones inaugural y de clausura de la Convención se efectuarán en el edificio centro de la Asociación, en Santiago. Las reuniones de trabajo, por otra parte, se realizarán en el Refugio de Pirque, un bello rincón cordillerano, incorporado recientemente al área de recreación de la YMCA, con toda clase de comodidades y a sólo treinta kilómetros de la capital.

DE TODO UN POCO

Aun cuando la fecha exacta de la fundación de la "Guay" es el 20 de diciembre el cincuentenario será celebrado durante el transcurso de todo 1970, con los más diversos programas:

Parte preponderante del aniversario en la Convención, en que se debatirán los problemas de la juventud y sus reacciones frente al cambiante mundo de hoy, pero, habrá también actividades en las que participarán delegaciones de Brasil, Argentina, Uruguay, Paraguay, Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela y observadores del Caribe, Estados Unidos, México, Canadá y Europa.

La organización de los festejos del cincuentenario de la Asociación y de la Convención Sudamericana, han estado bajo la responsabilidad de comisiones que se reunen periódicamente y resuelven acerca de todo lo relacionado con los diversos programas.

Están tratando de que el viaje a Chile constituya una verdadera caravana de amistad y confraternidad. Por eso es que están estudiando las posibilidades más ventajosas de alojamientos y comidas, a fin de que pueda concurrir el mayor número posible de delegados y visitantes observadores.

Los chilenos de la "Guay" quieren dejar sentado el precedente y demostrar que todos los seres humanos son iguales, que todos son hermanos, y que el continente sudamericano es como un gran país sin fronteras espirituales.

Ellos están dando marcha y "poniendo en primera" la integración social y humana de todos los americanos...

POLICIA

Incendian dos Garitas de Micros

La reacción popular frente a las alzas solicitadas por empresarios de la locomoción colectiva e industriales del pan, no se hizo esperar. Anoche, grupos de exaltados procedieron a incendiar dos garitas terminales de la locomoción, salvándose una de sus ímpetus pirómanos.

Cerca de las 2.20 de la madrugada, individuos no identificados prendieron fuego a la garita del terminal Central Ovalle, ubicada en Fuenzalida Urrejola, frente al número 730, dándose posteriormente a la fuga y dejando tras sí sólo cenizas, una máquina sumadora, teléfono y planillas completamente chamuscados.

Los mismos exaltados trataron, además, de quemar la garita ubicada en Avenida Mayo, esquina de Alvear, sin resultados. Donde sí lograron concretar su acción fue en la garita del recorrido de microbuses Mapocho - Lo Vial, ubicada en la Avenida Berlín, en La Cisterna.

En este lugar fueron ubicados por la policía algunos panfletos con consignas contra los empresarios de micros y los dueños de panaderías.

Personal de Investigaciones y Bomberos que concurrieron a los lugares señalados culparon de estos hechos a miembros del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, MIR, ya que se encontraron escritos con la siguiente leyenda: El MIR dice no a las alzas. No dejaremos que se siga engañando al pueblo..."

Identificados los Asesinos del Taxista

Mientras más de quinientos taxistas nocturnos realizaban en la madrugada de ayer una manifestación de protesta por el recrudecimiento de los asaltos a estos servicios publicos, la Brigada de Homicidios continuaba investigando exhaustivamente el asesinato del chofer Miguel Felipe Gutiérrez Gutiérrez, de 24 años, de edad, quien fuera encontrado con un balazo en la región occipital en las primeras horas de la mañana del domingo.

Según versiones que circularon en el Cuartel de General Mackenna, la policía ya contaría con una pista que llevaría a la detención de los dos asesinos del chofer Gutiérrez. Porque si bien no se dio la filiación de los individuos presuntamente comprometidos en la muerte de Gutiérrez, al menos se dejó saber que serían dos los asaltantes y que estarían totalmente identificados en estos momentos.

El homicidio, de acuerdo a las versiones de unos pocos testigos, se produjo alrededor de las seis de la mañana del domingo en calle Inés de Suárez esquina de Lincoln en la población Clara Estrella.

La policía espera que la detención de los asesinos del taxista Gutiérrez se produzca de un momento a otro.

Tres Hermanos Mueren Ahogados en Valdivia

Tres hermanitos perecieron ahogados en el estero Cutipuy de Valdivia, cuando volcó el bote en que viajaban junto a otras personas.

El trágico suceso se registró alrededor de las 21.00 horas del lunes y fue denunciado a la policía por Elías Vidal Oyarzo, quien manifestó en el retén Niebla, que en el estero mencionado, había volcado el bote que conducía Roberto Barrientos.

A consecuencias del accidente perecieron ahogados los hermanos Ada, Joel y Esser Inostroza Barrientos. Ada tenía cinco años de edad; Joel cuatro y Esser cuatro meses. Todos se domiciliaban en Cutipuy.

Pese a los esfuerzos de los restantes pasajeros de la embarcación, fue imposible rescatar a los menores de las aguas del estero.

Sólo en la mañana de ayer brigadas especiales de carabineros lograron rescatar el cuerpo de Ada de las aguas. Al cierre de esta edición continuaba la búsqueda de los cadáveres de los otros dos pequeños.

RENOVACION DE DIRECTIVA

El viernes 9 del presente se llevó a efecto la elección de nueva directiva del Sindicato Profesional Técnico de "La Nación", ante el Inspector del Trabajo señor Sergio Parada Torres, resultando elegidos: Don Guillermo Lorca Zapata (Presidente); Patricio Rojas Merino (Secretario); Arturo Fernández Sánchez (Tesorero), (reelegido); Lionel Sierpe Moraga (Director); Angel López Sepúlveda (Director); (reelegido).

Se hace la presente publicación de acuerdo al Artículo 378 de la Inspección del Trabajo.

LA DIRECTIVA

Santiago, 13 de Enero de 1970

LA NACION

El Precio del Pan

Cierto sector de industriales de panaderías resolvió alzar el precio de venta del pan en una suma superior a la permitida por las autoridades respectivas; esto dio motivo a la aplicación de un gran número de multas, con lo que se atendieron los reclamos del público consumidor que se sentía expoliado por esos precios abusivos.

Ante la enérgica reacción gubernativa, los industriales de panaderías amenazaron con el cierre de sus establecimientos, a lo que el Gobierno anunció respondería con la requisición de esas empresas y la aplicación de la ley de Seguridad Interior del Estado a los empresarios que demostraran rebeldía.

El nuevo precio para el pan fue fijado teniendo en cuenta el alza que experimentó su principal materia prima, la harina, y los demás insumos y factores de costos en que incurre esta industria. Pedir reajustes superiores es una inconsecuencia y una irresponsabilidad, ya que se trataría de lograr privilegios que los empresarios conscientes, menos que nadie, no pueden honestamente demandar de los Poderes Públicos.

El país vive en una inflación peligrosísima, contra la que debe luchar desde todos los ángulos y muy especialmente desde aquellos que significan impedir encarecimientos de alimentos de necesidad tan imprescindible como lo es el pan. En esta batalla tienen que participar todos los miembros de la comunidad y asumir su cuota de sacrificio; no existe razón valedera alguna para que un grupo, valiéndose de que elabora un producto insustituible, quiera exigir excepciones en su favor.

El Gobierno, pues, procede con justicia, aunque sea echando mano de medidas drásticas, al impedir estas alzas injustificadas. Además, cumple con su deber de defender al pueblo, al consumidor inerme, de abusos de esta índole.

Introducir en nuestro medio la disciplina económica, que nace haciendo respetar las disposiciones que regulan los precios de ventas de artículos de primera necesidad, es una manera tanto de hacer política realmente antiinflacionaria, como de terminar con las trasgresiones que florecen cuando se observa debilidad para reprimir a quienes burlan las providencias ordenadoras de las relaciones económicas que ligan a la comunidad.

Por otra parte, no debe olvidarse que tienen obligaciones más estrictas, dentro de las agrupaciones nacionales, aquellos que asumen la calidad de empresarios, de la cual logran utilidades y otras ventajas que son el fruto de la cooperación mancomunada de todos. Deben corresponder a este beneficio que reciben de la necesidad, aportándole en una proporción que se compadezca con los bienes que perciben.

Quienes pretendan desconocer estas obligaciones no merecen el calificativo de empresarios y, junto con ser repudiados por los gremios patronales en que se han enquistado indebidamente, tienen que ser eliminados —por lo menos en sus prácticas malsanas— del cuerpo social en que actúan. Un Gobierno que no realizara esta tarea de saneamiento económico dejaría de cumplir con su misión primordial de promover el bienestar general.

Y forma parte de este bienestar de una manera muy singular, el precio de los alimentos de primera necesidad. Tolerar que éstos se encarezcan significaría deteriorar sin razón el valor adquisitivo de las remuneraciones del trabajador, o sea, provocar inquietud social, cuyos perjuicios son tan graves para la marcha normal de la recuperación económico-productiva en que nos encontramos empeñados y que es una de las fórmulas —tal vez la más efectiva— para reducir el ritmo del proceso inflacionario.

Los industriales de panaderías deberían comprender estas cosas y no dejarse llevar por el espejismo de una utilidad inmediata y fácil, obtenida al margen de la ley, y transitoriamente tiene que darse cuenta de que su verdadero y legítimo interés, permanentemente, radica en cooperar en la mantención de la normalidad laboral, dentro de la cual prosperan y se amplían los negocios limpios y adecuadamente administrados.

El público aprecia estas circunstancias y sabe quiénes están actuando para defenderlo y quiénes son los que desean expoliarlo. Por ello está sin reticencias del lado de las autoridades, alentándolas para que se muestren inflexibles con quienes aprovechan de las circunstancias difíciles para hacer turbias y condenables ganancias.

Legislación Sobre Ferias Libres

Con ocasión del problema surgido en la comuna de Ñuñoa, donde se prohibió a siete ferias libres la continuación de sus actividades, afectando con ello a 350 comerciantes, fue presentado al Ministro del Interior por dos parlamentarios, Pedro Urra, democratacristiano, y Orlando Millas, comunista, un proyecto de ley con miras a su patrocinio por el Gobierno en la convocatoria. En este proyecto se tiende a resguardar el derecho de los comerciantes en ferias libres a trabajar sin ninguna especie de presiones, aparte de las que implica el sólo cumplimiento de los reglamentos pertinentes.

Tal como se especifica en el enunciado del proyecto, el Poder Legislativo se ha venido preocupando en Chile de asegurar las condiciones del trabajo a este sector distributivo, haciendo hincapié en la garantía que estos deben tener para poder continuar ejerciendo, sin contratiempos, su función social. Sin embargo hasta ahora no se ha concretado un sistema legal que resuma todos los derechos y obligaciones en un sólo cuerpo de disposiciones pertinentes a la comercialización en ferias libres, con lo cual el comerciante queda entregado a posibles arbitrariedades sin ninguna seguridad sobre el destino de sus inversiones.

Es de interés general la existencia de un régimen legal estable para las ferias libres, pues este medio de distribuir los productos de chacarería, indispensables al buen surtimiento de los hogares, tiene la formidable ventaja de implicar un desafío a los monopolios de comercialización que ejercen negativa presión sobre los precios, con el consiguiente perjuicio para el bolsillo de la dueñas de casa y las economías de toda la población. En esta misma línea de consideraciones, las ferias libres, aunque adolezcan a veces de insuficiencias higiénicas, cosa que puede muy bien ser subsanada con una reglamentación realista, ofrecen miles de oportunidades de trabajo no sólo referidas a la actividad comercial misma que ella implica, sino a un número de actividades complementarias, entre las cuales, indiscutiblemente, pueden contabilizarse la del pequeño productor agropecuario y la de los transportes. Sin duda alguna, los comerciantes de ferias libres cumplen una significativa labor ante la comunidad, especialmente en lo tocante a extender el poder adquisitivo de los presupuestos familiares, lo cual no puede ignorarse en un país donde el fantasma de la inflación da lugar a serios problemas financieros a nivel nacional.

El artículo único de que se compone al proyecto de los diputados Urra y Millas pretende, sucintamente, que se reglamente el funcionamiento de las ferias, de manera tal que, "cualquiera disposición que signifique trasladar o limitar las actividades de una feria libre necesitará ser aprobada por el voto afirmativo de los cuatro quintos de los regidores en ejercicio, incluidos entre ellos el Alcalde". De igual manera, el comerciante que hubiera obtenido autorización para operar en ferias libres por más de 10 meses y sea socio del sindicato respectivo "tendrá derecho al mantenimiento y a la renovación de dicha autorización y no podrá declarársele caducada sino previo sumario en que se establezca el incumplimiento del reglamento de ferias libres". El quórum, en este caso, también deberá alcanzar, para aprobar la caducidad, los cuatro quintos de los regidores en ejercicio pero sin la necesaria inclusión del Alcalde.

Bien sopesado, el proyecto es objetivo respecto al resguardo de los intereses de los feriantes y de las comunas, representadas por su cuerpo edilicio. El reglamento a dictarse establecerá la conducta a que deberán someterse los comerciantes en el ejercicio de su misión y, por otra parte, el quórum municipal que permitirá la intervención en las ferias será una garantía de que ésta será siempre justa e inspirada en las necesidades comunales.



Preguntas sin Respuestas

La fe, cuando llega al extremo de negar la evidencia, puede ser conmovedora. Ese es el sentimiento que suscita la pasión de los defensores de la vía capitalista. "No es el régimen de empresa privada el que ha fracasado en Chile": esas palabras, repetidas por el candidato de la derecha, en pleno 1970, hacen pensar que el tiempo no es capaz de renovar ideas políticas cuando están ligadas a intereses económicos.

Ya debiera ser un hecho, para todos los que tienen algún interés en las ideas, que poner a los Estados Unidos y los países de Europa occidental como ejemplo de lo que el capitalismo puede ofrecer es un argumento demagógico. Sin embargo, se lo repite con la agotadora persistencia de las obsesiones.

Esta visión utópica no se molesta en explicar porqué no se obtuvo en la administración Alessandri ni la sombra de un "despegue" a pesar de que el régimen tradicional de empresa privada gozó entonces de amplias libertades, dentro y fuera de la ley. Algo, sin duda, debe separar a Chile y América Latina del Norte desarrollado para que el mismo sistema haya producido resultados tan diferentes en un mismo lapso de tiempo.

Ese "algo" decisivo son las fuentes de capitalización, los métodos para reunir el capital necesario para echar las bases de un desarrollo acelerado. Europa occidental tuvo a su disposición dos continentes— Africa y Asia— que le proporcionaron mano de obra barata, materias primas y aún mercados para los capitales excedentes. El caso norteamericano es más complejo, porque no se enriqueció practicando el colonialismo clásico de las naciones europeas. Lo que hizo fue reemplazar a las naciones europeas en el control económico de esas regiones después de las dos Guerras Mundiales.

La otra fuente de capitalización fundamental de los países capitalistas fue la explotación sin medida de la mano de obra. La aparente armonía actual entre capital y trabajo en esos países no puede hacer olvidar la edad heroica del nacimiento del capitalismo, sin salarios mínimos, sin jornadas legales de trabajo y sin consideración por mujeres y niños. Así capitalizaron esos países: a sangre y fuego. Es un error pensar que fue sólo la URSS la que impuso una disciplina implacable a su clase trabajadora al transformar una economía agrícola y aún pastoril en una organización industrial. **Todos** los países ricos han pasado por las mismas fases aterradoras, dando un tratamiento igual y aún más duro a su proletariado.

Los defensores de la empresa privada deberían pensar que ambas fuentes de capitalización son inaccesibles para nosotros.

Por eso son necesarias nuevas fórmulas de organización económica que ofrezcan una participación real y activa a los trabajadores en la gestión de las empresas. En parte porque constituye un estímulo al trabajo, más necesario que el repetido estímulo al capital y en parte porque solamente un pueblo que comparte las ganancias colectivamente será capaz de compartir el sacrificio que demanda el desarrollo de una economía subdesarrollada.

Aun economistas norteamericanos reconocen que los países subdesarrollados deben inventar nuevos métodos de acumulación de capital que reemplacen a los que usaron ellos. ¿Cómo es posible que se aborde este problema fundamental sin tomar en cuenta estos hechos?

Contra la Fantasía... ¡no!

Don Jorge:

Pese a que sus partidarios le suprimieron el "Don" para darle participación popular, no puedo tratarlo sin su "Don" tradicional.

Soy nada más y nada menos que un periodista. Respeto a los demás y me respeto a mí mismo, y me resulta imposible tratarlo de **"Jorge, hombre, cómo le á"**.

No me atrevo a quitarle el tiempo tan precioso que dedica Ud. a sus reflexiones con Dios (hecho establecido por Ud. en su discurso de aceptación y no desmentido hasta ahora por el aludido).

¿Quién soy, entonces, para decirle algo?

No entiendo de política, soy apolítico... y así empiezan a hablar los partidarios suyos, resultando tan políticos como Ud. mismo... pero no podré votar por Ud., aunque lo estimo bastante.

¿Le interesa saber por qué?

Encuentro muy bien que ataque los despilfarros y la demagogia (existan o no), porque eso forma parte tradicional de cualquier campaña en contra de cualquier gobierno.

Pero no puedo aceptar que se oponga también a la fantasía. ¡Eso sí que no!

La fantasía es el único "don" que tenemos el deber de derrochar.

La derrochó O'Higgins con su loca idea de la Expedición Libertadora del Perú. Si se hubiese limitado a ser un buen cajero y a contabilizar las rentas per cápita provenientes de España... ¡cuántos años, cuántos sufrimientos y sangre habríamos gastado gratis en nuestra Independencia de España!

Derrochó fantasía Arturo Prat, y cohesionó una nación.

Fueron puras fantasías las que movieron a Portales, y entre fantasías y filarmónicas reconstruyó la nación creada por el fantástico O'Higgins.

La fantasía es el escape de los humildes y la herramienta de los poderosos.

Sin fantasía, el hombre no hubiera llegado a la Luna.

Sin fantasía no hubiéramos dado al mundo personalidades llenas de maravillosa capacidad de creación como Vicente Huidobro, Gabriela Mistral y Pablo Neruda.

Sin fantasía no hay alegría ni consuelo. Ni creación artística o política. De la fantasía salieron la rueda, los aviones y todo progreso. De la fantasía salieron Jesús y Julio César.

Un gobernante sin fantasía es un hombre que abandona el don más valioso de que puede disponer la especie humana. Y quizás lo único que nos diferencia de los animales (además de la sonrisa).

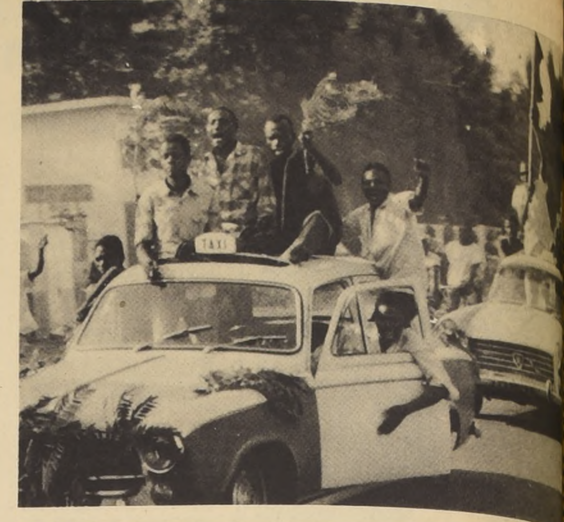
Por eso, Señor, en defensa de nuestro innato derecho a la fantasía, no votaré por Ud.

En sus reformas constitucionales, ¿habrá que poner una cláusula que garantice el derecho humano a la fantasía?

Lo saluda atte. su S. S.

Máximo Severo

Africa y el Legado Colonial



El drama de Biafra y, más ampliamente hablando, el de Nigeria toda —pues saldrá de esta guerra seriamente dañado el país entero— se proyecta sobre el telón de fondo de un Africa afectada por problemas de gran magnitud, la mayoría de los cuales constituye el legado del colonialismo o son consecuencia de ello, como su inestabilidad política y el militarismo. De este modo, el fin de la guerra nigeriana no significará ni con mucho, que Africa vaya a encaminarse por las vías de la paz. Esto es particularmente grave, ya que el continente negro es enorme (su territorio puede contener a Estados Unidos, Europa, las islas Británicas e India, sobrando aún espacio) y de vastos recursos naturales, todo lo cual podría, en otras circunstancias, ser aprovechado en beneficio, no sólo de Africa, sino de todo el resto del mundo. Hoy no es así, produciendo apenas el 3 por ciento de los bienes y servicios que produce Estados Unidos.

Una lista de las principales dificultades africanas y los obstáculos para su desarrollo, tendría que contener, en primer lugar, la falta de viabilidad de varios de sus países. Así, por ejemplo, Chad está tan aislado en el corazón de Africa que llevar un galón de bencina a su capital significa gastar otro; Ruanda y Burundi, en el cual 500 personas deben vivir por cada kilómetro cuadrado, sin árboles y Botswana, que carece por completo de carreteras pavimentadas. Desde estas perspectivas, la "fabricación" de Estados que, sin consideración a los factores étnicos, geográficos y religiosos, hicieron las potencias colonialistas, ha colaborado poderosamente en dificultar el camino a la viabilidad nacional. Nigeria, con sus numerosos grupos tribales que hablan más de 200 dialectos diferentes, no es, por cierto, caso único, como tampoco lo es Dahomey, dividido en 7 grupos étnicos que ningún dirigente ha logrado reunir.

La independencia política alcanzada en el decenio de los años 60 no ha significado el fin de la dependencia económica, la cual sigue presente, provocando las más crueles y aún curiosas situaciones. Es el caso de Zambia, país al cual le resulta más barato comprar cemento en Inglaterra y no en Senegal, su vecino, que tiene una planta que podría abastecer las necesidades zambianas de este producto. Los blancos siguen siendo dueños y administradores de los recursos naturales y la naciente industria, poseyendo el monopolio del capital y los técnicos.

Aún en los casos de "africanización" [...] llos —como los ocurridos en Zambia, [...] y el ex Congo Belga—las personas que [...] el personal clave de las nuevas emp[...] guen siendo blancos.

La estructura del comercio y la [...] mundiales contribuyen a acentuar esta [...] dencia, pues hacen del esquema mate[...] mas —productos manufacturados la [...] la cual estos países— análogamente a los [...] rica Latina—quedan capturados. Así hoy [...] saco de maní puede adquirirse sólo [...] del acero que se compraba con él hace [...] años.

A la luz de estos antecedentes, no [...] extraño que el subdesarrollo no sólo [...] superarse, sino que se ahonden los [...] que conlleva a la inestabilidad política [...] asimismo las presiones sociales [...] presentes. En el decenio que acaba de [...] Africa tuvo más de 25 golpes militares [...] tar con otros que no tuvieron éxito. El [...] ha batido el record es Dahomey, con [...] su independencia en 1960.

Agrava más esta situación el hecho [...] que las grandes potencias, particularmente [...] URSS y USA, no sólo están otorgando [...] ayuda, sino que se encuentran en una [...] de repliegue de sus compromisos externos [...] do a que el declinar de la guerra fría ha [...] do su competencia imperial. Por su parte [...] terra sólo quiere retirarse de Africa lo [...] sible y la Francia de Pompidou no tiene [...] mo interés que la de De Gaulle en Africa [...] yas excolonias se sentía ligado senti[...] mente debido al apoyo que prestaron a [...] presa de la Francia Libre.

En consecuencia, los países africanos se [...] ante la misma constelación de factores que [...] sus más y sus menos, hacen frente los de [...] rica Latina, es decir, herederos de graves [...] blemas para los cuales la solidaridad mundial [...] ni siquiera el interés de las grandes potencias [...] tienen una respuesta. De aquí que la [...] sabilidad deba radicarse en ellos mismos [...] te es, tal vez, no importa cuán doloroso sea [...] y ahora", el aspecto positivo del cuadro [...] tamos dibujando, en cuanto obligará a estos [...] ses a aguzar su inteligencia, imaginación [...] cidad para coordinar sus acciones en bus[...] una solución que no pueden pedir prestada.

Energía Geotérmica: Rival de la Energía Nuclear

El ingenio humano ha ido paulatinamente descubriendo nuevas fuentes de energía en la naturaleza para accionar sus mecanismos y convertirse en el amo indiscutido de la Tierra. Primero fue el viento, que hinchó las velas de los barcos y permitió que el hombre recorriera los mares y descubriera nuevos mundos. Luego inventó los motores a vapor y explosión que hicieron posible prescindir de una fuente de energía tan inestable como el viento. Para generar electricidad, la fuente de energía más importante de nuestra época, se utilizaron, primitivamente electrogeneradores que funcionaban a vapor o con motores a explosión. Pero el hombre vuelve de nuevo sus ojos a la naturaleza y descubre que el agua es capaz de accionar turbinas, que a su vez ponen en acción dínamos electrógenos. Y los ríos se convierten en una ilimitada fuente de energía eléctrica. Pero hay países que carecen de redes hidrográficas; la electricidad entonces deberán seguir generándola con plantas térmicas, lo que es más caro y complejo.

Pero el ingenio humano nunca se ha dado por vencido. Aun antes de descubrir la fisión atómica, que permita generar electricidad en cualquier ambiente, los científicos inician los estudios para explotar la fuerza de las mareas. Y se logra éxito en la empresa. Poco a poco se ha ido perfeccionando los sistemas para explotar esta colosal fuerza de energía albergada en nuestros mares, que ocupan las tres cuartas partes de la superficie terrestre.

Y está el sol. También la energía solar es capaz de generar electricidad, y aunque su utilización todavía no es económica, poco a poco se podrán perfeccionar los mecanismos necesarios para explotarla. Ya se la utiliza en los vehículos interplanetarios, porque en el vacío del espacio la energía solar actúa sin que nada le reste potencia. Como se ve, las fuentes de energía en la naturaleza son múltiples y el hombre las va dominando progresivamente, sin que ninguna se le escape.

Existía una fuente de energía aún no racionalmente explotada y que, con toda seguridad, pasará a convertirse en un medio barato e inagotable de generar electricidad. Porque resulta que la Tierra, nuestro planeta, es una verdadera caldera. Una demostración de ello son los volcanes, fuentes termales y "géiscres" que abundan en diversas regiones y cuya potencia se ha traducido muchas veces en catástrofes. La Tierra fue en una época una bola de material ígneo, que comenzó a enfriarse paulatinamente hasta que su superficie se revistió de una costra sólida que no era otra cosa que ese material en fusión enfriado. Pero hacia el corazón del planeta el fuego aún sigue manteniendo su poder. Las erupciones volcánicas, muchas de las cuales se tradujeron en infernales cataclismos, tales como las del Tambora, el Krakatoa, las del Vesubio, en Italia, que acarrearon la sepultación durante siglos de Pompeya, Herculano y Estabies bajo millones de toneladas de ma[...] escoria volcánica en fusión; las destr[...] explosiones del Etna, en Sicilia y del Mo[...] en la Martinica, constituyen ejemplos [...] dores de lo que es capaz de provocar la [...] plutónica desatada.

¿Por qué no utilizar esta calidad de cal[...] nuestro planeta para generar energía el[...] Y los científicos comenzaron a trabajar [...] terreno hasta que consiguieron aplicar [...] de agua hirviente que surge en diversas [...] del planeta en mover turbinas y genera[...] cidad. Porque el calor telúrico calienta l[...] subterráneas y estas generan vapor que [...] produce las suficientes fisuras para [...] silbando al exterior. Nada más simple [...] que aplicar estos chorros naturales de va[...] la tierra expulsa a gran presión en acci[...] binas. Y así los países desprovistos de [...] hidráulica o de océanos, estarán en con[...] de obtener electricidad a bajo costo. Po[...] solamente se podrá en el futuro aprove[...] fuentes naturales de vapor de agua; tamb[...] posible con el correr de los años abrir [...] hendiduras para llevar el agua hasta una [...] didad necesaria como para que el calor [...] haga hervir. Se calcula que la temperatu[...] tierra a una profundidad de 3.000 metros [...] grados, y de 650 grados a 6.000 metros. C[...] ve, no es mucho lo que hay que calar.

La energía geotérmica tiene ventajas so[...] plantas accionadas a motores a explo[...] contamina el aire con los gases de la com[...] del carbón o del petróleo. Tampoco ge[...] duos radiactivos como en el caso de las [...] nucleares. Con el tiempo, la energía ge[...] llegará a convertirse en una seria com[...] de las pilas atómicas como electroge[...] Nuestro país, que ha sido dotado por la [...] raleza de una extensa red hidrográfica [...] zonas central, y sur, suficiente para abas[...] de eléctricidad abundante y barata, pose[...] norte extensos, desiertos donde el agua [...] mente escasa. Pero también la naturale[...] do generosa con nuestros territorios [...] áridas regiones; en la zona cordillerana [...] fuentes geotérmicas que tal vez puedan [...] proporcionar energía eléctrica barata [...] región en cantidad suficiente además para [...] las grandes plantas refinadoras de cobre [...] tra Gran Minería.

Están muy adelantados los trabajos [...] lugar denominado el Tatio, al interior de [...] fagasta, muy cerca de nuestra frontera [...] via, donde menudean los "géiseres" y [...] gía podrá ser explotada con fines industr[...]

Como se ve, desde el extremo norte has[...] giones australes, la naturaleza ha [...] vola con nuestro país. Y si agregamos [...] extensas costas, cuyos mares podrán [...] convertirse también en fuentes de [...] podemos mirar nuestro futuro con [...] optimismo, ya que la electricidad es la [...] la civilización.

MAÑANA ES INSCRITO TOMIC EN EL REGISTRO ELECTORAL

MAÑANA será inscrito en la Dirección del Registro Electoral como candidato a la Presidencia de la República en el acto eleccionario del 4 de septiembre próximo, el abanderado del Partido Demócrata Cristiano, Radomiro Tomic Romero.

Será en consecuencia, el segundo postulante que cumple con este requisito legal.

Tomic, ex diputado, ex senador, ex diplomático, se inscribe por primera vez para postular a la Primera Magistratura de la Nación, luego de una trayectoria política que se remonta a 1935 cuando siendo estudiante universitario fue fundador de la Falange Nacional, que a su vez, creció hasta convertirse hoy como Partido Demócrata Cristiano en la primera fuerza electoral del país. Su debut como parlamentario fue en 1941 al ser elegido Diputado por la Provincia de Tarapacá, triunfo que conquistó por sí solo al negarse a compartir ninguna lista como se acostumbraba en aquellos tiempos. Fue reelegido cuatro años más tarde con la primera mayoría en la jurisdicción. Fue elegido senador a los 35 años de edad, duplicando en número de votos a su más próximo contendor. Luego se negó a postular a la reelección, sin embargo, en 1961 el Partido Demócrata Cristiano lo inscribió como candidato a Senador por Valparaíso y Aconcagua siendo elegido por una gran votación. Desempeñó la Senaturía hasta 1965 cuando el Presidente Eduardo Frei lo designó Embajador de Chile en Estados Unidos. Secuela de su acción en el plano universitario es, como ejemplo, que posee el título de Doctor Honoris Causa en tres Universidades de ese país.

Tomic fue proclamado candidato a la Presidencia de la República por la unanimidad de la Junta Nacional del Partido Demócrata Cristiano el 15 de agosto de 1969 y desde entonces, se ha dedicado a recorrer el país que le ha brindado entusiastas recibimientos y elocuentes demostraciones de estímulo y adhesión.

SU INSCRIPCION

La inscripción de Tomic como candidato a la Presidencia de la República, se efectuará mañana a las doce horas. El abanderado DC irá acompañado por la directiva máxima de su partido, presidida por el Senador Benjamín Prado; de su Comando Nacional encabezado por Enrique Krauss, además de dirigentes de todos los sectores que apoyan su postulación.

El líder popular saldrá desde la sede de su Comando en la calle Agustinas hacia la Dirección del Registro Electoral, cubriendo el trayecto a pie.

Por otra parte, Tomic, se dirigirá al país por cadena de emisoras con ocasión de cumplir el requisito de inscripción de su candidatura a la Primera Magistratura de la Nación. En su exposición, Tomic, junto con referirse a los resultados de sus giras, hablará sobre el panorama político nacional y expondrá sus puntos de vista frente a los temas más candentes de la actualidad.

Trabajadores DC Planificaron Nuevas Actividades de la Campaña de Tomic

Más de cincuenta representantes de organismos nacionales de trabajadores de la campaña presidencial de Radomiro Tomic, en todo el país, fiscales, semifiscales, particulares y autónomos, se dieron cita ayer al Segundo Ampliado del "Frente Nacional de Trabajadores de la Campaña Presidencial de Radomiro Tomic", que se realizó en el Salón principal de la sede del PDC, convocado por el Departamento Nacional Sindical de la colectividad.

Las organizaciones principales que participaron en el Ampliado y cuyos presidentes dieron una cuenta de la marcha de la campaña tomando importantes acuerdos tendientes a activar los trabajos, son: Frente Nacional de Auxiliares de la Educación, Frente Nacional de Trabajadores de DIRINCO, Sindicato Nacional de Instaladores Técnicos - Electricistas de Chile, Sindicato Nacional de Automotriz, Asociación Nacional de Tesorería, Asociación Nacional de Servicios Eléctricos, Asociación Nacional de Trabajadores de la Biblioteca Nacional, Federación Nacional del Cuero y Calzado, Federación Nacional Textil, Federación Nacional de Trabajadores Municipales, Frente Nacional de LAN CHILE, Asociación de OO. y EE., de Casa de Moneda, Asociación Nacional de Impuestos Internos, Frente Nacional del INDAP, Frente Nacional del Banco del Estado, Frente Nacional Trabajadores de la Agricultura, Frente Trabajadores Industria Metalúrgica MADECO, Frente Nacional Metalúrgico y Ramos Similares de Chile y Frente Nacional Trabajadores del Magisterio.

Finalmente, en el Ampliado de dirigentes nacionales se acordó ir a la formación del "Frente Nacional Juvenil Sindical", de jóvenes trabajadores DC e independientes de la campaña.



MAS DE CINCUENTA REPRESENTANTES y presidentes de Federaciones, Asociaciones, Sindicatos Nacionales, Frentes de Trabajadores y diversas otras agrupaciones sindicales, ayer se reunieron en un gran Ampliado para analizar la marcha y tomar decisivos acuerdos en favor de la campaña presidencial del líder Radomiro Tomic. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha y en primera fila, puede observarse a los dirigentes Jaime Silva, Humberto Soto, Raúl Silva, Manuel Belmar, Eduardo Gallardo, Juan Chamorro, Oscar Herrera y Gerardo Willembrinck.

Emporchi: Una Ayuda Valiosa a Coquimbo

VALPARAISO (Sara Vial, Corresponsal. Toda su atención al grave problema de cesantía que se advierte en la zena de Coquimbo por la falta de una mayor fuente de trabajo, dedicará la Empresa Portuaria de Chile, según se desprende del resultado de una detenida visita realizada por el director de la Emporchi a ese puerto.

En esta oportunidad, Jaime Benítez Necochea, se hizo acompañar por el Jefe del Departamento Explotación, José Margulis y el Jefe de Concesiones de la empresa, Eduardo Frederick.

Se trata, de dar ocupación en el puerto de Coquimbo, aumentando desde luego su tonelaje. En la actualidad, se pudo comprobar que una de las principales fuentes de desarrollo que es la exportación de fruta, se orienta hacia Valparaíso con lo que Coquimbo deja de aprovechar esas probables utilidades. Esto pese a que el puerto nortino cuenta con la cantidad suficiente de elementos mecanizados, personal, competente y recintos amplios para ejercer una atención adecuada.

MINERALES Y FRUTAS

Es decir, en la práctica, las verdaderas posibilidades están frenadas por circunstancias ajenas, derivado consecuentemente del poco desarrollo de la zona que supedita sus ingresos al movimiento que provocan minerales y frutas, ya que se manifiesta una ausencia completa de industrias que incrementarían el crecimiento comercial, sacándola de su constante decadencia. En tal sentido, la situación de Coquimbo es un fiel reflejo de la zona que cubre.

El director de Emporchi, se entrevistó personalmente con las máximas autoridades con el objeto de analizar este problema y ver la forma de apoyar el camino de una solución efectiva. Se comprende, entonces, que con la instalación o con la creación de una serie de industrias, aumentaría inmediatamente el movimiento comercial y portuario de Coquimbo

Aseguró Benítez que de materializarse esta nueva política en la zona afectada, en un plazo no inferior a cinco años se lograría concretar esa preocupación, que de un modo permanente constituye la inquietud primordial del Gobernador Departamental que es igualmente, el presidente del Comité Económico que integran además, el Administrador del Puerto, la Municipalidad y representantes de los gremios de trabajadores.

Con ocasión de la visita cumplida por las mencionadas autoridades portuarias, se solicitó por parte del Comité Económico el posible financiamiento de la construcción de una nueva bodega de almacenamiento de carga, ya que se advierte la intención de una importante cantidad de interesados que desean llevar su carga a Coquimbo, aunque muestran su desconfianza por la relativa falta de espacios de depósito bajo techo. Se trataría, en consecuencia, de edificar un galpón que cubra una extensión de los 2.500 metros cuadrados en un piso y de estructura metálica, con un costo aproximado de los 2 millones 300 escudos.

En virtud de lo informado, la empresa no tendría ninguna posibilidad de acoger en este año la petición, debido al hecho real del recorte efectuado al presupuesto de capital de la Empresa Portuaria de Chile en una cantidad que alcanza los 14 millones de escudos. En todo caso, a la luz de los antecedentes, la Emporchi considera que se justificaría plenamente realizar esta inversión

INDUSTRIA PESQUERA

Finalmente el jefe de los servicios portuarios, manifestó que con la decidida actitud de la Emporchi de entregar terrenos en concesión facilitaría una rápida recuperación económica de la zona de Coquimbo. Es así que la empresa piensa entregar parte de su superficie que no ocupa, al costado norte del muelle de pasajeros, en dos tipos de concesiones. Una de ellas para el atracadero de las embarcaciones pesqueras y la otra para la construcción de una industria pesquera para el envase de mariscos y la industrialización de la harina de pescado.

…ició su Producción Planta Deshidratadora de San Felipe

SOCOAGRO tendrá a su cargo explotación

Cooperativas Campesinas pueden luego convertirse en propietarios de la planta

…agrícolas de Aconcagua y que abastecerán totalmente de fruta fresca a la planta.

La provincia tiene este año una gran producción de duraznos, que sumado a las altas temperaturas de la zona, aceleraron la puesta en marcha del proceso de deshidratación que estaba programado para principios de febrero próximo.

La planta viene en est foma a solucionar los problemas de comercialización de la fruta en la región, aumentando el poder comprador y su mercado. Al transformar la fruta fresca en no perecible (huesillos, descorazonados y pasas), se puede vender en cualquier temporada a través de todo el país, con exportaciones dentro del Area Andia.

Las Cooperativas tendrán directa intervención en el poceso industrializador y en la comercialización del producto elaborado. Más tarde, se convertirán en propietarios de la planta, porque la finalidad última de SOCOAGRO es la entrga definitiva de sus obrasde infraestructura de todo el país a las Uniones de Cooperativas Regionales.

Frei agradece a ex-Vicepresidente del Cobre;

"Su Labor Quedará Vinculada a la Historia Cuprera del País"

Texto de la carta enviada a José Claro Vial

La labor del ex Vicepresidente de la Corporación del Cobre, José Claro Vial, fue calificada por el Presidente Frei como "de tan trascendental importancia que ella sin duda quedará vinculada a la historia del cobre en nuestro país".

Las palabras de Frei fueron en respuesta a la nota que le envió José Claro, por la cual renunció esa alta función para hacerse cargo de la gerencia general de la Compañía de Cobre Chuquicamata S. A.

Los siguientes son los textos de las cartas intercambiadas por ambos personeros:

Respetado Presidente y amigo:

Desde agosto de 1967 he desempeñado el cargo de Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación del Cobre por designación de V. E., renovada en el presente año. Me ha correspondido asumir y cumplir esta responsabilidad en un período de especial actividad y trascendencia en la aplicación de la política del cobre de vuestro Gobierno.

Los grandes programas de expansión de la minería del cobre se encuentran en pleno desarrollo y las inversiones se han realizado a un ritmo más acelerado de lo previsto, lo que permitirá anticipar la mayor producción, que se expresará en cifras gruesas ya en el año 1970. En efecto, desde mediados de dicho año, se manifestará el aumento de producción de El Teniente, y comenzarán las de Exótica y y Andina, todo lo cual unido al gradual aumento de producción de Chuquicamata y Salvador, representarán un incremento de 35.000 toneladas de cobre anuales. A ello deberán agregarse las nuevas producciones de otros proyectos de la mediana minería que más adelante harán llegar el total del aumento a 480.000 toneladas y la producción total a 1.200.000 toneladas anuales. Salvador, representará un incremento de 35.000 toneladas de cobre aunales A ello deberán agregarse las nuevas producciones de otros proyectos de la mediana minería que más adelante harán llegar el total del aumento a 480.000 toneladas y la producción total a 1.200.000 toneladas anuales.

Las inversiones necesarias de dichos proyectos que alcanzan a más de 600 millones de dólares, han significado un factor decisivo para nuestra economía especialmente mediante el cumplimiento de la política de orientar las inversiones a servicios y bienes nacionales, con las correspondientes oportunidades para los profesionales e industrias chilenas. Esta orientación, que ha sido tarea de la Corporación del Cobre, es reconocida y aprobada por el país entero.

El financiamiento de todos los proyectos se encuentra asegurado y cabe mencionar los de Andina y Sagasca, cuya revisión se efectuó oportunamente y en que la participación chilena en su propiedad fue aumentada. En cuanto al pago del 51% de las acciones de El Teniente y el préstamo a dicha empresa, pudieron cumplirse este año sin necesidad de recurrir a financiamiento extraños a los ingresos de la Corporación.

Con respecto a la comercialización de nuestro cobre, el ejercicio de las facultades legales que la ley otorga a la Corporación del Cobre ha asegurado que las condiciones en que ella se cumple contemplan como mira primordial el interés nacional. La aplicación del índice del precio contado vendedor de la Bolsa de Metales de Londres, aparte de significar un interesante aumento en el rendimiento económico de las ventas ha demostrado ser un buen factor regulador, ya que aún en el alto nivel de valor del cobre que existe actualmente y la escasez que lo motiva, no se han producido las diferencias de precio especulativas entre las cotizaciones contado y plazo, en la forma aguda que condiciones semejantes provocaban tradicionalmente. Por otra parte, pronto será una realidad la comercialización directa de las empresas nacionales de la gran minería, gracias a la experiencia que para cumplir la política en tal sentido, han adquirido en cooperación con la Corporación en los últimos años.

En el plano internacional, ha sido de especial interés el desarrollo de las actividades de CIPEC, nacido de los propósitos originalmente anunciados por V. E. y el Presidente Kaunda y luego de los acuerdos de la Conferencia de Lusaka, entre Chile, Zambia Perú y la R. D. del Congo, en 1967. A partir de ese año, y con las alternativas propias a la iniciación de un organismo de esta especie, se organizó el Secretariado se han ido cumpliendo sus actividades con el interés y la cooperación de los cuatro países principales exportadores de cobre del mundo. Recientemente, la Conferencia de Ministros de Lima fue testimonio del progreso alcanzado por la organización, a la que Chile ha dado su permanente y entusiasta apoyo, a través de la acción concertada de los Ministros de Relaciones Exteriores y de Minería y su implementación por la Corporación.

Un aspecto importante de destacar es el progreso de la Corporación del Cobre en el campo de las relaciones industriales, especialmente en los aspectos de seguridad y condiciones de vida en las minas según se lo encomienda la ley, y que constituye su permanente preocupación. En la participación en la Junta de Conciliación y a través de su Departamento correspondiente, ha sido un factor favorable en las relaciones entre el Gobierno, los trabajadores y las empresas, que han contribuido eficazmente a la paz laboral.



***Claro Vial**: "Ha sido un gran honor trabajar en Vuestro Gobierno al servicio de su política del cobre, tan profundamente impregnada de auténtico sentido chileno".*



***PRESIDENTE FREI**: "Agradecerle su gestión sería inútil, ya, que Ud. sabe perfectamente cual es la estimación que tengo de la inmensa labor que ha realizado".*

Se creó en la Corporación el departamento de Minas y Metalurgia, cuya función principal es desarrollar los aspectos técnicos de esa producción minera, y que ya ha celebrado los primeros convenios con Universidades y orientado importantes investigaciones en el campo de la minería y la metalurgia.

La continuidad experimentada el alto nivel del precio internacional del cobre llevó a su Gobierno a proclamar como base de su política una mayor participación en las ganancias de los productores. Es así como se estableció en las empresas de la Gran Minería una participación preferencial sobre el rendimiento de los niveles superiores de precio, a favor del Estado, que aplicada a partir del 1° de Junio de 1969, ha significado ya un ingreso neto adicional, hasta esta fecha, de alrededor de 50 millones de dólares.

Es también expresión de la política del cobre de su Gobierno que el Estado participe en la propiedad de las grandes minas, lo que trajo como consecuencia las gestiones que culminaron en la nacionalización de las empresas Chile Exploration Co. y Andes Copper Mining Co. El acuerdo logrado con ellas, que ha significado la adquisición ya cumplida por la Corporación del 51% de las acciones de sus empresas sucesoras, Compañía de Cobre Chuquicamata S. A. y Compañía de Cobre Salvador S. A. que le da derecho a adquirir el 49% restante a partir de 1972, constituye un jalón de gran trascendencia en la aplicación de esa política.

Estas nuevas empresas mineras mixtas iniciarán sus operaciones el 1° de enero de 1970 y representarán en conjunto una producción que llegará a las 500 mil toneladas de cobre anual, que dentro de breves años pertenecerá exclusivamente a Chile. Esto significará no sólo la necesidad de que mantenga adecuadamente la generación de los recursos económicos para pagar el precio de compra de las acciones, en un plazo de 19 a 24 años; sino también la preparación para afrontar la responsabilidad administrativa y técnica de las empresas, en que inicialmente se contará con la asesoría de los vendedores.

La responsabilidad que he aceptado hace necesaria mi renuncia a la Vicepresidencia Ejecutiva de la Corporación del Cobre, la que presento a V. E. con mis más sinceros agradecimientos por la confianza con que me honrara al designarme para tal cargo.

Al dejar estas funciones agradezco en forma muy especial el apoyo con que permanentemente he contado para mi desempeño, tanto de parte de V. E. y el Gobierno, como asimismo del señor Ministro de Minería. Si puedo con alguna satisfacción exhibir resultados positivos en el período en que he estado dirigiendo la Corporación del Cobre, ello se ha debido tanto a las claras directivas que ha formulado su Gobierno, como también muy particularmente a las líneas de acción en que hemos actuado con el señor Ministro, quien con su talento, decisión y confianza, nos ha permitido obtener esos resultados positivos.

Quiero dejar constancia que si uso el plural al referirme a la obtención de esos resultados, no es por razón de estilo, sino de justicia. La Corporación del Cobre cuenta con un personal de gran eficiencia y capacidad y con él hemos laborado con amplio sentido de equipo en todas las actividades de la Institución. Los progresos alcanzados son consecuencia del esfuerzo y preparación de todos y cada uno en su especialidad. En esa oportunidad hago, presente mi reconocimiento a su lealtad y abnegación que han sido decisivos para el éxito de la acción. Un organismo con tan buena formación es una garantía no sólo para continuar siendo el centro de generación y aplicación de la política del cobre chileno, sino también para preparar a los elementos humanos que pueden afrontar las responsabilidades que ella exige.

Ha sido un gran honor trabajar en vuestro Gobierno al servicio de su política del cobre, tan profundamente impregnada de auténtico sentido chileno, y será también un gran honor continuar trabajando en una de las empresas en que se encarna esa política, la que tanta importancia tendrá para materializar sus altos propósitos.

Lo saluda atenta y afectuosamente
JOSE CLARO VIAL.

El Presidente Frei respondió a José Claro en la siguientes términos:

"Muy querido amigo:

He recibido hoy su carta renuncia al cargo de Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación del Cobre, ya que Ud. tendrá desde ahora una nueva responsabilidad al tomar la dirección de la Gerencia General de la Compañía de Cobre Chuquicamata S. A.

Agradecerle su gestión sería inútil, ya que Ud. sabe perfectamente cuál es la estimación que tengo de la inmensa labor que Ud. ha realizado. Nadie podría desconocerla. Es de tan trascendental importancia que ella sin duda quedará vinculada a la historia del cobre en nuestro país.

La nueva responsabilidad que Ud. asume es indudablemente decisiva. Estoy cierto de que su competencia, su capacidad de trabajo y espíritu de servicio público harán posible el éxito de su gestión, para bien de Chile.

Reciba, mi querido amigo, una vez más el testimonio de mi gratitud y de mi renovada confianza".

Eduardo Frei
Presidente de la República

Igualdad de Oportunidades Ante la Educación Logra Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas

El lema de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas: "IGUALDAD DE OPORTUNIDADES ANTE LA EDUCACION" se ha cristalizado en una realidad tangible, durante el transcurso de sus primeros 5 años de vida. El hecho que pueda continuar irradiando su acción en forma concreta y eficaz, depende de todos y cada uno de los chilenos que habitan este suelo. Está en juego, ni más ni menos, la posibilidad de despegar definitivamente del subdesarrollo y lograr una vida digna para nuestros niños, nuestro jóvenes, nuestro futuro como país.

Auxilio Escolar nacio el 1° de octubre de 1964 por iniciativa legal de Radomiro Tomic quien dio el primer paso al dictar la Ley N° 15.720; la comunidad toda hará que la letra de esos articulados sea difundida; los chilenos convertirán el espíritu de la Ley en bandera de lucha, que entregarán a las futuras generaciones.



Luis Celis, Secretario General Ejecutivo de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas.

ANTES DE LA REFORMA EDUCACIONAL

Un país joven como Chile- donde el 75% de su población es menor de 30 años debe velar por capacitar el capital humano que requiere para su desarrollo.

Antes de la Reforma, Chile vivía una realidad frustradora en lo educacional- el número de analfabetos mayores de 15 años alcanzaba al millón y medio- más del 30% de los licenciados de primaria quedaban excluidos de las posibilidades de ingresos a la educación secundaria.

—La deserción escolar de los secundarios, alcanzaba al 75%. En otras palabras, más de 160 mil jóvenes entre los 15 y 18 años, no estudiaban y no podían trabajar.

—A la Universidad ingresaba un reducido grupo de muchachos que desertaban en una proporción del orden del 40%. Los hijos de la clase trabajadora que pretendían realizarse profesionalmente, no llegaban a ser más del 3% de la matrícula total universitaria.

Esta situación dantesca demostraba al más lego, que el antiguo proceso educacional chileno vivía afectado por la existencia de una selectividad de tipo socio-económica y convertía a los Escuelas, Liceos y Universidades, en reductos discriminatorios. Vale decir, sólo podían instruirse y educarse los afortunados niños chilenos...

La realidad aristocratizante de la enseñanza chilena, permitió la puesta en práctica de una política clara y decidida. La Reforma Educacional está dando prioridad a la educación y la ha valorizado como irreemplazable instrumento para un programa de desarrollo social y económico de Chile.

IGUALDAD DE OPORTUNIDADES ANTE LA EDUCACION

Significa para la Reforma Educacional, no sólo el libre acceso a la enseñanza. Implica garantizar la igualdad de posibilidades para el ingreso, permanencia y ascenso dentro del sistema educacional.

En el cumplimiento de esta meta está empeñada la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas.

¿QUE LABOR CUMPLE JUNAEB?

La Institución — antes de 1965 — tenía el nombre de Auxilio Escolar. Su acción fué de beneficencia especialmente para los escolares que cursaban preparatorias.

En 1965 JUNAEB, cambia el sentido de beneficencia por un sistema de asistencialidad a todos los niveles de la educación, mediante Programas creados para los niños chilenos, desde la Educación Básica hasta el nivel Universitario y/o Técnico Profesional.

DE 1965 a 1969

PROGRAMA DE ALIMENTACION PARA LA ENSEÑANZA BASICA

En 1964 — según cálculos aproximados — se dieron 350 mil raciones de desayunos y JUNAEB entregó en 1969: un millón 207 mil 790 raciones promedio diarias.

En almuerzos, las cantidades hablan por sí solas:

1964 ANTIGUA JUNTA DE AUXILIO ESCOLAR - 130 mil raciones
1969 JUNAEB -555 mil 257 raciones.

Este Programa de Alimentación que tiene la prioridad dentro de los planes asistenciales del organismo, se complementa con la distribución e instalación de cocinas, comedores, vajilla, y aportes de dinero para la compra de alimentos frescos. Los alimentos secos como leche en polvo, harina, polenta y otros, los aporta CARE, que coopera con JUNAEB a través de Convenios con el Ministerio de Educación Pública.

El Programa también comprende la entrega de Vestuario: delantales y overoles y los útiles más esenciales como cuadernos, lápices y gomas de borrar.

PROGRAMA DE BECAS PARA LA ENSEÑANZA MEDIA

Mientras en 1964 no existía un Programa de Becas en Auxilio Escolar, en 1965 se otorgaron 17.628. En 1969 se alcanzó la cifra de 35 mil becas, distribuidas entre los alumnos fiscales y particulares gratuitos del nivel medio de enseñanza, más los 7° y 8° años. Las Becas consisten en pagos de internados; alimentación; vestuario, textos, atención dental y oftalmológica, y colonias escolares.

Octubre es el mes de los postulantes a becas. En ese mes los alumnos deben llenar los formularios y entregar los antecedentes socioeconómicos y de rendimiento escolar, obtenidos en el transcurso del año. Así, los becarios seleccionados por el sistema IBM, tienen derecho de exigir los beneficios que el Programa contempla.



En el grabado un grupo de niñas, después de recibir sus anteojos ópticos, otra faceta de los programas de la Junta.

Diciembre es el mes de los renovantes de becas. Los alumnos que ya han obtenido una beca y tienen éxito en sus exámenes de final de curso, renuevan automáticamente sus becas. Para ello, basta completar los formularios de renovación que se entregan en los Establecimientos EDUCATIVOS y en las Juntas Locales de JUNAEB, en todo Chile.

PROGRAMA DE PRESTAMOS UNIVERSITARIOS PARA LA ENSEÑANZA SUPERIOR

La deserción a nivel universitario ha significado un derroche humano y material inconcebible en un país subdesarrollado, cuya única riqueza es su capital humano.

En 1965 JUNAEB inició este Programa con 2.007 Préstamos, los que alcanzan en 1969 a 6.400. Esto significa un porcentaje cercano al 10% de la matrícula universitaria total del país.

Desde 1967, los Préstamos se entregan a los universitarios chilenos a través de Libretas de Ahorro del Banco del Estado.

Los Préstamos deben reintegrarse en un plazo máximo de 15 años y en escudos fluctúan entre los E° 200 y E° 350 mensuales, acorde a las reales necesidades socio-económicas del prestatario.

ATENCION DENTAL Y OFTALMOLOGICA

Este Programa tiene por objeto cuidar de la salud oral y visual de nuestra juventud, en sus niveles básico y medio.

Los odontólogos trabajan gracias a un Convenio suscrito con S. N. S. para la atención de 350 mil niños, en 1965. El Servicio Nacional de Salud vigila técnicamente el Programa. JUNAEB se preocupa de racionalizar administrativamente a la Atención Dental y Oftalmológica.

1965 inició su labor con el contrato de 163 Dentistas; 105 Auxiliares Dentales y 491 horas de consulta. En 1969, trabajan para JUNAEB 230 oftalmólogos; 170 auxiliares que laboran 688 horas diarias.

En el Sub- Programa de Lentes iniciado en 1966, se entregaron 444 anteojos. 4 años más tarde se dieron 3.459 lentes, sin contar las exitosas intervenciones quirúrgicas y los aportes de órganos.

COLONIAS ESCOLARES

Este Programa ha contado con el aporte decidido de la comunidad toda. Esta participación, ha permitido ampliar las metas fijadas por el Organismo: 40 a 45 mil niños gozan de un merecido descanso en el época veraniega gracias a JUNAEB. Cincuenta mil niños disfrutan de un veraneo gracias al esfuerzo de la comunidad.



Alumnos de la Esc. N° 56 de Iquique en colonias escolares desarrollada en el pueblo de Mamiña, Esc. N° 33 Refugio Escolar. Hora de almuerzo.

Este Programa en 1964, acusaba las cifras de 160 Colonias Escolares, con un total de 13.985 niños atendidos.

METAS FUTURAS

Se propone mantener el Programa de Alimentación en su aspecto cuantitativo para mejorarlo cualitativamente en el aporte nutritivo. Se estima que se atenderá un promedio diario de 1 millón 250 mil beneficiarios de desayuno escolar y 560 mil almuerzos. Esto valdría decir: 225 millones de raciones de desayuno u once y 84 millones de raciones de almuerzo o comida.

VESTUARIO Y EQUIPO ESCOLAR

Se distribuirán 160 mil overoles y 160 mil delantales; 2 millones de cuadernos; 29[...] mil gomas de borrar y 900 mil lápices.

PROGRAMAS DE BECAS

Se ha programado la entrega de 40 a 4[...] mil becas para 1970. Además se estudia [...] posibilidad de ampliar la atención a Hogares Universitarios, que en este momento al[...] canzan a 19 Hogares que albergan a 12[...] alumnos.

PROGRAMA DE PRESTAMOS UNIVERSITARIOS

Se consulta para 1970 aumentar a 9.000 los Préstamos. Esto significaría un crecimien[...]to porcentual de un 41%.

PROGRAMA DE ATENCION DENTAL [...] OFTALMOLOGICA

Se crearán 136 horas diarias de atención oral y 4 nuevas horas de atención oftalmológica. Estos incrementos requerirán de la a[...]quisición de 60 unidades dentales y de m[...]dernos equipos oftalmológicos.

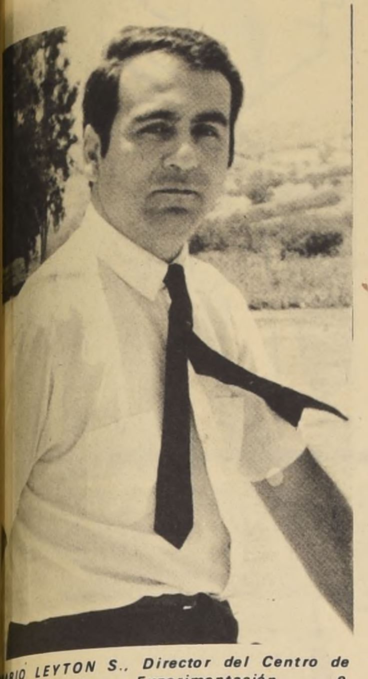
COLONIAS ESCOLARES

Se consulta aumentar el número de co[...]nos a 54 mil, que con el aporte comunitario aumentará considerablemente. Además se continuará con el plan de inversiones [...] construcción y reparación de Refugios [...] equipamiento.

Estas metas obedecen a una planificación nacional que tiene como único fin da[...] IGUALDAD DE OPORTUNIDADES AN[...] LA EDUCACIÓN, a los niños nacidos en e[...]te suelo, futuros profesionales y técn[...] que dirigirán con valor e inteligencia e[...]trenada, el destino de Chile.

1970 tiene que marchar por el buen sen[...]ro. 1970 significa un año más de trabajo [...] común de niños, maestros y padres y a[...]derados. Estudios y exitos son los anhelos [...] de JUNAEB A TODOS los beneficiarios [...] prestatarios universitarios.

Perfeccionada la Tercera Parte del Profesorado Chileno en un Año



MARIO LEYTON S., Director del Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, cuya sede central se encuentra en Lo Barnechea.

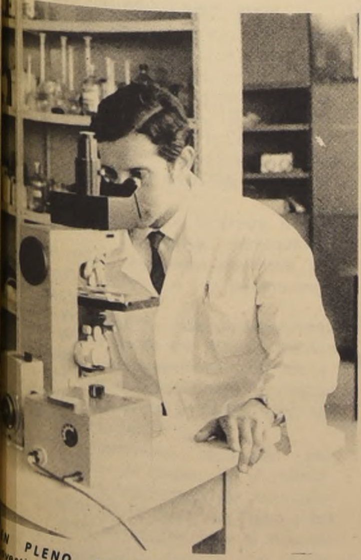
Más de la tercera parte del profesorado chileno —21.520 maestros— especializó durante el año 1969 el Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pegagógicas de Lo Barnechea.

Cincuenta y cuatro seminarios, realizados descentralizadamente en 23 provincias del país, fueron las herramientas que sirvieron a los profesores de la institución para efectuar este perfeccionamiento masivo, capacitando a los maestros en la interpretación de la Reforma Educacional y el adecuado manejo de las técnicas pedagógicas modernas.

Este medio centenar de seminarios y cursos fueron supervisados y efectuados por los profesores del Centro en 23 provincias de Chile, entre las que se cuentan: Santiago, Antofagasta, Valparaíso, Temuco, Arica, Copiapó, La Serena, Curicó, Talca, Chillán, Concepción, Los Angeles, Victoria, Valdivia, Ancud, Punta Arenas, Aconcagua, Los Andes, Tarapacá, Arauco, Chiloé y Puerto Montt.

En los cursos participaron profesores de Educación Básica, Media, Profesional, Comercial y Universitaria, que actuaron como profesores —monitores— a lo largo de todo el país, proporcionando a sus colegas las orientaciones o enseñanzas que recibieron en el Centrode Perfeccionamiento. Todas las asignaturas de los programas de estudio —tanto las humanísticas como las científicas— conjuntamente con la Evaluación y la Orientación Educacional, la Supervisión y la Metodología, fueron objeto de cursos, cuya duración fluctuó desde las dos semanas hasta los tres meses.

De este modo, el centro de Perfecionamiento del Magisterio, asume el rol de instrumento de cambio a nivel nacional, cumpliendo con su papel de elevar las tareas educacionales a niveles realmente científicos.



EN PLENO trabajo de laboratorio un investigador estudia en forma práctica las materias del programa de física.

PERFECCIONAMIENTO INTERNACIONAL

El Centro de Perfeccionamiento, además de efectuar su labor a nivel nacional, durante el año pasado inició un trabajo de perfeccionamiento internacional.

Con este objeto, se efectuó un Seminario Multinacional de Matemáticas y Ciencias Naturales en el que participaron profesores de Educación Básica provenientes de Argentina, México, Brasil, Costa Rica, Panamá, Ecuador, Paraguay, Uruguay, Venezuela, El Salvador, Bolivia y Santo Domingo.

El evento —que tuvo una duración de dos meses y medio— se realizó dentro de un Programa que la OEA está desarrollando en varios Centros Latinoamericanos, con el fin de promover la integración y perfeccionamiento del magisterio del Continente.

Para el presente año, se encuentran programados otros seminarios internacionales mediante convenios con la OEA, Fundación Ford y la Agencia Internacional de Desarrollo (AID).

LOS PROGRAMAS DE ESTUDIO

Por otra parte, el Centro es el organismo encargado de elaborar los Programas de Estudio de la Enseñanza Nacional, inspirados en las modernas concepciones del curriculum.

Durante el año pasado, los diversos Departamentos de la institución confeccionaron los Programas de Estudio correspondientes al Tercer Año de Enseñanza Media. Aprobados por el Consejo Nacional de Educación, estos programas que abarcan todas las asignaturas, serán aplicados a partir de este año en todos los liceos del país.

GUIAS DIDACTICAS

Como material de apoyo para estos nuevos programas, los equipos del Centro elaboraron Guías Didácticas para todo el profesorado nacional que tienen una fuerte gravitación en el mejoramiento de la enseñanza.

Este material está además destinado a complementar los cursos y seminarios que realiza el Centro.

En 1969, se mandaron a la imprenta 33 Guías Didácticas lo que corresponde aproximadamente a 160.000 ejemplares. Estas Guías se entregarán en marzo del presente año, al comienzo del año escolar.

Durante el presente año, se harán las guías correspondientes a las asignaturas del 3er Año de Enseñanza Media, y otras publicaciones que deberán estar disponibles para todo el Magisterio. De este modo se pretende ayudar al perfeccionamiento personal de los profesores que no han podido asistir a los seminarios que dicta el Centro.

EDUCACION SEXUAL

Comprendiendo la necesidad de la existencia de una educación sexual impartida a un alto nivel científico, pedagógico y humano, el Centro de Perfeccionamiento ha iniciado la capacitación en esta materia de todos los Profesores— Orientadores de Educación Básica del país, mediante un Seminario que se efectúa en uno de sus anexos.

Con esta medida, se inicia oficialmente la preparación del magisterio chileno para la puesta en marcha de un completo Programa de Educación Sexual y Vida Familiar en todas las escuelas y liceos de Chile a partir del segundo semestre de este año.

En marzo, se llevarán a cabo otros seminarios destinados a capacitar a los profesores -orientadores de Educación Media. Estos maestros se desempeñarán posteriormente como Monitores de Educación Sexual en los colegios del país con el fin de preparar y enseñar al resto del profesorado chileno.



LA INVESTIGACION científica, que será incluida en los programas de estudio, tiene especial importancia en las tareas del Centro.

EL CENTRO Y LA INVESTIGACION Y EXPERIMENTACION PEDAGOGICA

Nueve investigaciones de alto nivel docente y científico que el Centro de Perfeccionamiento presentó al Congreso Nacional de Investigadores Educacionales efectuado el año pasado, mostraron a los investigadores educacionales del país la calidad del trabajo que está desarrollando en este campo la institución.

En esa oportunidad, el Centro demostró haber interpretado fielmente el sentir del profesorado del país, que desea tener a su disposición instrumentos y técnicas pedagógicas fundamentadas en la investigación y la experimentación de la realidad nacional y la naturaleza lingüística del niño chileno.

Entre las investigaciones presentadas destacó el Programa Experimental de Lectura Básica, denominado "Programa Adelante", elaborado por un equipo de especialistas del Centro, encabezados por Teresa Clerc y Gerardo Ruiz. Basado en el estudio de la realidad lingüística del niño preescolar chileno, el "Programa Adelante" pretende terminar con el bajo rendimiento en lectura que han constatado en el estudiante chileno las pruebas de admisión de la Enseñanza Media y Universitaria. Utilizando una serie de instrumentos de medición, especialmente una grabación de 350 encuestas a niños de los medios urbano y rural de distintas condiciones socioeconómicas, el Programa ha creado un nuevo sistema de aprendizaje de lectura para que el escolar chileno se convierta en un lector eficiente y reflexivo.

"La Prueba Nacional de Habilidad Verbal y Matemática de Octavo Año", investigación y experimentación elaborada por el profesor Moisés Moya y el Departamento de Evaluación del Centro, fue otro de los trabajos que se sometieron a la evaluación de los investigadores educacionales del país. Esta Prueba, que se ha aplicado a todos los alumnos de los octavos años, es un valioso sistema de evaluación que coloca a nuestro país en la avanzada pedagógica de nuestro continente. Mediante ella es posible evaluar en forma científica el trabajo que ha realizado el alumno a través de los ocho años de educación básica, determinando en forma objetiva cuáles son sus habilidades verbales y matemáticas, para que pueda elegir con confianza su futuro educacional.

Otros trabajos del Centro de Perfeccionamiento que fueron analizados durante el Congreso de Investigadores Educacionales, fueron: "Proyecto de Perfeccionamiento para Profesores en Servicio", de los profesores Jorge Arancibia, Alexis Labarca, Héctor Muñoz y Bartolomé Yankovic; "Investigación sobre una Tarea de Desarrollo. La Elección de una Ocupación", de Bárbara Turner y Raúl Samuel; "La Percepción en el Lenguaje", de la profesora de idiomas Sylvia Ramos y "Localización Nacional de Ofertas Educacionales y de Capacitación Técnica y Profesional", de Marta Kalajzic Martinic.

De este modo, el Centro de Perfeccionamiento está aportando al desarrollo educacional de Chile investigaciones que sirven de base realista al constante renovar de los métodos y materiales didácticos de una educación que pretende avanzar a la par del desarrollo científico de nuestro siglo.



LOS EJECUTIVOS del Centro de Perfeccionamiento: Antonio Carkovic, Secretario General; Mario Leyton, Director; Abraham Madgenzo y Fernando Leyton, investigadores de este Instituto.

A Joaquín Edwards Bello la "Patria le Dolía..."

JOAQUIN EDWARDS BELLO es, en la vida de LA NACION", una de las figuras señeras y más brillantes. Se puede decir que hubo un momento que saltó sobre su condición de novelista, para entregar, a través de sus comentarios, la crónica periodística que lo mostraron como "el más dotado y notable de los cronistas chilenos de nuestra historia periodística y literaria", según lo definió Volodia Teitelboim.

Su personalidad crítica y creadora, llevó al Senado Chileno a rendirle homenaje poco después de su dramática protesta, que lo llevó a quitarse la vida. En esta oportunidad Volodia Teitelboim expresó lo siguiente:

"Predestinado a banquero por el padre, tomó el lado de la madre, que venía de don Andrés Bello, y fue escritor. Cuando tenía 12 años pergeñaba sus primeros tanteos en la revista del colegio. Se disparó un tiro en la boca, matándose, una mañana, a la hora del desayuno, pasados los ochenta, cuando se conversó en la familia de la conveniencia de comprarle silla de ruedas. Había estado hablando con su mujer del artículo nuestro de cada día. Escribió, pues, durante casi setenta años. Publicó más de diez mil crónicas. Por eso, decía en su estilo tan incisivo, descarnado y hasta cruel respecto de sí mismo, haciendo parodia de Gómez Carrillo, "estoy condenado a crónica perpetua. Dejé medio cerebro en el diario". "No fue simplemente una frase ingeniosa, una boutade". Tenía que hacerlo para vivir. El hijo de financiero, después de trabajar dos períodos necesarios para jubilar, percibía una renta de 373 escudos mensuales, un sueldo vital, o sea, un sueldo mortal. Estaba enfermo de hemiplejia. Tenía las piernas paralizadas. Y ante la imagen de la silla de inválido y un fin de fiesta de par duro y pobre, realizó lo que había anunciado pocos días antes: "Antes que llegue la muerte, yo iré hacia la muerte". Así murió, apretando un Colt calibre 32, gatillando un arma que manejó cuando joven en lances y aventuras, el más dotado y notable de los cronistas chilenos de nuestra historia periodística y literaria, Joaquín Edwards Bello.

La Patria le dolía

Un siglo más tarde jugó en Chile, dentro de un tiempo y un espíritu diversos, el papel de Pobrecito Hablador, de Mariano José de Larra, quien, sintiendo los males españoles como un dolor personal, recogiendo la tradición de Mateo Alemán, Cervantes y Quevedo, más que por su obra poética o dramática, permanece como articulista. Larra, a quien como Unamuno, le dolía España, veía en el dogmatismo religioso la causa de un enorme daño histórico. Y por eso dijo, con una expresión que pudo ser de Joaquín Edwards: "Aquí yace media España. Murió de la otra media". Ambos se mataron. También al nuestro le dolió Chile. Y le tiró mil veces las orejas, como a un niño malvado y de conducta dudosa. Gabriela Mistral por eso pudo decir de él con exactitud: "Hijo más reprendedor de su patria no le salió a nuestro viejo Chile, satisfecho y sentado en sus prestigios".

Aristócrata de cuna, define a su casta como "la clase que presta dinero al 15% mensual". No tenía pelos en la lengua ni en la pluma, que manejó literalmente, como escritor a mano, con desdén de la máquina de escribir. Siente que nació para cantar verdades al país, porque "yo nací el año del cólera, de la salida del Tranque de Mena, la voladura del puente de Cal y Canto".

Izquierdista solitario

Protestante eterno, oficio de crítico y reformador social por cuenta propia. Por temperamento fue un izquierdista solitario, nervioso, cascarrabias, que tuvo el orgullo de sus iras y nunca quiso tomar calmantes para apagar la perpetua efervescencia de su espíritu mordaz.

Hay que imaginar la cantidad de asuntos y de tipos que metió dentro de esa multitud de diez mil artículos y de sus novelas, sin límite preciso. Todo el repertorio "chilensis", pero con predilección por el tratamiento de personajes anfibios, como el futre, el pije, el siútico, el meteco, el nuevo rico, el oportunista social y político, casi siempre con gráficas ilustraciones nacionales. Pintó sin ilusiones, con ojo fotográfico, al roto, al huaso y a la mujer, columna del pueblo chileno.

Las carnes purulentas en donde hunde su bisturí son, como corresponde a un corrector de costumbres que toma a principios del siglo sus primeras lecciones en el hospital de sangre del naturalismo, las del alcoholismo, el juego, la prostitución; pero casi con referencias directas a enfermedades sociales del país... La feria del mundo es su musa desnuda y a veces horrible, como el personaje de Baudelaire. La verdad y el mito de las instituciones constituye la médula de su constante reflexión periodística. Aplica el microscopio del analista apasionado a la política, la policía, el comercio, la banca, la bolsa, la prensa, la educación, etc.; por supuesto, el matrimonio. Ciertamente la mira del blanco de este francotirador, durante medio siglo, resulta en forma inevitable de trayectoria dispar; sobre todo si, como en este caso, no había en ese fiscal de la sociedad chilena una filosofía compacta ni un ideario coherente, sino que correspondía a las concepciones individuales de un hombre que se regía por el dictado cambiante y polivalente de sus propios sentimientos, de su reclamadora independencia de criterio y de su ser angustiado por el espectáculo de una desintegración social, a la cual se complacía en fustigar, como un pensador a toda máquina que dispara anatemas y paradojas a razón de varias por minuto, con un estilo nervioso y un carácter a veces atrabiliario. Le molestaba la hipocresía ambiente y el logrerismo de los patriarcas. Alguna vez, refiriéndose a aquéllos que hicieron el avalúo para expropiar las propiedades ubicadas donde ahora se alza la Plaza Constitución, dijo que eran hombres buenos, pero caros".

¿Novelista o no?

Mucho se discute si es Joaquín Edwards Bello un novelista. Ociosa y manida controversia, que se ha repetido hasta lo monocorde, respecto de muchos escritores. Tal vez ahora en que la boga de la antinovela o la novela de objetos permite considerar dentro del género muchas formas y contenidos que antes se reputaron ajenos a su genuina esencia, no se le oponga con pertinencia este reparo. Y quizás en el futuro aparezca como un precursor libérrimo, que se adelantó a su tiempo y al modo novelesco oficial, justamente por ese afán de meter en ella todo, como en un cajón de sastre o el carretón del papelero.

En otro sentido, ha de aceptarse que sus novelas fueron como un crecimiento natural de sus crónicas y no como su acromegalia. "El inútil" y "El monstruo" son amplias miradas a su alrededor y también a sí mismo, como desnudador sacrílego, caótico, blasfemo y escandaloso para su tiempo y su clase. Escribiendo "El Inútil" por primera vez se sintió útil, socialmente hablando. "Cuando supe que era capaz de entretener al público, sentí una alegría lujuriosa". Entretenía, claro, diciendo verdades amargas sobre su medio. A éste no le gustó nada. Y tuvo que escapar del país, poner la cordillera de por medio entre él y algunos de sus indignados lectores.

"La Cuna de Esmeralda", versión primitiva de "El Roto", suscitó la gran polémica. ¿Era su personaje realmente el roto chileno? No es el proletario, sino más bien el pobre fronterizo que cae en la sórdida picaresca del hampa y del "lumpen".

Criticaba con conocimiento de causa, porque nunca en la vida fue cuáquero, ni pudibundo. Dijo algún día, que jugó en todos los garitos del mundo. Durante la primera guerra, a causa de su primer apellido, lo detuvieron en París como desertor inglés. Vistió el uniforme de zuavo del ejército francés. A diferencia de su amigo, el padre de la revolución poética del siglo XX, Guillaume Apollinaire, que volvió del frente con la cabeza trepanada por un obús, Joaquín Edwards Bello fue más afortunado. Y gozó España de la época, como "madrileño de profesión".

Sin embargo, a pesar de sus viajes y de la raíz de la mitad de su sangre, no tiene nada de extranjerizante. En "La Cuna de Esmeralda" retoma el pensamiento de Lastarria, sobre la necesidad de una literatura nacional, de una cultura autóctona.

Otros libros suyos como "Valparaíso, la Ciudad del Viento", con sus nombres trocados de "En el viejo biografía y la crónica refundida de un inconformista de estilo acelerado, a menudo hasta la insolencia graciosa, original y punzante. No es propiamente un sistemático, una personalidad rigurosamente estructurada. Vivió y actuó como el chisporroteo de una hoguera civil e incandescente que despide llamaradas y luminosos repentes. Un hombre de su época, novelista, periodista y político controvertido. Blasco Ibáñez, lo coronó con exceso como "el mejor novelista de América". El ditirambo es evidente. Y seguramente no gustó a este hombre ajeno a premios y academias, aunque tuvo todas las palmas que este país concede a sus grandes escritores y periodistas, sin abandonar por ello el aguafuerte de la pobreza.

No necesitaba este varón, de veras insobornable y fiel a sí mismo, halagos desmedidos ni laureles improcedentes. Su valor en Chile no tiene paralelo dentro de su perfilado dominio como cronista incomparable, no en la acepción frívola y de salón, intrascendente, sino como parte activa de la meditación y de la crítica nacional. Sintió a Chile del siglo XX hasta los tuétanos. Por eso el pueblo, al cual miró con más amor que a su propia clase, siente su muerte como el final de un proceso humano, de una obra sincera y caudalosa en que miró como en un turbulento río, sin pausa, su propio rostro, la imagen de sus problemas. Y a veces también resplandores de su ternura y de su esperanza.

El senador Teitelboim finalizó su intervención, diciendo que su colectividad, el Partido Comunista, "saluda a este escritor herético, salido de la vieja aristocracia criolla, que fue durante más de medio siglo, sereno diurno y nocturno centinela particular, conciencia desvelada de un país que sentía que estaba mal y lo dijo a diario y fuerte como una manera de contribuir a un cambio, que hiciera mejor a Chile".



UNIVERSIDAD DE CHILE: Un Plantel Reformado que Impulsa su Desarrollo

150 millones de escudos más hay en el presupuesto de 1970. Aumentarán matrículas de primer año en las carreras que así lo necesitan. Mayor incremento de actividades científicas, docentes y estudiantiles de la "U".

***EL CATEDRATICO** Edgardo Boeninger Kausel rige los destinos de la Universidad de Chile. Es el primer Rector que conforme a los principios reformistas eligió toda la comunidad universitaria.*

Una nueva etapa en sus 127 años de vida inició este año la Universidad de Chile.

En Mayo de 1968 se originó un proceso reformista que luego de intensos debates, consultas y asambleas culminó con la elección del Rector, catedrático Edgardo Boeninger Kausel, Ingeniero Civil y Comercial.

Por primera vez en la historia de la Casa de Bello, y conforme a la Ley 17.200, toda la comunidad universitaria designó a sus máximas autoridades.

Pero un total de 55.168 personas, entre académicos, alumnos y no académicos, no sólo eligieron a fines del año recien pasado al Rector, sino también se pronunciaron por un Secretario General, cargo que recayó en el Abogado y catedrático, Ricardo Lagos Escobar, por un Consejo Superior Provisional y un Congreso Universitario. Todos con vigencia de un año.

El Consejo Universitario, ahora lo componen 36 miembros entre decanos, representantes del gobierno, de los alumnos y empleados y son sus responsabilidades gobernar y administrar la Corporación.

Por su parte, al Congreso Universitario le corresponde estudiar y redactar el cuarto Estatuto que regirá a la Universidad según los principios de la Reforma.

A partir del 15 de Enero los 112 miembros de esa entidad se consagrán en forma intensiva a elaborar un anteproyecto que se convierta en ley, a más tardar, en los últimos días de Agosto del presente año.



***LA CIENCIA** en todas sus manifestaciones, y con todos sus valores humanos, ocupa un lugar sobresaliente en los planes que han trazado las nuevas autoridades de la "U".*

150 MILLONES DE ESCUDOS

En virtud de esta tendencia renovadora ya se han dado los primeros pasos destinados a impulsar el desarrollo futuro de la Universidad. Dicha acción se refleja en el presupuesto de 1970, recientemente aprobado por el H. Consejo Universitario, y el que ofrece importantes cambios con respecto a los de años anteriores.

En esta oportunidad los recursos se distribuyeron por programas, considerando con amplitud las tareas docentes, de investigación, extensión y administrativas del plantel.

Todo el conjunto de realizaciones alcanza a una suma de 700 millones de escudos que significan un incremento de más o menos 150 millones de escudos. En otras palabras, hay un real aumento de un 20 %.

Este total representa algo más que una mera suma de dinero. Es el reflejo de una serie de iniciativas que se están emprendiendo en la Casa de Bello y las cuales fueron analizadas por el Rector Edgardo Boeninger durante una Conferencia que sostuvo con la prensa.

NIVELA LAS RENTAS

El presupuesto universitario de 1970 incluye en materia de sueldos una nivelación de rentas para el personal académico con aquellas que reciben los docentes que están sujetos al sistema MOP. (Ministerio de Obras Publicas).

Esto significa un aumento del 50 % de las Escalas de sueldos de Jornadas Completas, y en consecuencia de la llamada renta global. Esta suma incluye el 28% de reajuste que otorgó el Gobierno y un 22% de reajuste especial.

Para los profesionales de las Facultades de Filosofía, Música, Bellas Artes, Valparaíso y sedes de provincias se consulta además un 10% de asignación de estímulo que se debe distribuir con criterios básicos de carrera académica. Otro aporte semejante de un 25% se destinó a los actores y técnicos del Instituto del Teatro.

Además se otorga una reserva de fondos para dar una asignación de estímulo equivalente al 32 % al personal académico, cuyo ingreso básico sean las horas de clases que éste dicta, o los beneficia principalmente a quienes son pedagogos.

Dichos mejoramientos significarán un costo que asciende a los 40 millones de escudos, sin considerar al sector encasillado.

A dicha cantidad se agregan 25 millones de escudos para cumplir un conjunto de compromisos que adquirió la Universidad en 1969. Aquellos fondos se asignan a distintas Facultades en forma directa y se invertirán especialmente en gastos de operación y contratación de personal de jornada completa. Dichos acuerdos favorecen principalmente a las Facultades de Filosofía, Valparaíso, Ciencias y Artes Musicales, Bellas Artes y Odontología.

EXPANSION DE LA UNIVERSIDAD

Otra importante novedad que se advierte en este presupuesto es la formulación de la expansión de las actividades universitarias basada en programas específicos. "Ellos implican decisiones de prioridad sobre política universitaria", **dijo el Rector Edgardo Boeninger.**

Cuarenta y cinco millones de escudos se han calculado para el financiamiento de estos planes. Su análisis lo hará en particular una comisión integrada por miembros designados por el Consejo Superior y también por representantes ajenos a este organismo (estudiantes, docentes o funcionarios). En su mayoría aquellas personas serán expertas en las materias que se consideren.

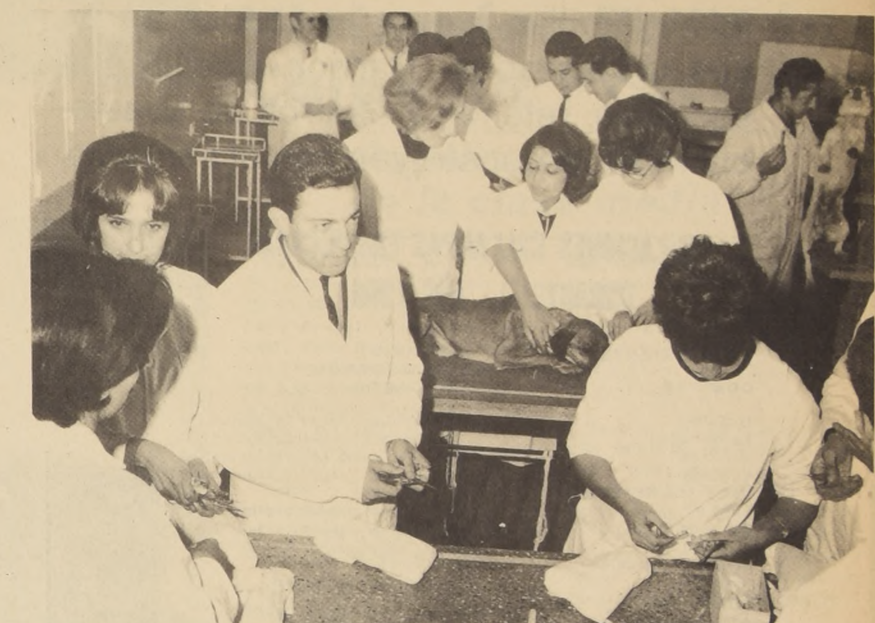
10.500 VACANTES

Entre aquellos programas expansionistas se cuentan los siguientes:

—De aumento de matrícula: Con ese objeto se ha hecho una provisión en forma inmediata de 5 millones de escudos, lo que permitirá un incremento del 6 ó 7 por ciento sobre las cifras de 1969.

La matrícula en primer año fue, en 1969, de 9.900 alumnos y se espera llegar en 1970 a 10.500.

"Este aumento - explicó el Rector compensa la reducción de plazas en ciertas carreras, provocada por dificultades en los mercados ocupacionales de ciertas profesiones".



***10.500 MATRICULAS** ... permitirán cumplir sus ideales a los jóvenes que desean seguir una carrera en 1970.*

IMPULSO A LA CIENCIA

También se decidió en este sentido el fomento a las actividades científicas de la Universidad, para lo cual se asignó un fondo que llega a los 12 millones de escudos.

El Consejo Universitario creó una Comisión de investigación para delinear las prioridades y orientaciones que tendrá esa área de trabajo en esa Casa de Estudios Superiores.

Por otra parte se pretende dar auge a aquellas disciplinas científicas que presentaban un atraso relativo en el ámbito universitario y a otras que se preocupan de atender a la solución de ciertos problemas de la realidad chilena (por ejemplo: el cobre).

Estos recursos se distribuirán en tres clases de programas que significan un impulso a la actividad científica de nuestro país.

Ellos son:

a) De financiamiento e impulso a los proyectos que presentan investigadores de la Universidad de Chile.

b) De formación de científicos a traves de cursos post-grado.

c) De contratación de nuevos académicos para la Universidad, dando preferencia a aquellas personas de alto nivel en aquellas disciplinas con prioridad en sus planes de expansión. Al respecto se pondrá énfasis en aquellas que están fuera de Chile o dedicadas a actividades no científicas.

CARRERA ACADEMICA

Durante el año de mandato que corresponde a las autoridades universitarias recientemente elegidas se emprenderá otra importante labor. Es la que tiende a materializar una Carrera Académica, para lo cual existe asimismo una Comisión en el seno del H. Consejo Superior. Este debe cumplir tres misiones específicas.

En primer lugar, distribuir la asignación de estímulo contemplada en el proyecto de nivelación de sueldos de acuerdo a algunos criterios básicos de carrera académica. En segundo término, estudiar un proyecto concreto sobre esta materia, basándose entre otros, en el elaborado por la Comisión Central de Reforma, uno de los organismos que dio origen al Congreso Universitario. En tercer término, aplicar los principios de esa carrera académica a los docentes e investigadores que trabajan en la Universidad, procediendo con ese objeto, a su calificación o recalificación. Este último trámite quedaría entregado a las nuevas autoridades universitarias.

En el Consejo Superior se formó también la Comisión de Estudios Profesionales. Su labor consistirá en estructurar un programa sobre complementación de material docente, y otro que permitirá continuar algunos cursos en aquellos casos que ya existen carreras.

Además, dentro de este rubro, se asignó la cantidad de 1 millón 500 mil escudos, destinados al perfeccionamiento de profesores.

Ambas iniciativas favorecerán especialmente a Valparaíso y a las ocho sedes de provincias.

Por último se aplicará un sistema nacional de equivalencias de títulos y grados como asimismo de flexibilidad curricular, sistema de créditos por grandes áreas profesionales, que facilite la movilidad del estudiantado hacia arriba y lateralmente.

EXTENSION Y COMUNICACIONES

La definición de una política a seguir en materia de extensión y comunicaciones universitarias será objeto de otros estudios profundos.

En este sentido se continuará la tarea de acción social, un sistema con que la Universidad dialoga y se integra a las diversas comunidades del país.

Paralelamente se reformulará un plan sistemático de comunicaciones de la Universidad, tanto internas como externas. Esta consulta una nueva orientación y aprovechamiento de los recursos disponibles en lo que respecta a medios informativos (Radio, IEM, Canal 8 de TV. Relaciones Públicas, Boletines, etc.).

Con ese objeto la Comisión respectiva ha recomendado la distribución de un fondo de 6 millones de escudos entre los distintos proyectos que se formulen, e incluyen un capital de trabajo para el Canal 9 estimado en principio en unos dos millones de escudos.

BIENESTAR PARA TODOS

El desarrollo de un programa de becas, comedores, orientación profesional, pensionado, y otras garantías para los estudiantes, es otro capítulo de este presupuesto universitario de 1970. Son los conceptos de bienestar estudiantil que contarán con 3 mil escudos.

ASUNTO DEL PERSONAL

También se advierte en esta programación: materializar una carrera funcionaria. Con tal objeto se destinarán 800 mil escudos, suma que financiará la dictación de cursos, especialmente a nivel básico y para adiestrar el personal administrativo y de servicio.

Se considera dentro de este rubro de programas de perfeccionamiento y adiestramiento del personal, política habitacional y diversos rubros de Bienestar con una asignación de 2,5 millones de escudos, incluido el fomento de actividades culturales entre los funcionarios de esta Casa de Estudios.

De esa manera la Universidad de Chile inicia una fase renovada de su amplia e histórica vida con una acción, que estimula el progreso de sus integrantes y de la sociedad que sirve.



¡DESAPARECEN LAS "CALLAMPAS" DE SANTIAGO!

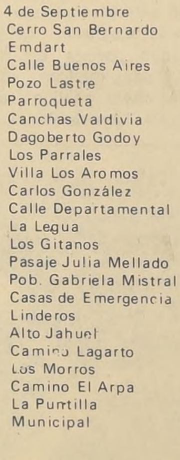
6.151 familias fueron radicadas en sitios urbanizados. Barrios dignos, con escuelas, retenes y centros de abastecimiento se construyen con el esfuerzo, el ahorro y la integración del Pueblo y su Gobierno. En 1970 será eliminada la "callampa" de todo el territorio chileno.

POBLACIONES CALLAMPAS ERRADICADAS DURANTE EL AÑO 1969

COMITES		POBLACION DONDE FUERON RADICADOS
AREA ORIENTE		
Lo Saldes	188 Familias	Jaime Eyzaguirre
La Pechuga 1,2	36 Familias	Jaime Eyzaguirre
La Gruta	18 Familias	Jaime Eyzaguirre
El Sendero	31 Familias	Jaime Eyzaguirre
La Cantera Norte y Sur	19 Familias	Jaime Eyzaguirre
Banco de Chile	230 Familias	Jaime Eyzaguirre
1° de Octubre	56 Familias	Jaime Eyzaguirre
Sánchez Fontecilla	40 Familias	Lo Arrieta
Tobalaba	7 Familias	Lo Arrieta
Pob. 23 Enero	25 Familias	Lo Arrieta
Las Campanas	11 Familias	Lo Arrieta
Loreley	7 Familias	Lo Arrieta
El Silo	36 Familias	Lo Arrieta
AREA CENTRAL		
El Esfuerzo de Melipilla	60 Familias	Lo Arrieta
Boris Michelof	4 Familias	Pablo de Rokha
Rapa Nui	33 Familias	Pablo de Rokha
Calle Schavetti	18 Familias	Pablo de Rokha
Santos Dumont	22 Familias	Lo Arrieta
San Francisco	35 Familias	Lo Arrieta
Tocoral	23 Familias	Lo Arrieta
Santa Filomena	17 Familias	Lo Arrieta
AREA SUR		
Parque I. Riquelme	430 Familias	La Bandera
Enrique Matte	360 Familias	Pablo de Rokha
Nueva Centenario	125 Familias	La Bandera
Milán A.	100 Familias	Pablo de Rokha
Nueva Millán	40 Familias	Pablo de Rokha
21 de Mayo	90 Familias	Pablo de Rokha
Tito Palestro	100 Familias	Pablo de Rokha
San Manuel	96 Familias	Pablo de Rokha
22 de Noviembre	56 Familias	Pablo de Rokha
Tricolor	100 Familias	La Bandera
Ochagavía	100 Familias	Pablo de Rokha
Alvarez de Toledo	80 Familias	Pablo de Rokha
Los Abandonados	30 Familias	Pablo de Rokha
San Isidro Alt. 1.200	27 Familias	Pablo de Rokha
Cordón Cerrillos	30 Familias	La Bandera
Santa Ana	24 Familias	La Bandera
4 de Septiembre	250 Familias	La Bandera
Cerro San Bernardo	90 Familias	Raúl del Canto
Emdart	40 Familias	Raúl del Canto
Calle Buenos Aires	20 Familias	Raúl del Canto
Pozo Lastre	140 Familias	La Portada
Parroqueta	7 Familias	Pablo de Rokha
Canchas Valdivia	15 Familias	Pablo de Rokha
Dagoberto Godoy	35 Familias	Pablo de Rokha
Los Parrales	35 Familias	Pablo de Rokha
Villa Los Aromos	10 Familias	La Bandera
Carlos González	80 Familias	Pablo de Rokha
Calle Departamental	165 Familias	La Bandera
La Legua	140 Familias	Joaquín E. Bello
Los Gitanos	28 Familias	Joaquín E. Bello
Pasaje Julia Mellado	48 Familias	Manuel Plaza
Pob. Gabriela Mistral	177 Familias	Manuel Plaza
Casas de Emergencia	16 Familias	Manuel Plaza
Linderos	14 Familias	Manuel Plaza
Alto Jahuel	12 Familias	Manuel Plaza
Camino Lagarto	15 Familias	Manuel Plaza
Los Morros	17 Familias	Manuel Plaza
Camino El Arpa	70 Familias	Manuel Plaza
La Puntilla	12 Familias	Manuel Plaza
Municipal	159 Familias	Manuel Plaza
AREA PONIENTE		
Costanera Nueva Matucana	140 Familias	Sarita Gajardo
Chacra Lo Calvo	79 Familias	Villa Manuel Rodríguez
Juana Quinel	62 Familias	Villa Manuel Rodríguez
AREA NORTE		
Parque Santa Mónica	420 Familias	Arquitecto Oehrens
Cerro Blanco	260 Familias	Ferrer
Santa Ana	414 Familias	Santa Ana
Julio Soto Peña	80 Familias	La Pincolla
Punta de Diamante	70 Familias	La Pincolla
Pueblo Hundido	147 Familias	Kamy Sarmiento
Dorsal Santa Rosa	40 Familias	Cerro Colorado
Cementerio del Cólera	65 Familias	Sarmiento
La Quintrala	21 Familias	La Pincolla
Duque de Kent	20 Familias	La Pincolla
Bazos de Jimenez	13 Familias	La Pincolla
Pedro Donoso	21 Familias	La Pincolla



Mediante el ahorro, la organización y el trabajo mancomunado con el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, los pobladores han conseguido el sitio propio y la posibilidad de una vivienda definitiva.





Como abofeteando a la ciudad, las poblaciones "callampas" proliferaron años y años. Sólo se les dedicaba críticas y discursos. La foto nos recuerda el negro escenario del Cerro Blanco.

TODO CHILE BAJO TECHO

Caminos de la CORVI Para Llegar Hasta la Casa Propia

El "Cinco por Ciento" entrega viviendas a los trabajadores.- Otros sistemas

La Corporación de la Vivienda complementa su actividad fundamental de construir viviendas económicas, mediante otros canales, generalmente menos conocidos y que van en beneficio directo de los sectores populares. Entre ellos se encuentran los préstamos que CORVI otorga, a dos años plazo, a pequeñas empresas constructoras o personas naturales o jurídicas que sean dueñas de terrenos para construír de cuatro a cincuenta viviendas económicas, con una superficie máxima de 70 m2, es decir, tres dormitorios, living,comedor, cocina y baño.

Esta labor está a cargo del Subdepartamento de Fomento de la Construcción de la CORVI.



CORVI remodela Concepción.

IMPUESTO DEL 5%

La Corporación de la Vivienda tiene también a su cargo lo referente al impuesto del 5 por ciento. Este impuesto, de acuerdo con la Ley 16.959 de 25 de Septiembre de 1968, grava en beneficio del plan habitacional, las utilidades, de la industria, minería, comercio y agricultura para fomentar la construcción de viviendas para el personal de las mismas empresas.

Además, CORVI autoriza la imputación con cargo al 5 por ciento de viviendas a los agricultores y a la industria, comercio y minería, que sean financiadas por las propias empresas para satisfacer las necesidades habitacionales de su personal.

Igualmente, los obligados al pago de este impuesto pueden otorgar préstamos a su personal para cumplir con el "Ahorro Previo" en la Corporación de Servicios Habitacionales (CORHABIT), en las Asociaciones de Ahorro y Préstamo o, también, a través de Cooperativas y Sociedades con fines habitacionales y así optar a un préstamo hipotecario.

También el impuesto del 5 % puede ser depositado en cuotas de ahorro para la vivienda, aumentado en un 40 por ciento, las que sirven para construir o adquirir en primera transferencia viviendas económicas, o complementar operaciones que tengan sus trabajadores.

Los agricultores, además, pueden reparar las viviendas existentes en sus predios con estas Cuotas de Ahorro.

También corresponde a la CORVI, la revisión, aprobación de planes y la recomendación del monto de los préstamos que otorgan los Bancos particulares y el Banco del Estado a las empresas constructoras.

LEY PEREIRA Y VENTA POR PISOS

De conformidad con la Ley Nº 9.135 (Pereira), la CORVI tiene a su cargo la aprobación de los planes que correspondan a su aplicación.

El artículo 103 de la Ley Nº 15.575, permite a las Municipalidades autorizar la venta por pisos de edificios de departamentos, locales y oficinas quehayan sido terminados antes de 1949. Esta autorización se da previo certificado técnico otorgado por CORVI y la constitución de una prohibición de disponer libremente de los fondos productos de la venta, los cuales solamente se pueden girar para la construcción de viviendas DFL 2.



POBLACION "Alberto Risopatrón", Santiago: 1.198 viviendas.

POBLACION "San Felipe": 562 viviendas del programa CORVI.

Viviendas Para las Cajas de Previsión

Política en favor de la clase media

La Corporación de la Vivienda cumple también gran parte de su función constructora para las instituciones de previsión, como la Caja de Empleados Particulares, el Servicio de Seguro Social; las Cajas de Empleados y Obreros Municipales; la Caja de la Marina Mercante, etc.

Corvi incluye en su presupuesto mas del sesenta por ciento de los aportes de los institutos previsionales.

Como dato ilustrativo cabe indicar que desde la vigencia del D. F. L. hasta Septiembre pasado, la Corporación había entregado a la Caja de Empleados Particulares 15.758 viviendas.

En la actualidad se ejecutan varios programas para esa institución. Entre los más importantes se encuentra el Parque Inés de Suarez, en el sector residencial de Avenida Bilbao y Antonio Varas y que comprende una superficie de 27 hectáreas.

Se trata de un nuevo barrio que contará de 2.500 unidades que sumadas a su equipamiento permitirá dar vivienda a más de 15.000 personas. En el equipamiento se consideran centros de comercio, cultura y recreo. Al mismo tiempo, se desarrollan estudios de parques y áreas comunes.

Otro conjunto interesante para los empleados particulares se encuentra en Valparaíso, y se trata de Villa Italia, en la remodelación del Cerro Yungay.

Resultados de un Programa:

Equipamiento Comunitario: Casa Nueva y Vida Nueva

223.811 m2. ha edificado CORVI en menos de 5 años para sedes sociales, escuelas, parvularios, centros comerciales y juegos infantiles



VILLA "Presidente Frei". Viviendas para empleados particulares.

Una de las obras desconocidas en las programaciones habitacionales del pasado, era el equipamiento comunitario, que comprende la construcción de sedes sociales, escuelas, parvularios, centros de esparcimiento y abastecimientos y áreas verdes. Es decir, todo lo que permite hacer grata la vida en comunidades de los pobladores.

Desconocer la importancia del equipamiento comunitario, sería como no valorar la infraestructura de los nucleos habitacionales, sin la cual no pueden subsistir.

La Corporación de la Vivienda, de conformidad a la política habitacional del Presidente Frei de crear nuevos barrios que expresan la alegría de vivir y que satisfagan las necesidades vitales de los pobladores, ha puesto especial énfasis en el equipamiento comunitario. Las obras levantadas con dicho objetivo llegan a 223.811 metros cuadrados en menos de cinco años, de Gobierno, ya que la estadística registrada corresponde al 31 de agosto pasado.

Los edificios destinados a equipamiento que CORVI construye y entrega en conjunto con las viviendas son dos locales comerciales y un centro social por cada trescientas unidades.

Además, dentro de la etapa de proyecto se ubica y reservan los terrenos destinados a otros servicios comunitarios, tales como centros de culto, retenes de carabineros, cuarteles bomberiles, plazas de juegos infantiles, de deportes y áreas verdes.

Estós edificios y areas equipadas se construyen bajo la programación de la Dirección de Planificación del Equipamiento Comunitario, de los Servicios Públicos que corresponda o de los particulares interesados.

AREAS VERDES Y JUEGOS INFANTILES

Como indicamos, la Corporación, de la Vivienda dentro de su programación de construcciones, contempla la ejecución de áreas verdes, arborizaciones y plazas de juegos infantiles en cada una de sus poblaciones y para ello existen en los presupuestos de la institución la reserva de fondos en proporción al número de viviendas de cada grupo habitacional.

De conformidad a la Ley General de Construcciones y Urbanización, corresponde en los loteamientos efectuar las plantaciones en calles, avenidas y plazas de dominio de uso público nacional, las que pasan a mantención y cuidado de las municipalidades respectivas una vez detenida la recepción municipal de las poblaciones.

En cambio, las arborizaciones y áreas verdes en espacio de copropiedad, que también realiza CORVI, pasan a ser responsabilidad de las Juntas de Vecinos.

Desde 1965 la Corporación de la Vivienda ha ejecutado jardines en diversas poblaciones de Santiago y del país. En 1968, a raíz de la sequía, no se ejecutó este programa

Desde Arica a Navarino:

Programas CORVI Cubren Todo Chile

75.362 viviendas definitivas y 83.581 sitios urbanizados en 5 años

En los cinco años de la Administración del Presidente Eduardo Frei, la Corporación de la Vivienda ha construido 75 mil 362 casas o departamentos, con un total de 3.989.096 metros cuadrados de edificación, lo que ha permitido dar vivienda a más de 452 mil chilenos, los que han pasado a ser propietarios.

Esta labor se ha extendido desde Arica a Navarino, es decir de un extremo a otro del país y desde la cordillera al mar.

No obstante que la cifra de por sí es elocuente, debe indicarse que en el mismo periodo CORVI urbanizó 83 mil 581 terrenos, según datos de la Dirección General de Estadística. Estos sitios son para la Operación Sitio, que ha permitido la erradicación de los sectores marginales de las principales ciudades del país, para Autoconstrucción u otros programas cooperativos de Viviendas. Es decir, constituyen otras 83.581 soluciones habitacionales.

Ahora, si sumamos las cifras de viviendas definitivas con las viviendas provisionales y que también serán definitivas, vemos que en cinco años de labor la Corporación de la Vivienda, en extraordinario esfuerzo por favorecer a los sectores de recursos medios y limitados de la población, ha logrado dar una solución habitacional a 158.946 familias, es decir a más de 900 mil chilenos.



EDIFICIO "Brasil", Valparaíso: 190 departamentos



VILLA "Presidente Frei": 3.818 viviendas



POBLACION "Alberto Risopatrón": Una escuela a la hora del recreo.

Para lograr tan positivos resultados, CORVI ha empleado las más modernas técnicas de racionalización de diseños y obras, sistemas que han sido incorporados a la industria constructora con beneficio no solo para la Corporación de la Vivienda sino de vastos sectores del país.

Los proyectos racionalizados creados por CORVI y aplicados con gran rendimiento de las inversiones, están siendo perfeccionados ahora mediante un concurso interno, en el que participan los técnicos de la institución. Esto significa dar viviendas modernas funcionales y al más bajo costo.

DESDE ARICA A NAVARINO

A través de todo el país y como indicamos al comienzo, desde Arica a Navarino se levantan hermosos conjuntos habitacionales o se ejecutan obras de remodelación a cargo de CORVI.

En este aspecto, entre otros, debemos indicar la Remodelación El Morro, en Iquique; Remodelación Bellavista y Villa Italia, en Valparaíso; Carmen Silva e Hijuela 4, en Rancagua; el denominado Sector 7, en Talcahuano; Población Sago, en Osorno, y la urbanización de diversas poblaciones en Puerto Montt.

Ya en Santiago debemos mencionar Villa Presidente Frei, calificado como uno de los mejores conjuntos de interés social del mundo por la Unión Internacional de Arquitectos; Villa Risopatrón, Santa Julia, Villa O'Higgins, Remodelación República, Parque Inés de Suárez y tantos otros que se levantan en la provincia.

EN VALPARAISO

La Remodelación "Bellavista" la constituyen 74 departamentos destinados a imponentes de las Cajas de Empleados Particulares y Público, estacionamiento subterráneo de vehículos, plaza cívica y áreas verdes. Además la construcción considera la sede principal de la Caja de la Marina Mercante y la Agencia y Farmacia de la Caja de Empleados Públicos.

"Villa Italia" es la remodelación de un sector del cerro Yungay, en el cual se emplaza una torre central de viviendas y bloques adaptados a los niveles del terreno. El conjunto es de 156 departamentos.

PARA LOS MINEROS

La Corporación de la Vivienda, en una primera etapa, ha construido 1.078 viviendas para las familias de los trabajadores de la Mina El Teniente, a lo que debe sumarse escuelas, centros de recreación, locales comerciales y otros.

Estas viviendas se han levantado en conformidad al Convenio Teniente-Corvi, para trasladar a los mineros desde los centros de extracción de mineral a la ciudad.

Junto a lo anterior deben sumarse las Poblaciones "Carmen Silva" e "Hijuela 4" de Rancagua y que comprenden la construcción de 749 viviendas de tipo superior.

Además se considera una ampliación del programa en otras 800 viviendas.

CIUDAD SATELITE

Entre Concepción y Talcahuano se levantará una "Ciudad Satélite", en el programa intercomunal, donde se darán en una primera etapa 1.463 soluciones habitacionales, desde sitios urbanizados a viviendas racionalizadas y departamentos en altura.

Esta Ciudad Satélite se levantará en el denominado Sector H-7 y comprende además de las viviendas todos los elementos necesarios para la vida moderna y en comunidad, es decir vías de comunicación y transportes, equipamiento comunitario, centros de recreación, etc.

OSORNO Y LLANQUIHUE

Las provincias de Osorno y Llanquihue también han concentrado la preocupación de CORVI.

Osorno contará con un nuevo núcleo habitacional que se emplaza en terrenos ubicados en pleno sector central (ex Sago). En su primera etapa considera 338 viviendas, destinadas en gran parte a instituciones previsionales.

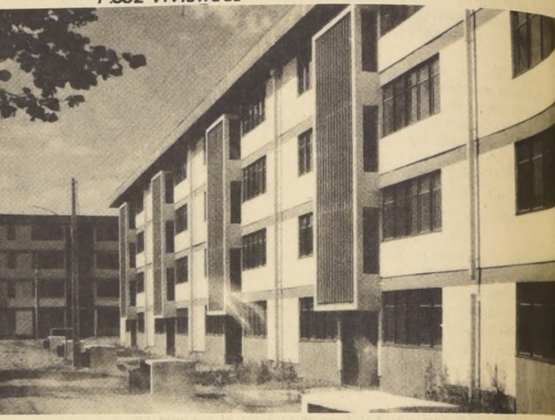
En Llanquihue se dará solución habitacional a más de tres mil familias con la realización de un vasto programa de urbanización y equipamiento comunitario.

EN MAGALLANES

En Magallanes la CORVI ha urbanizado importantes sectores para programas de autoconstrucción de viviendas y ha ejecutado obras de remodelación en el corazón mismo de Punta Arenas, construyendo la sede de la Caja de Empleados Particulares y departamentos para los imponentes de esa institución.



POBLACION "La Faena de Peñalolén": 1.802 viviendas



POBLACION "Santa Julia Norte", Ñuñoa: 2.926 viviendas



POBLACION "Lago Chapo", Puerto Montt.



POBLACION MANSO DE VELASCO, DE RANCAG 1.528 VIVIENDAS

Balance de un quinquenio:

PLAN HABITACIONAL DE NORTE A SUR

Principales aspectos y estadísticas del programa cumplido en vivienda y urbanismo. En Santiago desaparecen las poblaciones callampas.

A lo largo de Chile, el plan habitacional impulsado por el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, a través de los diversos programas que ejecutan las Corporaciones e instituciones del sector, está superando las etapas fijadas a comienzos del actual Gobierno y redefinidas por el Presidente de la República ante el Congreso Nacional.

Como se ha informado, hasta la fecha, desde 1965, entre viviendas definitivas y soluciones provisionales, que paulatinamente adquieren la primera condición, más de 400 mil familias han visto resuelto su problema habitacional.

Para formarse una exacta impresión de las dimensiones de esta política, existen aspectos y cifras estadísticas que por sí solos están demostrando el cumplimiento cabal de lo que se ofreció para enfrentar uno de los más dramáticos y urgentes problemas que afecta no solamente a nuestro país sino que al mundo entero. Veamos algunos de ellos:

PROGRAMA 1970

La realización de 92 mil soluciones habitacionales para 1970 contempla el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, de lo cual 37 mil 815 corresponderán a viviendas definitivas y 54.181 a viviendas provisionales y sitios urbanizados, en el más importante y significativo programa habitacional desarrollado en el país.

La construcción de viviendas y la entrega de terrenos adquirió en 1969 especial relieve, pues alcanzó a 37.429 casas y departamentos definitivos, más 42.274 viviendas provisionales y sitios urbanizados.

Este período se caracterizó en particular por la Operación Sitio, que permitió terminar tanto en Santiago como en las principales ciudades del país con los sectores marginales y entregar terrenos a familias de recursos muy limitados, las que incorporadas a programas de autoconstrucción u otros podrán llegar a la vivienda definitiva propia.

En el mismo lapso destacó el programa de remodelaciones, como es el caso de San Francisco de Borja y otras, y las obras de equipamiento comunitario. Estas últimas inversiones alcanzaron a 203 millones 708 mil 355 escudos, en parvularios, centros deportivos y de recreación, balnearios, cuarteles, parques, sedes sociales y otras.

En total se han ejecutado 1.455 obras.

AUMENTO DE POBLACION Y NUMERO DE VIVIENDAS

En el quinquenio 1965-69, la población del país tuvo un aumento de un 13,3 por ciento; es decir, creció en un millón 140 mil 600 habitantes. Al iniciarse el Mandato del Presidente Eduardo Frei llegaba a 8.576.300 y ahora alcanza a 9.716.900.

En el mismo lapso se han construido 219.727 viviendas definitivas y las viviendas provisionales y sitios llegan a 173.355.

Para el año 1970 se contempla la construcción de 37 mil 815 viviendas definitivas y 54.181 provisionales y sitios urbanizados.

El total de soluciones habitacionales para el sexenio se estima en 485.078, repartidas en 257.542 viviendas definitivas y 227.536 provisionales.

En el Gobierno anterior, a través de seis años de labor, la construcción de viviendas llegó a 177.825, favoreciendo en los dos tercios a los sectores de mayores recursos y sólo en el resto a las familias modestas y necesitadas del país.

En el sexenio del Presidente Ibañez se levantaron 59 mil 770 viviendas, mientras la Administración González Videla entregó 55 mil 207.

Más atrás, el Presidente Aguirre Cerda entregó 23.562 viviendas y Juan Antonio Ríos 31.902.

De lo anterior se desprende que el Gobierno del Presidente Frei en cinco años de labor habitacional ha superado con creces los totales de sus antecesores, sin considerar en esta evaluación los demás avances logrados a través de los programas de urbanización de terrenos, operación sitio, operación emergencia (sismo de 1965) y otros.

TERRENOS Y OBRAS SANITARIAS

La adquisición de terrenos con fines habitacionales en 1969 llegó a la cantidad de 2.713 hectáreas, con una inversión de 78 mil 682 escudos, la más elevada registrada hasta ahora.

En obras urbanas, la labor del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, a través de la Corporación de Obras Urbanas, alcanzó en pavimentación las siguientes cifras:

280.000 m2 en aceras; 501.000 m2 en calzadas, y 180.000 m2 en soleras.

En agua potable se extendieron 125.045 m2 en alcarillado, 45866 m1 en uniones domiciliarias y 319.269 m1 en colectores.

PLAN PILOTO DE DESCENTRALIZACION

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo llevó adelante en 1969 un plan piloto de descentralización, estableciendo las Delegaciones Regionales en Arica, Antofagasta, Valparaíso y Concepcion.

La programación de todas las obras se hizo acogiendo la iniciativa de comités locales constituidos para este objeto dentro del Plan de Asistencia Comunal que ya se ha extendido a 40 municipios.

CRECIMIENTO DEL AHORRO PARA VIVIENDA

En 1969, en el Sistema de Ahorro y Préstamo, se anotó un ahorro bruto total de E° 701.317.000, cantidad record que es más que el triple de la registrada en 1964, expresando todo en moneda de 1969.

Igual fenómeno se ha registrado en el Plan de Ahorro Popular de CORHABIT, con más de 60 mil personas inscritas y que han acumulado a la fecha 90 millones de escudos, cantidad que es superior en un 25% a la registrada en 1968.

ENTREGA DE TITULOS

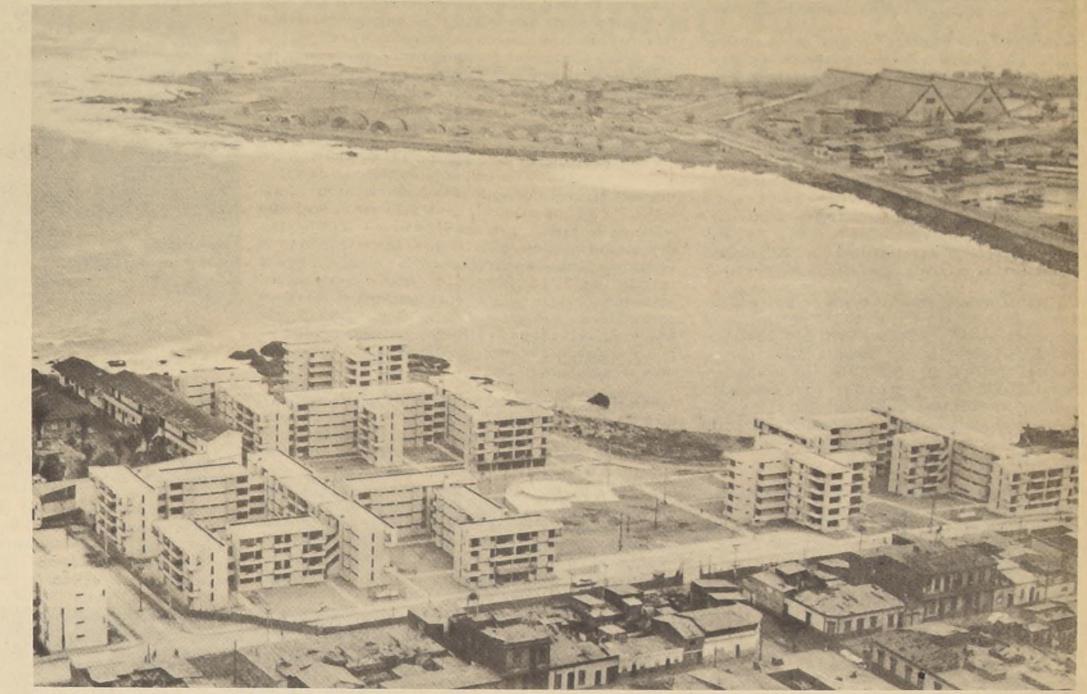
En 1969 se entregaron en todo el país más de 15.800 títulos de dominio. Corresponden a Santiago 12.112, con lo cual el 95 por ciento de las viviendas de la capital, pertenecientes a conjuntos asignados por CORVI y CORHABIT, tienen su situación jurídica regularizada.

En el mismo lapso se acogieron a la Ley de Loteos Brujos más de 400 poblaciones, con un total de 39 mil familias, que podrán ahora normalizar su situación e incorporarse definitivamente a la vida urbana.

COOPERATIVAS DE VIVIENDAS

Durante 1969 se financiaron mediante créditos de CORHABIT y SINAP la construcción de 6.500 viviendas.

El movimiento cooperativo de viviendas se inició en Chile en 1940. Actualmente hay en el país 985 cooperativas con personería jurídica, de las cuales 549 se han constituído en los cinco años de la Administración del Presidente Frei.



REMODELACION "El Morro", en Iquique



VILLA "Presidente Frei", en Santiago



POBLACION "Villa San Pedro", en Concepción

ENDESA Desarrolla Recursos Eléctricos Para Servir a Todo el País

La necesidad de sustentar el progreso material de Chile sobre sólidas bases, asegurando su abastecimiento de energía para impulsar la industrialización y servir las necesidades de la población, movió a los Poderes Públicos -hace ya más de un cuarto de siglo- a crear un organismo que se hiciera cargo de un amplio Plan de Electrificación destinado a desarrollar escalonadamente y por etapas la gran riqueza hidrológica que atesora el territorio nacional.

Esta entidad fue la Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDESA), filial de la CORFO, que desde sus inicios planificó su política con vista a la explotación de estos recursos-26 millones de KW potenciales-procediendo a la instalación paulatina, conforme a los requerimientos de cada zona, de una cadena de centrales hidráulicas que hoy suman 12 y están ubicadas prácticamente a lo largo de todo el país. Donde las condiciones climáticas y topográficas lo aconsejaban, instalaba plantas térmicas de menor potencia para complementar aquella capacidad. Estas centrales son actualmente 15 y están ubicadas principalmente en el norte y en el extremo austral. Paralelamente se tendían las líneas eléctricas que hoy totalizan 14.711 Km., esto es, más de 3 veces el largo de Chile.

En los últimos tiempos, principalmente en la década que recién termina, la ENDESA duplicó holgadamente su potencia instalada con la puesta en marcha de cinco centrales hidráulicas, entre las que destaca Rapel por su magnitud y su compleja obra de embalse. (De esta central aún quedan 70.000 KW por entrar en servicio). Todas ellas suman 408.800 KW, capacidad que en el período contribuyó eficazmente a respaldar los diversos planes de desarrollo y a elevar la cuota eléctrica **per cápita** promedio de los chilenos: hoy 731 KWh.

Las centrales que entraron en servicio en la década 1960-70, además de Rapel, ya mencionada, fueron Pullinque, en la provincia de Valdivia; Isla, en la provincia de Talca; Puerto Aisén, en esa capital austral; y Chapiquiña, que situada sobre los 3.500 m. de altura, en el altiplano tarapaqueño, revela la preocupación de esa Empresa por estar presente allí donde las necesidades nacionales la requieren. En el caso de Rapel, con su lago artificial de 8.000 hectáreas y 40 Km. de longitud a las puertas de Santiago, constituye una de las respuestas al creciente consumo de energía del área más poblada y de mayor crecimiento del país.

La década que se inicia verá todavía realizaciones mayores. En los próximos meses del presente año debe estar totalmente terminada y en servicio la central térmica Bocamina, ubicada en Coronel, que se alimentará con carbón local con un consumo diario, a plena carga, de 1.380 toneladas de este mineral. Esta central tendrá la unidad generadora de más potencia del país: 125.000 KW. Su generación anual, proporcionalmente, será también una de las más altas del Sistema ENDESA: 720.000.000 KWh.

Posteriormente, en 1973, se pondrá en marcha la central El Toro, de 400.000 Kw. ubicada en la provincia de Ñuble, que será el mayor núcleo de generación instalado hasta la fecha. Tendrá una poducción anual del orden de los 1.800 millones de Kwh, aportando al sistema Interconexta do (mecanismo de enlace de las líneas de alta tensión entre Coquimbo -Chiloé) en conjunto con la central Abanico la cantidad de 2.132 millones de KWH. Tanto por su magnitud como por el carácter subterráneo de todas sus obras, esta central será una de las realizaciones de más aliento emprendida por la ENDESA y su efecto contribuirá a dinamizar el desenvolvimiento de la activa zona que tiene por eje a Concepción.

Pero la Empresa tiene en proyecto otras obras de parecida o mayor importancia. Dos de ellas, entre las más próximas, son Antuco y Colbún. La primera, que constituirá después de Abanico y El Toro el tercer y último aprovechamiento del complejo río - lago Laja, está concebida como una central de alto factor de planta y complementará el funcionamiento de ambas completando la utilización de esta parte de los recursos hidráulicos de la hoya del Bío-Bio. La segunda, la central Colbún, al oriente de Linares, es un proyecto de riego y generación de energía eléctrica consistente en un embalse que represará las aguas del río Maule creando un gran lago artificial de 2.000 millones de m3. La materialización de estos proyectos constituirá un considerable aporte para la disponibilidad de energía y agua de regadío de la zona central.

Antuco tendrá una potencia de 300.000 Kw que posibilitarán una elevada generación : 1.920 millones de Kwh anuales. Con esta obra, las centrales del Laja dispondrán de una potencia de 836.000 KW y una generación combinada anual del orden de los 4.000 millones de KWh, pasando a ser la mayor concentración energé[...] todo el territorio nacional.

Colbún, por su parte, aportará unitariamente cifra[...] más grandes. Dispondrá de 560.000 KW de potenci[...] un volumen de generación anual de 2.760 millone[...] KWH, cifra que casi se equipara con la totalidad [...] energía generada por todas las centrales de la ENDES[...] 1969. En el área del regadío incorporará a la produ[...] 150.000 hectáreas hoy de secano y asegurará el c[...] por ciento del abastecimiento de agua de 314.000 [...] con lo cual extenderá su influencia sobre una sup[...] aproximadamente igual al 30 por ciento del total del [...] regado del país.

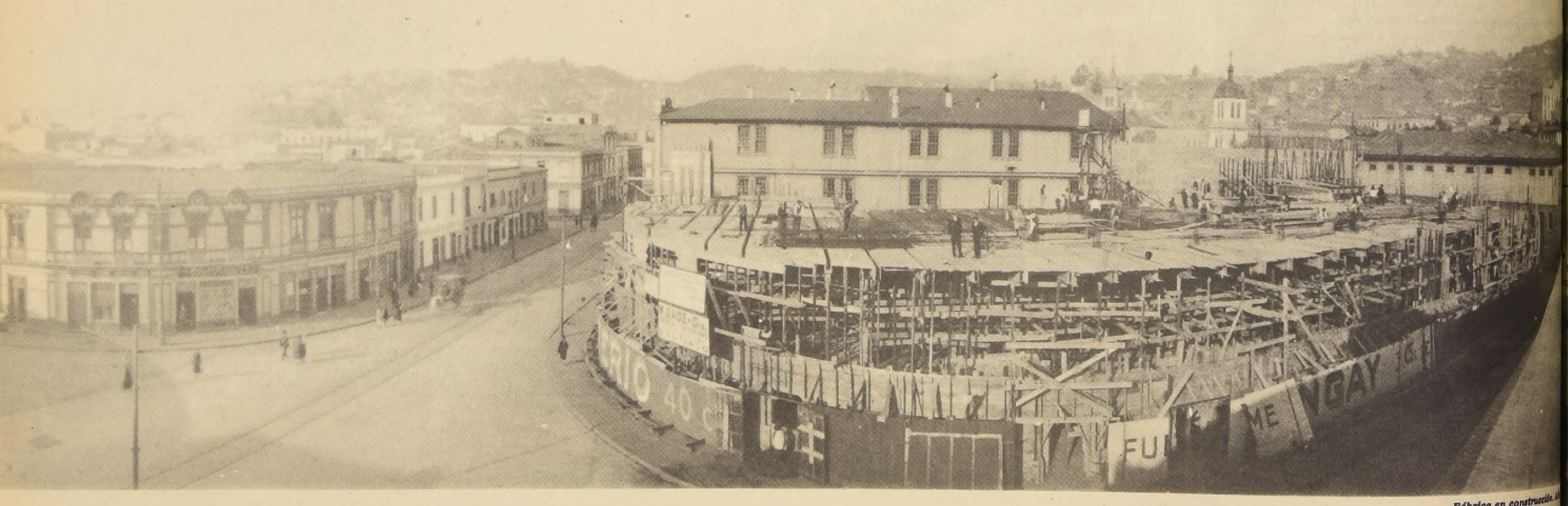
Se trata, como se desprende, de obras que materi[...] una planificación en gran escala y cuyos resultados [...] período que se inicia, están destinados a gravitar pos[...] mente sobre todo el curso de la economía nacional su[...] tando los diversos programas de desarrollo y facili[...] un mejoramieno del standard de vida de la población.

CENTRAL Hidroeléctrica ABANICO de 136.000 KW.

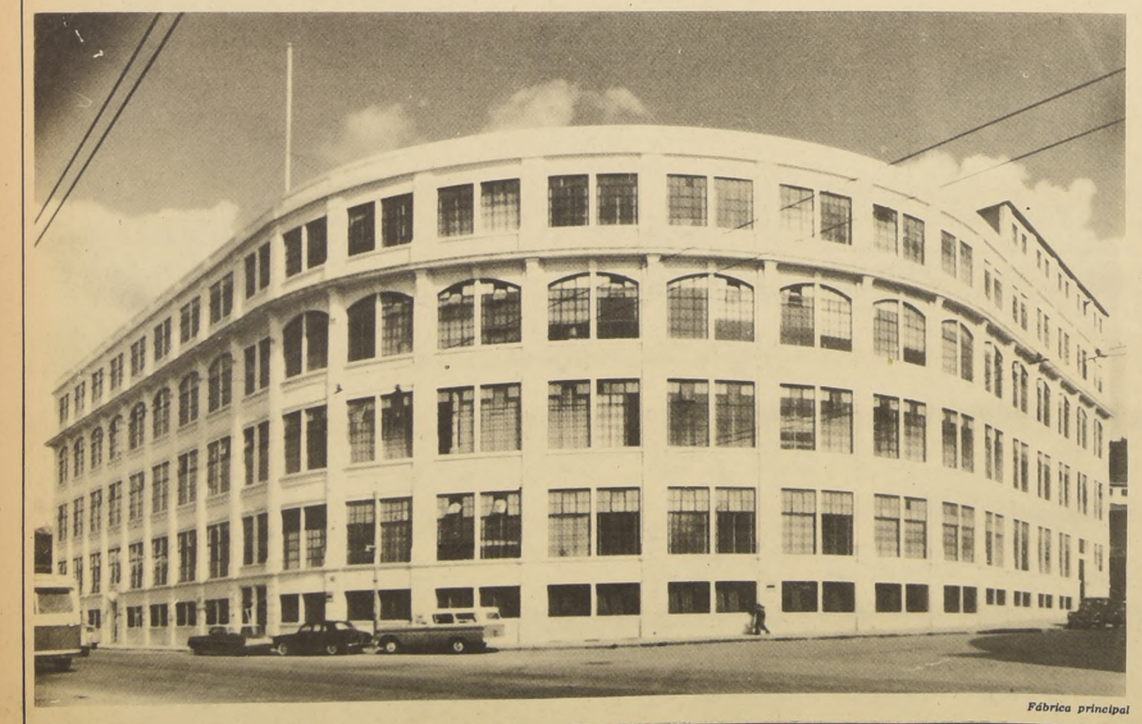


CAVERNA para la Casa de Máquinas de la Central Hidroeléctrica EL TORO de 400.000 KW.

CENTRAL Hidroeléctrica "Rapel" de 350.000 KW, hoy la de mayor potencia de ENDESA.



Fábrica en construcción[...]



Fábrica principal

VITALES RECORDS BATIO "EL TENIENTE"

Sin entrar en vigor la expansión, sobrepasó las 206 mil oneladas anuales de cobre fino. Records de consumo léctrico, ingeniería de diseño y avance de 67 por iento en la expansión

Records, realmente impresionantes quebró n 1969 el Mineral El Teniente al producir 206.000 toneladas de cobre fino, consumir 480 millones de Kw/hora de energía eléctrica, completar el 98% de la Ingeniería de Diseño y lograr un avance general del 62% en las obras de expansión. Realizó además, la Sociedad Minera El Teniente, adquisiciones en Chile y en el exterior por valor de mil millones de escudos y quebró otro record al superar el medio millón de toneladas de transporte de carga neta por la vía ferroviaria, sin incluir pasajeros.

SE SUPERAN METAS TRAZADAS

Al constituirse en 1967 el primer Directorio de la Sociedad Minera El Teniente una meta fue trazada: superar la producción. Por aquellos días se producían 180.000 toneladas de cobre por año. Había que producir, en cuatro y medio años más, 280.000 toneladas de cobre fino. Esto sería posible sólo contando con una inversión no inferior a los 230 millones de dólares que serían empleados en una gigantesca obra de expansión que incluía mejoras en la mina, construcciones diversas, mejoras en el concentrador de Sewell y en la Fundición de Caletones, construcción de una nueva planta concentradora y levantamiento del complejo de Colón, aumento de la producción de energía eléctrica, construcción de una carretera pavimentada que uniera a Rancagua con Colón, construcción de poblaciones nuevas en el valle para los trabajadores que viven actualmente en los campamentos de Sewell y Caletones, importación de maquinarias y adquisiciones de materiales y herramientas que se fabrican en el país.

UEVA Planta de Chancado de la iedad Minera "El Teniente".

10.012 personas trabajan actualmente en el mineral de El Teniente. A esta fuerza laboral hay que agregar 6.500 más aportadas por 34 distintas firmas contratistas chilenas y extranjeras que han tomado a su cargo la realización de diversas tareas del plan de expansión.

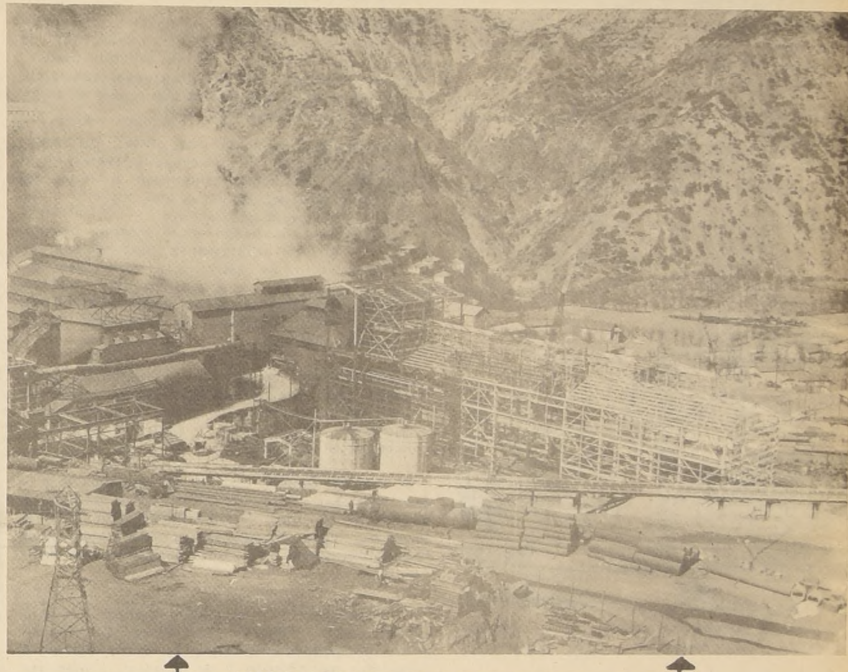
Un adecuado entrenamiento ha recibido el personal que trabaja en El Teniente. Las cifras exhibidas por el departamento respectivo, señalan que en 1969 se completaron 152.518 horas-hombre de entrenamiento, lo que es un 5% más de lo programado para todo el año con la inclusión de 397 distintas materias a asimilar por el personal entrenado.

SUELDOS, SALARIOS Y BENEFICIOS

La comunidad de El Teniente recibió en 1969 sueldos, salarios y beneficios que se aproximan a los 500 millones de escudos.

Los beneficios han sido recíprocos en todo sentido, toda vez que mientras el trabajador o el empleado, el ingeniero o el técnico, han tenido oportunidad de progresar en la obtención de mejores rentas, el país y la Sociedad Minera El Teniente han tenido ocasión de incrementar sus utilidades ingresos. Todo ello, naturalmente, se ha ha debido a la armonía reinante entre capital y trabajo, y al hecho fundamental de que en el curso de los últimos cuatro años no se hayan registrado huelgas ni legales ni ilegales.

De continuar el mineral, trabajando al ritmo que lo está haciendo, adelantará en un año la meta que se trazó, o sea que a fines de 1970 en curso, en lugar de fines de 1971, el país estará en condiciones de recibir el fruto de una bien meditada inversión para producir más cobre para Chile.



AMPLIACION de la Fundición de Caletones, de la Sociedad Minera "El Teniente".

las CIFRAS del ORGULLO

...s trabajos de Expansión de la producción de cobre del Mineral ...Teniente, no sólo tienen inci-...a en lo meramente productivo que es su meta final, sino que sus repercusiones sacuden también el rostro humano de una comunidad amplia y esforzada.

Lo anterior se explica por sí solo. El Plan de Expansión ha llevado más gente a la montaña. Miles de trabajadores y muchas familias que se suman al acervo laboral de El Teniente, en estos días de reinado del Señor Espacio, de las convulsiones de todo orden, de la tecnología... Y como son ellos los que están contribuyendo al progreso del país y son los actores principales de una puesta en escena gigantesca, la referencia en este reportaje los envuelve en aspectos que son dignos de ser proclamados.

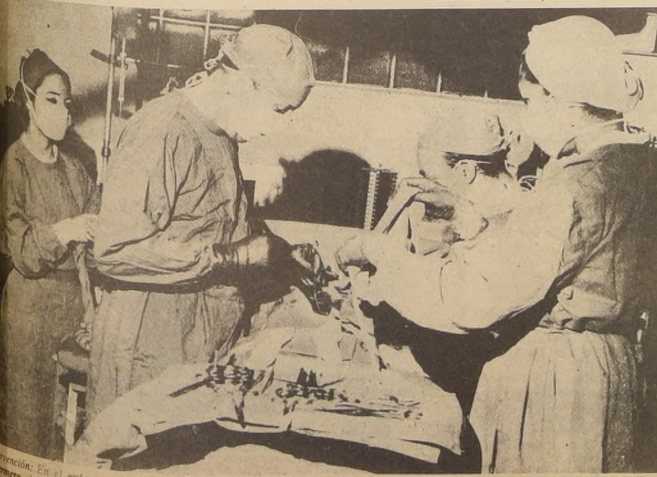
...maturos: La enfermera subjefe del Hospital señorita Georgina Cáceres, aten-...do a un prematuro en las incubadoras.

Al aumentar en nuestra comunidad las fuentes de trabajo, la cantidad de personas necesarias para solventarlas experimentó un gran crecimiento. El trato humano, asistencial y médico debió ser ampliado en forma notable, con la lógica incidencia en las labores del departamento Médico de nuestra empresa.

En un comienzo se estimó que el número de consultas médicas aumentaría en un 40%, debido a la expansión de las fuerzas laborales. Muy pronto la realidad demostró que el porcentaje aludido había quedado corto, porque la cantidad de pacientes, entre empleados y obreros de la empresa, incluyendo a los personales de los contratistas, se empinó en las últimas semanas a un 73%. Por fortuna, una adecuada organización en el feudo del doctor Hrdalo, ha permitido hacer frente a este gran sobrepeso, sin que se observen alteraciones en los diversos servicios del departamento Médico.

Entre los principios de la Organización Mundial de la Salud hay uno que reza: "El goce pleno de la salud es uno de los derechos fundamentales de todos los hombres, sin distinción de raza, religión, ideas políticas, condiciones económicas o sociales". En nuestra empresa este principio es aplicado integralmente.

Algo para recordar. El servicio Médico de El Teniente no sólo tiene un desarrollo puramente curativo. También se preocupa de lo preventivo en grado sumo. Periódicamente, a través de su Laboratorio Químico, lleva a cabo axhaustivos exámenes de la leche y del agua para el consumo de la población de los diferentes campamentos. Elementos vitales son ellos, pero en mal estado, resultan los agentes principales portadores de enfermedades.



...ervención: En el enfoque los doctores Alex Witting y Ernesto Vergara, la instrumentista señorita María Parra y la ...fermera circulante señorita Amalia Enríquez, durante una operación de vesícula muy delicada.

Para atender al personal de la empresa y a la sobrecarga humana derivada del Plan de Expansión, actualmente 27 médicos trabajan en los diferentes campamentos. En el centro hospitalario principal de la empresa y sede del departamento Médico, 15 facultativos, 30 enfermeras universitarias, 10 matronas y el necesario personal administrativo y auxiliar, viven y trabajan intensamente en Sewell.

Ha sido posible hasta ahora prestar la atención debida y diversificar las campañas y servicios para la buena salud de los trabajadores y sus familias en los diferentes campamentos. Por ejemplo, las inmunizaciones son intensivas. Continuamente en los diferentes centros de asistencia médica de la planta, se entregan vacunas contra diversas enfermedades.

Este servicio ha sido extendido también a los establecimientos educacionales y de ahí que, según recientes estadísticas, durante el año 1968 fueron inmunizadas contra el tifus 5.910 personas y contra la tuberculosis, 2.784. El total de las inoculaciones en ese lapso alcanzó a 11.577.

Pero sin duda que son los niños los que reciben la atención preferida y de ahí que la comunidad tenientina pueda ostentar con real orgullo, el más bajo porcentaje de mortalidad infantil dentro del país. En 1968 ese porcentaje sólo alcanzó a un 22,86 por mil. Este promedio tan bajo, el más bajo de América Latina y aún de las regiones mejor dotadas de Estados Unidos, incluye los campamentos de Sewell, con veinte mil habitantes, Barahona, Caletones, Pangal y Coya.

Importante es también la labor que desarrolla el servicio de Obstetricia y *las cifras del orgullo* indican que en los últimos años no se ha registrado una sola muerte materna en alumbramientos. La casi totalidad de las madres de nuestra comunidad, dan a luz en el Hospital de Sewell. Y tomando como ejemplo para un breve desarrollo ese servicio en la ciudad del cobre, diremos que se preocupa del control prenatal, parto y post parto.

Para facilitar la tarea médica se cuenta en el Hospital de Sewell con un sistema de amnioscopia, que permite detectar el sufrimiento fetal precoz. Esta técnica es rara en Chile y sólo se emplea en un centro hospitalario de Santiago. Al mismo tiempo de facilitar la atención médica, el servicio de Obstetricia proporciona todo tipo de informaciones y atenciones adecuadas para la planificación de la familia, que deben expresamente ser solicitadas por el matrimonio interesado.

Los nacimientos. El número de nacimientos en Sewell, Caletones y Coya ha experimentado últimamente un descenso. Se atribuye el fenómeno a que ha disminuído el número de mujeres en la población tenientina, como consecuencia del aumento en la masa laboral de trabajadores solteros y a la bajada al valle de muchas familias. El doctor Mateo Rendic, jefe de los servicios de Obstetricia, dijo a esta revista que en el año son atendidos aproximadamente quinientos partos.

Tal vez si por los bruscos cambios de tiempo, con temperaturas de hasta diez grados bajo cero y veinte sobre cero en pleno invierno o en el otoño, ellos configuren el principal problema o recargo de trabajo más bien, para los servicios médicos. La calefacción interior y otros agregados, se suman a las irreverencias de las temperaturas y provocan enfermedades respiratorias a granel. De ahí que los resfríos o las gripes, sean asiáticas o no, originen trastornos de un índice alto para la zona central del país.

Pero los servicios médicos de la empresa, especialmente el Hospital de Sewell, poseen los elementos adecuados y más modernos para combatir toda clase de enfermedades. Para los resfríos, cuenta con una máquina única ubicada en el Laboratorio, que fabrica más de cien mil pastillas mensuales antigripales, especialmente Vitamina "C". Son ellas en esta época los caramelos de la ciudad del cobre.

Otra máquina que resulta una maravilla de la técnica moderna es la "unidad coronaria". Según las estadísticas mundiales más al día, el empleo de esta máquina en los pacientes con afecciones cardíacas, ha permitido reducir la mortalidad inmediata de un 45% a un 20%. La "unidad coronaria" permite mantener un control permanente de los enfermos que padecen de infarto al miocardio o de insuficiencia coronaria.

En caso de alarma de paro cardíaco, de inmediato la "unidad" da la señal, iniciando simultáneamente en forma automática los estímulos eléctricos sobre el corazón, para que este continúe funcionando. Estas unidades son de tan alta utilidad, que constituyen una ayuda inapreciable en la labor que el médico necesita desarrollar.

El Hospital de Sewell posee dos unidades de este tipo. Una de ellas está ubicada en la sala de tratamiento intensivo, semejante a la que se usa en los trasplantes de corazón, en la cual son ubicados los enfermos que requieren un mayor cuidado. La otra ha sido montada en el pabellón destinado a intervenciones quirúrgicas.

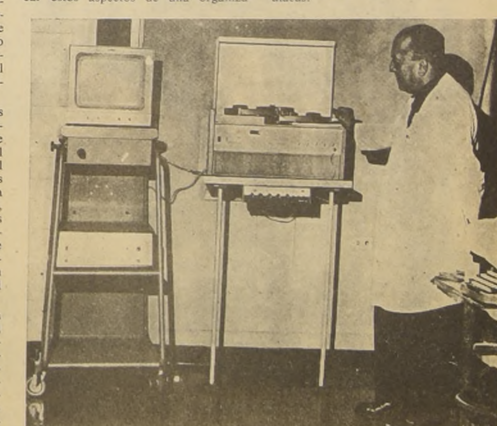
Video Tape. Posee también una máquina de "video tape" filmadora de radiografías y otra ultrasónica destinada a la limpieza de los instrumentos, que es la única que existe en el país. Por circuito cerrado de televisión es posible seguir paso a paso diferentes exámenes a los pacientes, entre ellos, los de tipo cardio-respiratorio.

Nos ha parecido de interés destacar estos aspectos de una organización médica prestigiada en el país, que cuenta con un Hospital, el de Sewell, con más de cincuenta años de existencia, dotado de elementos modernos y de un personal seleccionado, que realiza sus delicadas tareas bordeando los tres mil metros de altura. Y lo hacemos ahora, cuando recién han visitado sus dependencias grupos numerosos de alumnos pertenecientes a los cuartos años de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica de Santiago.

La impresión por ellos recogida y el testimonio que podrán brindar en el futuro a los chilenos, ha sido el incentivo que guió y puso en fila estas palabras.



Unidad: Completa Unidad Coronaria del Hospital de Sewell, para el tratamiento integral de las afecciones cardiacas.

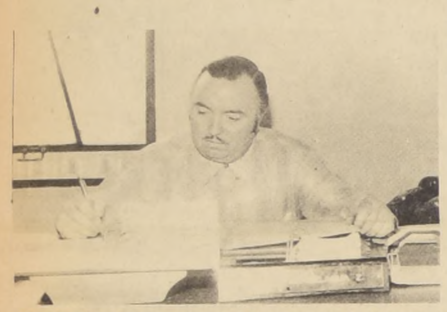


Videotape: El doctor A. Chaigneaux junto a la moderna máquina de videotape, filmadora de radiografías.

Vigorosa Modernización Distingue a La Nación en su 53° Aniversario

Implantación del sistema "Off-set", marca una nueva etapa en la vida del diario. Es uno de los más avanzados del mundo.

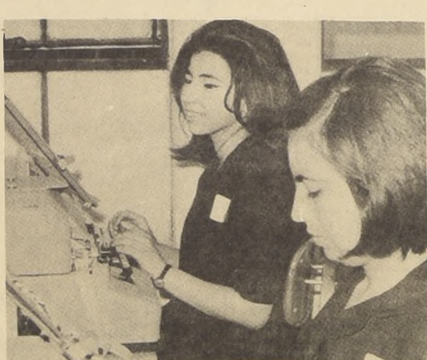
LA NACION, cuando surgió pujante el 14 de Enero de 1917, no sólo marcó rumbos, sino que se ubicó a la avanzada del periodismo chileno de esa época en cuanto a agilidad, medios informativos y técnicos y organización administrativa.



CORY KLUCK, es una de las expertas tituleras del sistema. Opera máquinas electrónicas "Morisaway" MC 101.

Esta línea que le impusieran, entre otros, don Eliodoro Yáñez, "El Maestro"; Carlos Dávila; Ernesto Barros Jarpa; Ernesto Bianchi Tupper; Hugo Silva, Jorge Délano "Coke" y Enrique Tagle, se mantiene a través del tiempo y del espacio.

Las grandes orientaciones de servicio público y de atención preferente de las aspiraciones populares, que condujeran a Chile a una situación de cambios en su estructuras, que siempre distinguieron a LA NACION, mantienen en sus actuales ejecutivos toda su vigencia.



JEFE del Departamento Técnico de la Empresa Periodística LA NACION, Jorge Berbelagua Zúñiga.

No sólo ha sido en los últimos años la lucha y el apoyo decidido a las reformas en el campo agrario, en la educación, en nuestros sistemas constitucionales, a la incorporación de los trabajadores a los beneficios y servicios a que tienen derecho y de la comunidad organizada y responsable en la solución de sus propios problemas, sino que LA NACION, al iniciar su año quincuagésimo tercero, abordó la modernización de sus elementos técnicos.

Es así que en Abril pasado LA NACION apareció impresa en claro y atractivo sistema off-set, para lo cual se adquirieron, especialmente en los Estados Unidos los equipos y prensas necesarias para responder al creciente interés del público de sus lectores.

La incorporacion de nuestro diario al sistema off-set, el más avanzado en la técnica del periodismo, lo ubicó en cuanto a su medios mecánicos en un lugar de importancia que tiene tanta trascendencia como el hecho de su aparición el 14 de Enero de 1917. Eso complementa su calidad en el campo de la crónica del reportaje, de sus servicios informativos en general.

Las inversiones comprometidas por la Empresa Periodística LA NACION S. A. en esta iniciativa colocan al diario por sus medios técnicos al mismo nivel de los más avanzados del mnundo en cuanto a su maquinaria.

Su condición de pionero es indiscutible y, posteriormente, otras empresas han considerado y materializado su modernización cambiando los viejos sistemas, teletipos, esterotipias y otros, por el off-set, que permite mayor celeridad, más claridad y, sobre todo, cierto compromiso con el lector al entregarle lo mejor tanto en material informativo como en presentación gráfica.

Para la historia de LA NACION y para la historia del periodismo en cuanto a sus avances en el campo de la técnica, es interesantes dejar registrado los nombres de los ejecutivos que se interesaron y lograron concretar esta modernización que tiene más importancia que la que puede advertirse de la simple lectura del diario.

Ellos son don Jorge Cash, Presidente del Consejo de la Empresa y Director de LA NACION. Los consejeros y ex-consejeros señores Humberto Soto, José Ramsay, Germán Becker, Eilert Herud y Claudio Orrego. El ex-Gerente Eduardo Labbé Jaramillo y el actual Gerente General, Marcelo Raide Guerra.

Todos ellos se esforzaron en llevar a la realidad esta operación y en estos momentos se acaba de terminar la instalación de una segunda prensa Goss que permitirá, con su gran capacidad, atender la demanda de ejemplares que señala la acogida que sigue teniendo nuestro diario.

La instalación de los equipos off-set, que abren una nueva profesión e indican un avance en el campo de la tecnología constituyó un homenaje a la capacidad del técnico y del operario chileno, ya que a pesar de constituir — inicialmente — un sistema complicado en el aspecto mecánico, fue realizada enteramente por personal de la Empresa con la asistencia de un ingeniero norteamericano. Es interesante anotar que este tipo de instalaciones se ha hecho en otras partes con un equipo técnico venido del país de origen de la maquinaria.

Oportunamente se capacitó al personal de la Empresa para que este cambio no los afectara en su trabajo y al mismo tiempo se abrió una nueva profesión técnica para la juventud que egresa de la enseñanza media.

El Consejo designó a uno de sus miembros, a don Humberto Soto Arancibia para que lo representara en todo lo relacionado con el nuevo sistema, tanto desde ponerlo en marcha como en sus conexiones con otros departamentos de la Empresa.

Su experiencia en el campo gráfico permitió que el nuevo sistema se regularizara rapidamente, entregando al público un diario ágil en su contenido periodístico y de aspecto y presentación inmejorables.

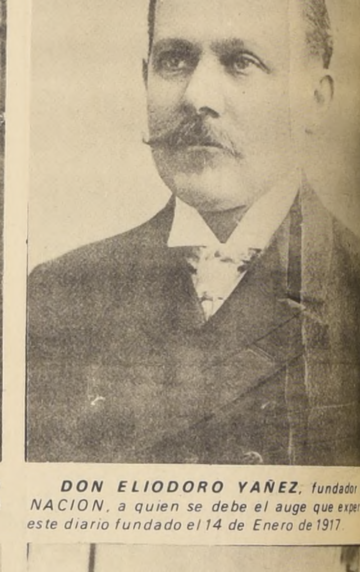
Jefe del Departamento Técnico es don Jorge Berbelagua Zúñiga. Colaboran en sus diversas secciones, Luis Sandoval Muñoz, Carlos Berbelagua Zúñiga, Guillermo Vera, Sergio Figueroa, Héctor Hugo Sagredo Jiménez, Osvaldo Meza y Hernán Ibarra. A ellos lo secunda un equipo técnico de alta calidad.



EN UNA sencilla ceremonia se cumplio esta madrugada el tradicional cambio de folio que indica que LA NACION ingresa a su quincuagésimo cuarto año de vida. En representación del Consejo y del Director del diario procedió al cambio el Consejero gremial Humberto Soto A. En el grabado acompañado de regentes, periodistas y personal técnico y don Jorge Berbelagua, Jefe del Departamento Técnico de la Empresa.



PRESIDENTE del Consejo de la Empresa Periodística LA NACION S. A. y Director de LA NACION don Jorge Cash Molina.



DON ELIODORO YAÑEZ, fundador de LA NACION, a quien se debe el auge que experimentó este diario fundado el 14 de Enero de 1917.



DON HUMBERTO SOTO ARANCIBIA, Consejero de la Empresa y delegado del Consejo en los programas de modernización técnica.

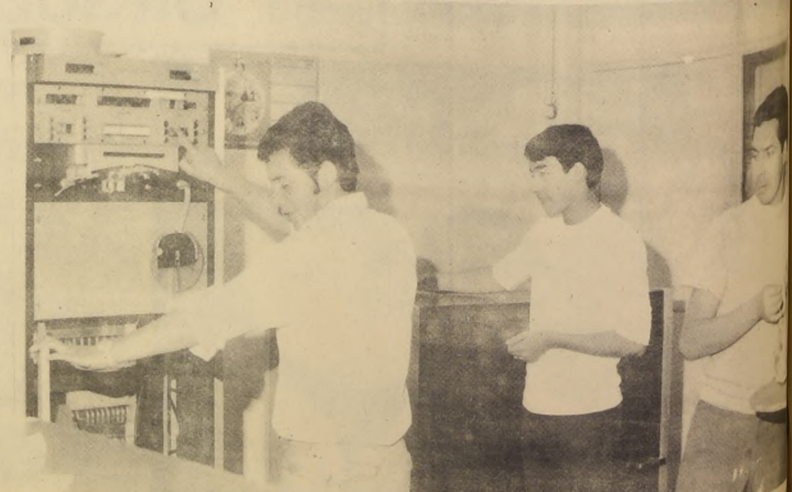


MARCELO RAIDE G., quien primero como Gerente Comercial y ahora como Gerente General contribuyó a la modernización técnica.



MEDIANTE moderno sistema electrónico se compone el diario LA NACION: en el grabado Cristina Muñoz y Fronda Carvallo. Trabajan en Teletypesseter "Fairchild" TTS

CARLOS BERBELAGUA, uno de los jefes del sistema, revisa una de las páginas junto a Carmen Granifo.



EL PHOTON: es el cerebro electrónico del sistema off-set. Se dispone de dos modernos equipos 1 713-20 y 713-5 que atienden especialistas egresados de Institutos Técnicos.

La Gimnasia Artística Invade el Mundo

por ANDREI BATASHEV, de Novosti- Press

La gimnasia artística es, ...s, la modalidad deportiva más afín al arte, en la que ...combinan de manera ... elementos de ...ica ...grafía, gimnasia deportiva y acrobacia.

La patria de la gimnasia artística es la URSS. Los primeros grupos han comenzado a surgir a fines de los años treinta, principios de los cuarenta en ...scú, Leningrado, Armenia y en las repúblicas del ...tico. Se elaboró una serie de ejercicios con objeto y sin ... sobre la base de los ejercicios libres en la gimnasia deportiva. ¿Qué puede utilizarse como objeto? Un pañuelo de seda, una bandera y hasta una antorcha, pero todo eso se permite exclusivamente en las exhibiciones. El reglamento de las competencias oficiales legaliza solamente la pelota, el aro y la comba.

La gimnasia artística adoptó de la coreografía la metodología y los principios de enseñanza. Pero, como es natural, las diferencias aquí son substanciales. Por ejemplo, los saltos de las deportistas, debido a una preparación física más alta y variada son más altos, más largos y complicados que los de las bailarinas. Por eso en el programa de entrenamiento las gimnastas dedican mucho tiempo a las disciplinas puramente deportivas: velocismo, carreras a campo traviesa, saltos de longitud y altura, con carrera y sin ella, lanzamientos. También suelen dedicarse al deporte del esquí y al vólleibol.

Sin embargo, no en vano dicen que la gimnasia artística es hermana carnal del arte. Las composiciones de las deportistas son inconcebibles sin música. El dibujo de sus movimientos es un renglón plástico más en la partitura musical. No, las gimnastas no aspiran a crear un "personaje". La gimnasia artística no es un espectáculo teatral, sino un deporte. Y la tarea de las deportistas es, precisamente, hacer resaltar la belleza del deporte. A propósito sea dicho, últimamente el reglamento internacional prohibió todos los adornos de "fabricación casera", incluidos hasta los pasos folklóricos. Estas reglas estimulan la complicación de los ejercicios. Se entiende que lo complejo en la gimnasia artística se distingue, digamos, de las dificultades de los ejercicios libres en la gimnasia deportiva. La gimnasia artística no tiene piruetas ni salto, pero sus movimientos requieren una coordinación más sutil, un sentido más agudo de la música.



La gimnasta Liubov Paradieva en ejercicios con un aro.

Actualmente se exige mucho de los ejercicios con objeto. La comba, el balón y el aro no son simplemente objetos llamados a adornar la composición. El objeto, como suelen decir las deportistas "funciona", es decir que la mayor parte del tiempo no se halla en manos de las gimnastas, sino en el aire. Y esto es lo más difícil- lanzar o atrapar, digamos el balón en las posiciones más inverosímiles y además al compás de la música.

Claro que el criterio único acerca de como deberá ser la gimnasia artística no se formó de golpe. La entrenadora soviética María Lisitsián, que preparó a dos campeonas absolutas del mundo, Ludmila Savinkova y Elena Karpujina, recuerda: "En 1961 en el primer congreso de especialistas en gimnasia artística, celebrado en Stuttgart, impartí una lección demostrativa. Cuantas discusiones surgieron entonces. Los ejercicios de nuestras gimnastas les parecieron a los entrenadores extranjeros demasiado complejos y difíciles. Los representantes del occidente proponían tomar como base la orientación de las escuelas plásticas y rítmica con sus movimientos simples y sencilla composición, ejecutados bajo un ritmo de instrumentos de percusión. La escuela soviética ha tenido muchos adversarios. Pero nosotros seguimos defendiendo nuestras posiciones y poco a poco fuimos atrayendo a nuestro lado más y más países".

...ción nacional de gimnasia artística. María Kuchinskaya ("...d", Leningrado), en un entrenamiento.

Hoy ya no se puede decir que en la gimnasia artística internacional existen escuelas que manifiesten notable diferencia entre sí. Claro que no hay, ni puede haber dos gimnastas indénticas, y menos aun dos escuelas iguales. Las búlgaras, por ejemplo, se distinguen por su temperamento, su alto ritmo, particularmente en los ejercicios libres. Las representantes de los países occidentales son más académicas, lo que seguramente se deba a una preparación técnica inferior. Las debutantes del último campeonato del mundo - las japonesas- asombraron a todo el mundo con su finura y plasticidad. Pero en general, no hay diferencias de principio. La comisión de gimnasia artística adjunta a la Federación Internacional de Gimnasia elaboró las reglas correspondientes para el jurado, el reglamento de las competiciones y los grupos aproximados de las categorías. De acuerdo con esto se preparan los programas para las deportistas de gimnasia artística de todos los países.

En la Unión Soviética la gimnasia moderna es una de las modalidades deportivas de masas. En decenas de escuelas de deporte, niñas desde los 7 u 8 años se entrenan en el dominio del más bello deporte". Generalmente las clases las imparten entrenadores y coreógrafos diplomados. También se exige alta preparación musical de los acompañantes.

Las deportistas soviéticas siempre actuaron con buen éxito en los foros mundiales de Gracias. La primera campeona del mundo fue la estudiante de 23 años del Instituto de Arquitectura de Moscú, Ludmila Savinkova. La medalla de plata en Budapest se la ganó su amiga, también estudiante moscovita, Tatiana Kravchenko. En el segundo campeonato del mundo en Praga, Tatiana Kravchenko volvió a salir subcampeona. Venció la deportista checoslovaca de 19 años Hanna Micehova.

La gimnasia moderna es muy interesante como espectáculo. Además es un deporte puramente femenino, accesible para todo el que desee dedicarse a el. No requiere accesorios complicados, ni gran fuerza física de sus admiradores. La importancia salutífera de la gimnasia moderna es enorme. Perfecciona la figura mejora la coordinación de los movimientos y crea una prestancia perfecta. Y no hay mujer que no aspire a esto.

Dichas características han puesto al orden del día la introducción la Gimnasia moderna en el programa de los Juegos Olímpicos de 1972, sobre lo cual deberá la Federación Internacional de Gimnasia tomar la resolución correspondiente. Hay motivos para esperar que en la Olimpiada de Munich el público aplaudirá tan calurosamente las representantes de la gimnasia moderna como a sus "hermanas mayores"- las gimnastas deportivas.



Crecimiento de los Depósitos de Ahorro en el Banco del Estado

Desde 151 millones de escudos en 1962 pasan a 1.781 millones a fines de 1969. Nuevas ventajas y franquicias para los titulares de cuentas de esta clase. Otras vías del ahorro y sus montos

Los depósitos de ahorro en el Banco del Estado merecen y requieren un comentario muy especial. Compiten con variados sistemas de economizar dinero, que gozan de reajustabilidad, buenos intereses, aval estatal y otras franquicias que los hacen del mayor atractivo.

No puede olvidarse, por ejemplo, que el ahorro realizado en el Sistema Nacional de Ahorro y Préstamos (SINAP) significa fuertes préstamos para la adquisición de viviendas que se hacen al depositante.

Otras fórmulas ofrecen determinadas garantías especiales, en tanto que las propias empresas privadas, como lo son las sociedades anónimas, tratan de recurrir al mercado de valores- o sea las Bolsas de Comercio- a fin de colocar allí nuevas emisiones pagadas de sus acciones.

No obstante todo, son los depósitos de ahorro en el Banco del Estado los que ocupan el primer lugar en monto captado, como lo muestran las cifras que al efecto ofrece el Banco Central y que corresponden a los últimos meses de 1969.

Venta de Hipotecas AAs. Ahorro y Prest.	Eº 535.2 millones
Id. de la Asociación Central de AA. y PP.	6.8 millones
SINAP, depósitos de ahorro netos	934.3 millones
Banco Estado, depósitos ahorro	391.5 millones
Depósito a plazo bcos. comerciales	571.4 millones
Certif. de Ahorro Reajustables	226.3 millones
Emisiones de pago por soc. anónimas	
Dep. mda. extr. sector	31.9 millones

Las cifras citadas en el cuadro más algunas otras partidas, suman en conjunto 3.902,9 millones de escudos que es el total del ahorro nacional a fines del año 1969; de ese total, como queda visto, casi un 40% está integrado por los depósitos de ahorro en el Banco del Estado, que ocupan el primer lugar dentro de este conjunto.

Tiene importancia, sin embargo, agregar que en su último Balance, que corresponde al 31 de diciembre de 1969, los depósitos de ahorro de la Institución habían subido a 1.781,8 millones de escudos, lo que significa un aumento, con respecto al año precedente, de casi 60%; un verdadero record de crecimiento que debe mirarse como la respuesta de la confianza pública a los esfuerzos del Banco por ofrecer a sus favorecedores cada día mayores y mejores ventajas.

A fin de que se aprecie, con cifras a la vista, al desenvolvimiento experimentado por esta clase de depósitos en la Institución a que nos venimos refiriendo, ofrecemos el siguiente cuadro que incluye los saldos registrados al 31 de diciembre de cada uno de los ocho años allí mencionados:

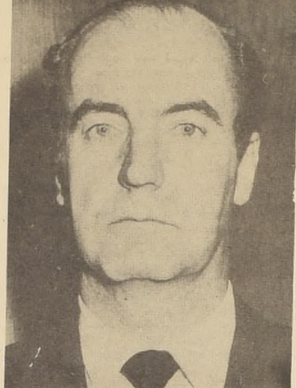
DEPOSITOS DE AHORRO EN EL BANCO DEL ESTADO (Millones de escudos)

Año	Ahorro a plazo	Ahorro a la vista	TOTAL	
1962	99.8	51.4	151.2	100
1963	151.0	55.0	206.0	136.2
1964	197.2	76.9	274.1	181.3
1965	267.0	110.6	377.6	249.9
1966	472.6	175.0	647.6	428.3
1967	674.8	210.1	884.9	584.2
1968	963.5	267.7	1.231.2	814.3
1969	1.441.4	340.4	1.781.8	1.180.4

El alza, en realidad impresionante, que muestran estas cantidades, es demasiado elocuente para que sea necesario glosarlas con nuevas consideraciones.

Es digno de hacerse resaltar, a pesar de todo, que una parte muy importante de este ahorro va al Banco del Estado porque el público tiene la certeza de que desde allí se distribuirá con la máxima eficacia para fomentar la producción nacional y el crecimiento de la economía en todos sus aspectos.

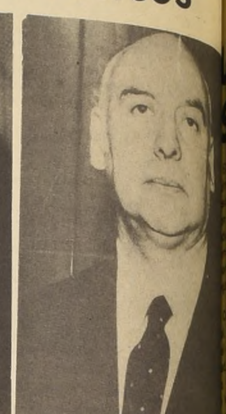
Una nota final a estas líneas es para informar que en la actualidad se discute en el Congreso, estando listo para su aprobación definitiva, un proyecto de ley que otorga al Directorio del Banco nuevas atribuciones para proporcionar a sus ahorrantes mayores ingresos provenientes de intereses y reajustes, iniciativa que, en su asiduo estudio de ventajas para el ahorrante nacional, presentó a la consideración Gubernativa el Directorio de la Institución.



DON ALVARO GARCIA ALAMOS. Presidente del Banco del Estado.



ROBERTO INFANTE. Vicepresidente del Banco del Estado de Chile.



DON ENRIQUE SOTO SOTO. Gerente General del Banco del Estado.

DIRECTORIO DEL BANCO DEL ESTADO

El cuerpo directivo del Banco del Estado está formado por diecisiete miembros, que encabeza como Presidente don Alvaro García Alamos; Vice Presidente, don Roberto Infante Rengifo; Directores, en representación del Presidente de la República son los señores Patricio Silva Echenique, Alfonso Jiménez Contreras, José de Gregorio Aroca, Carlos Figueroa Serrano y Julio Serrano Lamas.

Don Francisco Ibáñez Barceló representa en este Consejo al Banco Central de Chile; don Sergio Molina Silva, a la Corporación de Fomento de la Producción; don Máximo Valdes Vial, a las sociedades agrícolas del país; don Sergio Markmann Dimitstein, a la Sociedad de Fomento Fabril; don Jorge Salamanca Valdivia, a la Sociedad Nacional de Minería; don Alfonso Ardizzoni Quezada, a la Cámara Central de Comercio, y don Elías Brugerre Labarthe, a la Cámara de Comercio Minorista.

El Ministerio de la Vivienda está representado por don Eduardo San Martín Barayón; y tiene la representación de los empleados, don Osvaldo Maryin Cubillos y de los obreros, don Manuel Fernández Oliva.

La Gerencia General está a cargo de don Enrique Soto Soto; la Sub Gerencia General corresponde a don Gustavo Mery Varas; Fiscal, es don Jorge Mandujano López.

Las Cooperativas Reciben Cuantiosos Préstamos del Banco del Estado de Chile

Crecen notoriamente las de producción agrícola. Las de consumo muestran asimismo gran auge.

Una singular preocupación dedica el Banco del Estado en su atención de las cooperativas de todas las especialidades que existen en el país. Las cifras compiladas en el cuadro que agregamos a estas líneas dan cuenta de cómo se tienen colocados más de 120 millones de escudos en sociedades de esta especie, cuyo número asciende a 223 y cuentan, en conjunto con 97.618 miembros.

Sin duda el organismo tipo de la actividad comunitaria está constituido por las cooperativas, que son entidades sin fines de lucro tradicional, ya que sus eventuales ganancias se distribuyen entre sus adherentes en proporción directa con el servicio que haya solicitado o prestado a su entidad cooperativa. No tiene mayor ingreso el cooperado que aporta más capital, sino aquel que contribuye con mayor trabajo dentro del conjunto comunitario o el que demande mayores servicios del organismo.

Se encuentra pues, posiblemente, en este género de agrupaciones de personas el futuro de una economía que no se base sólo en los afanes de lucro; más justa y equitativa. El paso desde el régimen de simple capitalismo utilitario hacia el comunitarismo puede hacerse, a través de los organismos cooperativos, sin violencias, odios ni destrucciones, ya que cuando el cooperativismo esté suficientemente difundido, insensiblemente y sin perturbaciones, se operará el cambio de régimen de propiedad de las empresas que forman la base económica de los diversos países, sin que hayan de lamentarse retrocesos en la producción de bienes o servicios para las respectivas comunidades.

El Banco del Estado, en su afán de favorecer estos avances de enorme influencia en el porvenir del país y de su crecimiento dispensa a las cooperativas la atención que se evidencia a través de las cifras que ofrecemos.

Hemos querido destacarlas en un párrafo especial por la importancia que atribuimos a este movimiento de tan vastas proyecciones socio económicas para una nación como la nuestra, que necesita reunir pequeñas cuotas de capital para explotar grandes entidades productoras y que aspira a distribuir el ingreso general de manera más justa, es decir evitando su apropiación más cuantiosa por parte de los poseedores del dinero.

El 40% del Crédito en Chile Facilita el Banco del Estado

Tiene colocados, a la fecha, 3.262 millones de escudos. Es, individualmente, la institución bancaria más grande del país. Nuevas extensiones de sus servicios

Señalamos en diversas partes de este informe sobre el Banco del Estado la política que éste desempeña para propender al crecimiento de la economía nacional.

Una parte importantísima de esta acción la cumple, por supuesto, el Banco a través de sus operaciones crediticias. Es interesante, por lo consiguiente consignar algunas cifras relativas al monto de los créditos otorgados.

Creemos que para que nuestros lectores aprecien de un modo directo y más simple estas operaciones, resulta lo más efectivo un detalle del monto prestado por el banco desde su fundación hasta la fecha omitiendo algunos años intermedios para no extender en exceso la enumeración.

Las cifras al respecto, son:

Año	Colocaciones (Millones Eº).
1953	19.0
1958	95.4
1964	554.4
1965	925.0
1966	1.207.4
1967	1.750.4
1968	2.282.5
1969	3.262.7

El Banco del Estado, de un modesto organismo que era en sus comienzos, y en cuya calidad se mantuvo hasta la llegada del actual Gobierno al Poder, se ha transformado en la institución individual más importante del sistema bancario nacional, ya que, por sí solo, representa alrededor del 40% de los créditos otorgados en el país y recibe en sus cajas casi el 39% de los depósitos totales.

Moviliza el Banco del Estado más de 3.200 millones anuales de escudos que entrega como asistencia financiera a la económía nacional, singularmente a aquellos productores, del campo, la ciudad o la cordillera, que no gozan de atención por parte de las entidades tradicionales del crédito.

De esta manera, pone en manos de la gente auténtica de trabajo el dinero, elemento indispensable en la economía moderna, y del que, por lo común, no disponen los hombres que en la lejanía de un mineral en el abandono de una parcela o en la modestia de un taller o pequeño negocio, no podían antes, siquiera, aspirar que se les ayudara para que ellos también participen en la gran empresa de hacer fuerte y sólida la economía de la nación.

Esta labor del Banco se extiende cada día más; en la actualidad están estudiándose las creaciones de diversas nuevas oficinas, que irán hasta muy lejanos parajes a llevar la ayuda financiera a personas que siempre consideraron esta posibilidad como un sueño irrealizable.

El Banco del Estado de Chile es uno de los Elementos Fundamentales en el Financiamiento del Desarrollo

Sus recursos se orientan, en gran proporción, hacia el fomento de la producción nacional
Lo que se hace en beneficio de la agricultura, especialmente las provincias afectadas por la sequía
El Departamento de Fomento y sus créditos hasta a diez años de plazo con 8% de interés y libres de impuesto a los intereses
180 oficinas en todo el país prestan el servicio bancario más extenso con que cuenta la nación

Un Servicio Público que no Persigue Fines de Lucro; Sólo Procura Hacer Crecer la Economía Nacional

Banco del Estado de Chile fue creado bajo la istración de Ibáñez, en el año 1953, ndose la antigua Caja Nacional de Ahorros la Caja de Credito Hipotecario y el Instituto rial. Correspondió, pues, al Banco la labor de nto agropecuario y manufacturero que, de a muy reducida, venían desarrollando los smo especializados que se mencionan.

la agregación de los recursos del ahorro nacio- ue aportó a la nueva entidad la Caja Nacional esta política pudo cumplirse; pero, en reali- una auténtica actividad de fomento producti- camente vino a ponerse en ejecución duran- recientes cinco años, en que la Institución con plena comprensión, sus responsabi des.

las postrimerías de la Presidencia de Jorge sandrise dictó la ley que autoriza la creación país de bancos de fomento que, de acuerdo con disposiciones, verían facilitadas sus actuacio- y organización, aunque sin vinculación directa los programas gubernativos.

Banco del Estado, con la creación dentro de su ctura del Departamento de Fomento, pasó a mpeñar, hace apenas tres años, las funciones Banco de Fomento, llevando a cabo, en este do, una acción encomiable y de enorme tación en el crecimiento económico nacional.

yuda a la producción agropecuaria

agricultura nacional se encontraba en un estado etraso empresarial y tecnológico que consti- un freno insalvable para cualquier forma de ce económico. Estábamos importando, cada casi 200 millones de dólares en productos nticios que, sin grandes dificultades, podría garse por la actividad agropecuaria nacional. ello una sangría gravísima para nuestro puesto de divisas, que sacrificaba así la traída evos y modernos equipos productivos de todo

Administración Frei abordó, pues el problema crementar la producción interna de artículos nticios, y, junto con la Reforma Agraria, se có la tarea de financiar y asistir científica- a los agricultores nacionales que demostra- capacidad empresarial y a los pequeños y anos propietarios que no podían obtener de predios rendimientos satisfactorios por carecer nocimientos agronómicos suficientes y por la de capitales destinados al objeto.

argó al Banco del Estado la responsabilidad ntaria de prestar esa asistencia técnica y nciera indispensables, labor que el Banco evado a cabo con extraordinaria eficiencia, como demuestran los resultados brillantes que se ieron en rubros como la lechería, la ganadería, cultura, la crianza de cerdos y otros renglones no soportaron en toda su intensidad los efectos sequía sufrida por el país en los años 1967 y 68. s cuales aún no podemos liberarnos, en rminadas zonas, ni en la actualidad.

recursos del ahorro nacional

Banco del Estado no crea dinero; debe nerlo, para distribuirlo en forma de credito dante a la producción, del ahorro nacional. Es llo que tiene el privilegio de ahorros a plazos ciudadanía, que, tanto por espíritu de economía alentada por la conciencia de que el Banco Estado dará empleo util al dinero que se le rega en depósito, acude generosamente a osar los volúmenes de ahorrro del Banco, a fin de posibilitar a éste su acción de fomento productivo del aparato económico nacional.

Algunas cifras, muy esquemáticas, dan una idea del crecimiento de este aporte anónimo de la comunidad al financiamiento de la difícil empresa de rehabilitar la economía productiva del país. En 1953, el ahorro nacional hecho en el Banco del Estado sumaba 7.108 millones de escudos; en 31 de diciembre recién pasado, este monto llegaba a 1.870 millones de escudos, diferencia que, hecha cualquier clase de deflactación para eliminar las abultamientos derivados de la inflación, significa un crecimiento espectacular.

Habla este aumento, con una elocuencia incontrarrestable en favor de la eficiencia del servicio realizado por el Banco en favor de sus depositantes de ahorros, en la atención obsecuente que les presta y, en especial, de la predisposición popular hacia el ahorro, que es frecuentemente negada por quienes desean dar del país una imagen falsa distorsionada, con fines de desmedro de las virtudes de nuestra masa ciudadana.

La atención propiamente bancaria

Las disponibilidades de fondos del Banco del Estado no provienen exclusivamente, de los depósitos de ahorros; tambien recibe depositos comerciales ordinarios, al igual que el resto de las instituciones bancarias comerciales, la parte que legalmente de los cuales puede colocar en calidad de préstamos, las distribuye entre productores de todas las actividades, pequeños y medianos comerciantes, artesanos, taxistas, propietarios de reducidos talleres y, en general, de toda persona que sea digna de apoyo financiero en el país.

Pero, el fin perseguido por el Banco al procurar la captación de estos depositos, no tiene objetivos meramente utilitarios; es más que una simple operación bancaria habitual, la aplicación de una política de servicio a la comunidad económica nacional.

En efecto, el Banco del Estado tiene sus oficinas operando, en las grandes plazas del territorio; allí compite, mano a mano con sus similares privados, que no omiten esfuerzos, como es bien sabido, por inclinar al público hacia sus respectivas entidades. Para ello ofrecen esas instituciones toda clase de facilidades y ventajas; sin embargo, el Banco del Estado, aunque sin ceder en eficiencia para atender a su clientela, goza del favor general de una manera preferente, lo que deja meridianamente en claro que su manera de servir al público es mejor aún que las bien perfeccionada- justo es reconocerlo y nadie lo niega- que ofrecen los bancos particulares que forman el sistema.

El servicio del Banco en provincias

El Banco del Estado de Chile es la única institución bancaria que, con legitimidad puede reclamar el calificativo de nacional, ya que su red de oficinas se extiende desde Arica, en el extremo norte, a Puerto Porvenir en la frontera austral con los mares antárticos.

Son más de 180 oficinas, cuyo número supera largamente al que mantienen en el país los 27 bancos privados existentes. Un número muy apreciable de estas sucursales del Banco del Estado se abrieron y mantienen en plena actividad sin que produzcan ganancias monetarias de ninguna especie; numerosas de ellas dejan fuertes pérdidas. Pero el Banco las mantiene en funciones porque con ellas presta una positivo servicio a colectividades alejadas de los grandes centros y que, al no contar con la oficina del Banco del Estado, no dispondrán, localmente, de institución bancaria en qué hacer sus depósitos, solicitar sus creditos ni realizar las demás operaciones que la practica moderna de los negocios obliga a ejecutar a través de los sistemas bancarios.

Productores y comerciantes del centro, que distribuyen sus mercaderias en provincias, utilizan, asimismo, los servicios del Banco del Estado en las provincias para efectuar sus cobranzas y demás transacciones que, de otro modo, resultarian extraordinariamente inseguras y engorrosas pues hay localidades muy numerosas en que los bancos particulares no trabajan, por considerarla de movimiento insuficiente para justificar la creación en ellas de sucursales.

El Departamento de Fomento Industrial

Una de las ramas más interesantes del Banco del Estado la constituye su Departamento de Industrias que opera, como ya lo señalamos, como un banco de fomento y que cumple en este sentido una función de amplitud tan magnífica que el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), lo eligió para que administrara un credito de 10 millones de dólares destinado a que en Chile se incentivara la producción agropecuaria, con el objeto directo de reanimar aquellas zonas que habian quedado más castigadas por la sequía.

El Banco del Estado sumó el equivalente de otros 10 millones de dólares para formar un fondo que, de este modo, asciende a casi 300 millones de escudos, que se han puesto a disposición de los empresarios nacionales del campo, desde Coquimbo a Concepción, para que desarrollen productos específicos en los más variados rubros agrícolas.

Estos créditos tienen un interés de 8% anual y son reajustables en conformidad a reglas que las disposiciones legales vigentes establecen; pueden ser otorgados hasta por plazos de 10 años con amplios periodos de gracia (durante los cuales no se pagan amortizaciones); gozan, además de asistencia técnica del propio Banco y del Servicio Agrícola y Ganadero.

La pequeña industria percibe, asimismo, ayudas financieras a través de este Departamento, que moviliza a lo largo de todo el país un caudal muy importante de créditos de incremento productivo.

La sección comercial

El Banco, en su programa de asistencia financiero técnica a la agricultura nacional, no ha escatimado esfuerzos ni recursos. Puso en floreciente trabajo su llamada Sección Comercial, a través de la que ofrece a los empresarios del agro toda clase de equipos y productos indispensables para el mejoramiento de sus faenas.

(PASA A LA PAG. 21)



SEDE CENTRAL DEL BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Las Casi 200 Dependencias del Banco del Estado que Sirven el Territorio

Agencias hasta el extremo sur, Cerro Sombrero cerca del Cabo de Hornos, en la región petrolífera En Arica, la frontera norte, el Banco del Estado tiene una ágil sucursal. Los pequeños pueblos cuentan con institución bancaria

Ofrecemos, en la presente lista un detalle de las oficinas de y demás agencias, que el Banco del Estado tienen un funciones en todo el territorio de la República hasta cuyos más apartados rincones se extiende la acción benéfica de esta Institución que, en muchas oportunidades, constituye el único medio de pueblos enteros de obtener cautela para sus dineros, depositados en cuentas corrientes; para sus ahorros y para las operaciones normales del comercio, la producción y en general de toda persona que alguna actividad remunerada importante o mediana desarrolla.

He aqui la lista referida:

RICA
UIQUE
OCOPILLA
RIA ELENA
DRO DE VALDIVIA
UQUICAMATA
ALAMA
NTOFAGASTA
ALTAL
HAÑARAL
OTRERILLOS
L SALVADOR
OPIAPO
ALLENAR
A SERENA
VALLE
NDACOLLO
OQUIMBO
CUSA
OMBARBALA
LLAPEL
OS VILOS
NCIA: Osorno-Rahue
gencias: Sewell y Caletones

SALAMANCA
CABILDO
PETORCA
LA LIGUA
SAN FELIPE
PUTAENDO
LOS ANDES
LA CALERA
LLAY-LLAY
QUILLOTA
S. FCO. DE LIMACHE
VILLA ALEMANA
QUILPUE
VIÑA DEL MAR
VIÑA DEL MAR-ORIENTE
QUINTERO
CONCON
VALPARAISO-PRAT
VALPARAISO-ALMENDRAL
VALPARAISO-CERRO BARON
VALPARAISO-CHACABUCO
VALPARAISO-PLAYA ANCHA
ISLA DE PASCUA

CASABLANCA
CURACAVI
SANTIAGO: CASA MATRIZ
" AHUMADA
" SN. FCO. DE BORJA
" AVDA. MATTA
" BANDERA
" BRASIL
" DIEZ DE JULIO
" ESTACION
" HUERFANOS
" INDEPENDENCIA
" AVDA. MEXICO
" LAS CONDES
" MERCED
" SAN DIEGO
" CONCHALI
" MATUCANA
" ÑUÑOA
" PLAZA EGAÑA
" PROVIDENCIA
" QTA. NORMAL
" RECOLETA

SANTIAGO: AVDA. EL SALTO
" SAN GREGORIO
" SAN MIGUEL
" LA CISTERNA
" LA VEGA
" V. MACKENNA
" C. J. M. CARO
MAIPU
SAN ANTONIO
SAN BERNARDO
PUENTE ALTO
PEÑAFLOR
TALAGANTE
MELIPILLA
BUIN
GRANEROS
RANCAGUA
DOÑIHUE
REQUINOA
RENGO
PEUMO

SAN VICENTE DE T. T
LAS CABRAS
SAN FERNANDO
SANTA CRUZ
PERALILLO
NANCAGUA
CHIMBARONGO
CURICO
LICANTEN
CUREPTO
MOLINA
CONSTITUCION
CHANCO
TALCA
SAN JAVIER
VILLA ALEGRE
LINARES
CAUQUENES
PARRAL
QUIRIHUE
SAN CARLOS
COELEMU
CHILLAN

TOME
BULNES
TALCAHUANO
HUACHIPATO
CONCEPCION
LAJA
PENCO
CABRERO
CORONEL
LOTA
CURANILAHUE
YUMBEL
YUNGAY
ARAUCO
LOS ANGELES
SANTA BARBARA
NACIMIENTO
LEBU
MULCHEN
ANGOL
PUREN
CAÑETE
COLLIPULLI

VICTORIA
TRAIGUEN
CURACAUTIN
LAUTARO
CARAHUE
TEMUCO
TEMUCO PORTALES
NUEVA IMPERIAL
CUNCO
FREIRE
PITRUFQUEN
GORBEA
VILLARRICA
PUCON
LONCOCHE
PANGUIPULLI
LANCO
S. J. DE LA MARIQUINA
VALDIVIA
LOS LAGOS
PAILLACO
LA UNION

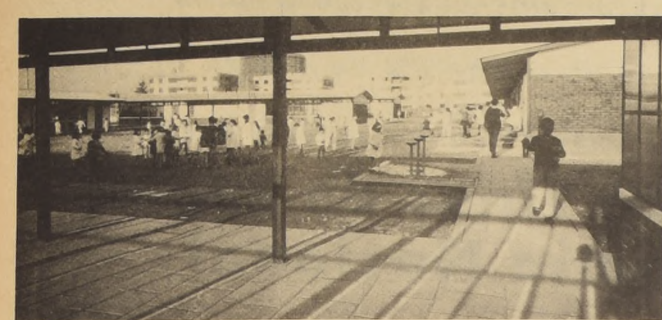
RIO BUENO
OSORNO
RIO NEGRO
FRUTILLAR
PUERTO VARAS
FRESIA
PUERTO MONTT
CALBUCO
MAULLIN
ANCUD
CASTRO
ACHAO
ALTO PALENA
CHONCHI
QUELLON
PUERTO AISEN
COYHAIQUE
CHILE CHICO
PUERTO NATALES
PUNTA ARENAS
PUERTO PORVENIR

CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO

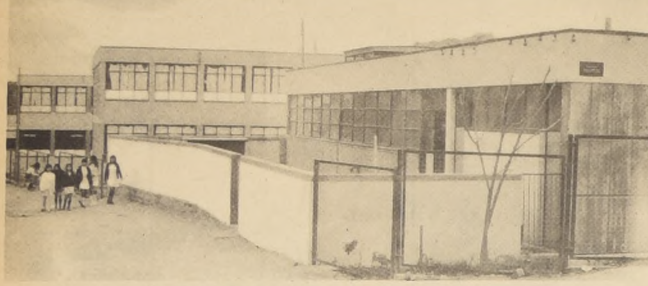
CAJAS AUXILIARES: Pueblo Hundido (Chañaral), Corvi, Cema y Pudahuel (Casa Matriz), Lampa (La Vega), Cerro Sombrero (Punta Arenas).

Labor de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales

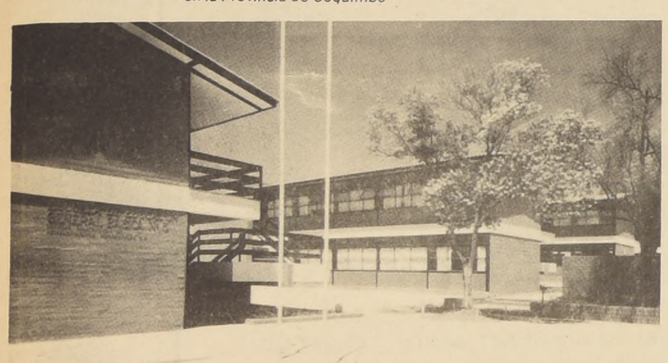
LA COMUNIDAD SE INCORPORA A LA TAREA DE CONSTRUIR LAS NUEVAS ESCUELAS DE CHILE



LOS NIÑOS de la Población Santa Olga, en Santiago, juegan contentos en su nueva escuela.



CENTRO de Enseñanza Media de Guayacán, en la Provincia de Coquimbo



ESCUELA Nº 5 "El Peral", de la Comuna de Puente Alto; se trata de un proyecto de experimentación a base de estructura metálica en sus dos pisos.

LA TAREA CUMPLIDA

Durante los últimos cinco años el país ha realizado un esfuerzo gigantesco en el aspecto educacional y muy especialmente en lo que dice relación con la edificación escolar. Con el propósito de que todos los niños chilenos pudieran ingresar a la escuela, se inició desde 1965, un Programa masivo de construcciones escolares que ha permitido levantar en el período 1965 - 1969, más de 2.600 nuevos locales a lo largo de todo el país y en las distintas ramas de la Enseñanza.

Esta gran tarea ha permitido a Chile alcanzar en este momento una matrícula de más de 2.000.000 de niños, lo que representa más de un 90% de escolaridad, tasa que es una de las más grandes de América Latina.

Esta importante labor hasido realizada principalmente por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales que ha alcanzado en estos últimos cinco años las cifras más altas de sus 32 años de vida. En efecto, en el quinquenio 1965 - 1969 ha levantado 883.599 m2, cifra que supera en más de un 50% la construida en los cinco años precedentes.

Durante los dos primeros años 1965 - 1966, la Sociedad concedió primera prioridad a la construcción de locales para la Enseñanza Básica a fin de incorporar al sistema educacional a cientos de miles de niños en edad escolar que no concurrían a la escuela por falta de locales. Una vez cumplido este propósito, es decir, a contar de 1967 se ha intensificado en cambio, la construcción de establecimientos para la Enseñanza Media, para responder a los cambios introducidos por la Reforma Educacional y luego para absorber la mayor demanda producida por el aumento de matrícula en el nivel básico.

EL PAPEL DE LA COMUNIDAD

En este gran esfuerzo la Comunidad ha jugado un importante papel. En las distintas zonas del país, las comunidades se han organizado y han participado activamente en la construcción de sus propias escuelas, bajo la asesoría técnica de la Sociedad. Esta acción conjunta ha hecho posible encontrar solución a muchos problemas escolares, especialmente en las zonas rurales.

Los resultados de este trabajo común de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales y de la Comunidad, han superado todo lo previsto. Entre los años 1968 y 1969 se han entregado al servicio más de 120 escuelas levantadas con esta modalidad y otras cincuenta se encuentran en plena faena de construcción.

La Sociedad espera seguir contando con la cooperación de todas las fuerzas representativas de la Comunidad chilena, para seguir trabjando cada día con más entusiasmo en la hermosa tarea de construir las nuevas escuelas de Chile.



ESCUELA de Popeta, en la Comuna de Rengo. Esta Escuela fue construida con un valioso aporte de la Ilustre Municipalidad.



ESCUELA Nº 171, Los Cerrillos, confortable y acogedora.





TODOS los miembros de la comunidad ayudan con su trabajo a construir la nueva escuela.

En tres años

La Compañía de Teléfonos de Chile Ampliará sus Servicios en 131 Ciudades

Alrededor de 46.500 líneas telefónicas en cuarenta y cuatro ciudades y pueblos de todo el país, serán instaladas en el curso del presente año por la Compañía de Teléfonos de Chile, continuando con su plan de ampliaciones iniciado en el año 1968 que consulta la instalación, entre esa fecha y 1971, de 144.000 nuevas líneas en todas las provincias que son atendidas por la empresa.

El programa para 1970 consulta importantes ampliaciones en las redes telefónicas de la capital, incluyendo la instalación de quinientas nuevas líneas para el aeropuerto de Pudahuel y sus sectores adyacentes.

En Santiago, los planes consultan la puesta en marcha de cuatro nuevas centrales telefónicas: Santa Isabel, Apoquindo, Chiloé y Las Rejas, además de importantes ampliaciones en las plantas Principal (que atiende el servicio del sector céntrico de la ciudad), Pedro de Valdivia y La Cisterna. Cabe señalar que estas ampliaciones vendrán a completar el área cubierta por la extensión de la red telefónica hecha en las comunas de Santiago, Conchalí, Providencia, Ñuñoa, La Reina y La Florida y que fueron entregadas al servicio público en el mes de diciembre pasado.

EN PROVINCIAS

Cuarenta y cuatro ciudades y pueblos de provincia serán beneficiadas este año con el plan de ampliaciones que tiene en marcha la empresa. En el año 1969 las ampliaciones se extendieron a cincuenta y cinco ciudades de quince provincias. En total, considerado el año 1968, inicial de este programa, en los tres primeros años de su aplicación se ampliarán los servicios telefónicos en 131 ciudades y pueblos de la totalidad de las provincias en que presta sus servicios la Compañía de Teléfonos de Chile.

La aplicación de este programa, iniciado como resultado de un convenio suscrito entre la empresa y el Supremo Gobierno, significa la inversión de un cuantioso capital a juicio de los economistas, sólo comparado con las inversiones que se han ejecutado últimamente en el desarrollo de la gran minería del cobre.

Para formarse una idea de la importancia de los trabajos que se están ejecutando, en cuanto a su extensión, damos a continuación el detalle de las distintas localidades en que, de acuerdo con los planes, que hasta ahora se han ejecutado fielmente, se ejecutarán este año ampliaciones en la red telefónica:

Santiago (ampliaciones en cuatro plantas y construcción de cuatro plantas nuevas), Iquique, Algarrobo, Angol, Copiapó, La Calera, Limache, Ovalle, Quilpué, Quillota, San Felipe, San Francisco de Las Condes, Casablanca, Chimbarongo, Curanilahue, Galvarino, La Ligua, Loncoche, Los Alamos, Nogales, Padre Hurtado, Peñaflor, Peumo, Pitrufquén, Puerto Natales, Rengo, San Javier, San Rosendo, Santa Cruz, Talagante, Teno, Victoria, Freirina, Huasco, Los Vilos, Puchuncaví, Curepto, Chanco, Coihueco, Quillón, Ñipas, Purén, Cunco y Florida.

ALGO DE HISTORIA

Cerca de trescientos mil teléfonos instalados, un 87% de equipos automáticos, 5.500 empleados, 211 oficinas centrales en 15 provincias y la puesta en marcha del más ambicioso plan de expansión de telecomunicaciones en la historia patria, conforman algunos de los resultados más relevantes de la labor desarrollada por la Compañía de Teléfonos de Chile, al cumplirse los casi 90 años de la implantación del teléfono en el territorio nacional.

En 1930, cuando se organizó la empresa, existían apenas 37.700 teléfonos en las zonas servidas por la Compañía. En 1948 la cifra bordeaba los 118.000. Diez años más tarde ya funcionaban 155.000 aparatos, mientras en 1969 este número aparecía prácticamente duplicado.

De ahí que las 34.600 líneas instaladas en 1969 dentro de un Convenio suscrito entre el Gobierno, representado por CORFO, y la Compañía de Teléfonos de Chile puede considerarse como la continuación de un esfuerzo constante para brindar un servicio más amplio y mejor para toda la comunidad.

EL CONVENIO

El 7 de Octubre de 1967 se firmó el Convenio para implementar "una expansión nacional telefónica", cuyas metas principales estaban dirigidas a duplicar el número de teléfonos existentes a la época, a obtener una mayor participación del estado en los capitales de la empresa, con una inversión sólo superada por los proyectos de la industria cuprera.

La meta de 144.000 nuevas líneas telefónicas en 4 años, que culminaba en 1971, parecía utópica para muchos. No obstante, el plan se ha cumplido rigurosamente y, si no existen tropiezos e imprevistos, 1971 verá a Chile con un promedio de un teléfono por cada 21,6 habitantes.



En el grabado aparece (a la extrema derecha) el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Silva Henríquez, bendiciendo las nuevas instalaciones de la Compañía, durante la ceremonia en que fueron puestas en marcha, simultáneamente, 19 mil nuevas líneas telefónicas en las comunas de Conchalí, Santiago, Providencia, Ñuñoa, La Reina y La Florida. Presiden el acto inaugural; de izquierda a derecha, el Ministro del Interior, Dr. Patricio Rojas; el Presidente de la Compañía de Teléfonos, don Ernesto Barros Jarpa; el Presidente de la República, Excmo. Sr. Eduardo Frei, y el Gerente de la Compañía de Teléfonos, señor Benjamín W. Holmes

EL PRIMER PASO

La Cisterna, Pedro de Valdivia, Providencia, San Francisco de las Condes, barrios populares como Santa Rosa, Recoleta, Independencia y El Salto, el centro de Santiago y comunas de otras 32 ciudades y poblados de Chile recibieron los primeros beneficios de este nuevo plan de expansión.

La figura uniformada del empleado de la Compañía de Teléfonos se hizo familiar en diferentes barrios, comunas, ciudades y provincias en todas las regiones de Chile.

A fines del año 1968 se habían tendido 16.400 nuevas líneas telefónicas, y se habían colocado 19.400 teléfonos, la cifra más alta de aumento anual de teléfonos hasta entonces registrada en Chile.

Los beneficios de este programa ya comienzan a verse.

La empresa ha debido aumentar su personal. Se ha incrementado la producción de fábricas nacionales y se han debido crear nuevas líneas locales de producción para abastecer las necesidades crecientes de equipos y cuadros telefónicos, de cables y herramientas, de nuevos elementos de transportes.

Al mismo tiempo se han anexado a la red telefónica lugares que antes carecían de este vital servicio. Se completaron ese año 553 teléfonos en poblaciones marginales, destinados a servir a los sectores más necesitados de la población. Se instalaron 18 nuevos circuitos de larga distancia y se llegó a los 4.808 teléfonos públicos en todo el territorio. Se ampliaron en 700 líneas las centrales a magneto de 24 pequeños poblados, mientras se adquirían terrenos en diversas ciudades para construir nuevas centrales o ampliar las ya existentes.

1969: PROYECTOS MAS AMPLIOS

En 1969, el segundo año del programa de ampliación, se aumentaron los logros conseguidos en el año anterior.

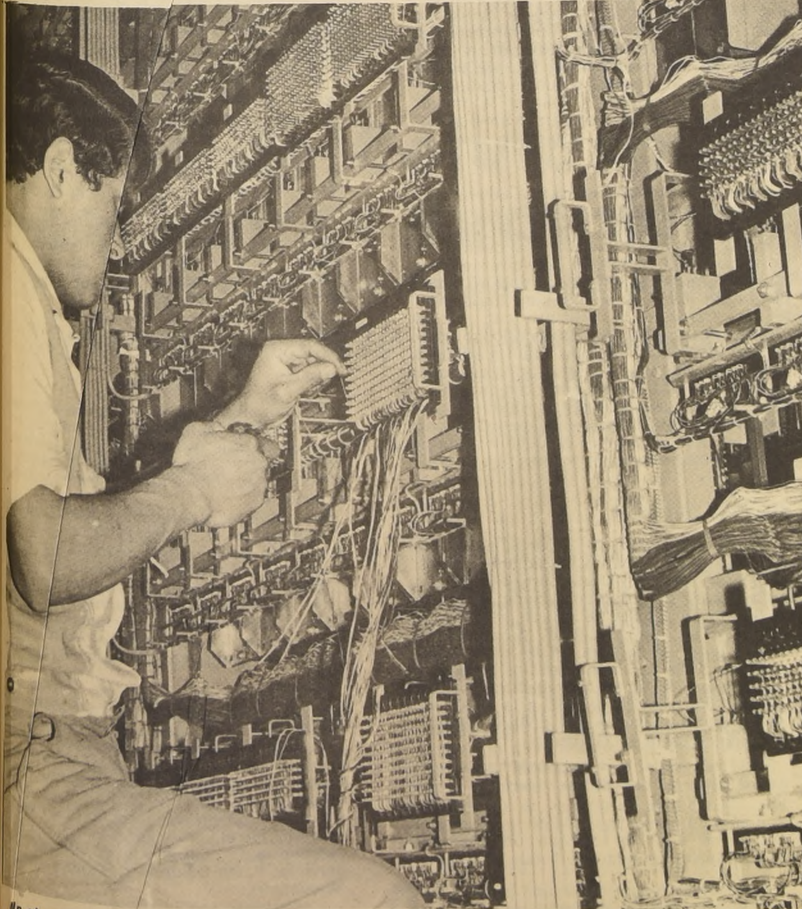
Se tendieron 34.600 líneas en 55 ciudades y pueblos de provincias y en la capital.

Para el Gran Santiago se consultaron extensiones de la red telefónica en los sectores de Independencia, La Florida, Las Condes, Ñuñoa, Pedro de Valdivia, San Bernardo y Yungay.

Asimismo, se instalaron nuevos teléfonos en Antofagasta, Chillán, Concepción, Los Andes, Los Angeles, Melipilla, Punta Arenas, Rancagua, San Antonio, Talca, Talcahuano y Temuco. Trabajos menores se efectuaron también en las plantas de batería central de Buin, Copiapó, Coquimbo, Curicó, La Calera, Puente Alto, San Fernando, Tomé y Villa Alemana, además de diversas ampliaciones en las centrales de magneto de distintas ciudades del país.

Por último, cabe señalar que en lo que se refiere a los servicios de Larga Distancia, se aumentaron más de 300 circuitos de los cuales más de la mitad fueron proporcionados por la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, con el consiguiente beneficio para los subscriptores.

Estos son sólo algunos ejemplos concretos de lo realizado en este programa. También hemos hablado de planes. Pero se trata de planes realizables. Así lo demuestra la experiencia de 38 años de servicio y del primer año de la puesta en marcha del Convenio Gobierno—CORFO—Compañía de Teléfonos de Chile.



Un obrero especializado trabaja en el montaje de uno de los equipos que han sido instalados en las nuevas centrales. Aproximadamente el noventa por ciento del servicio telefónico del país es automático.



Excelente acogida han tenido los teléfonos públicos de acera, que la empresa ha venido instalando desde hace un tiempo en los distintos barrios de la capital. Ubicados en lugares en que más se necesita de estos servicios, dichos teléfonos han pasado a constituir una valiosa ayuda para los vecinos, como el de este grabado, en la Villa Frei, de Santiago. Servicios similares están funcionando en las principales ciudades de provincias.

Se inicia el 12 de Febrero

El XI Festival de la Canción de Viña

Con la presentación de los más destacados valores del ambiente artístico, tanto nacional como internacional, comenzará, el día 12 de Febrero, el XI Festival de la Canción de Viña del Mar. Estrenando una nueva escenografía, se prolongará durante 14 días hasta el 25 de Febrero, día de clausura.

El show internacional, que se alternará con la presentación de las canciones finalistas, contará con artistas como JUAN MANUEL SERRAT, quien actuará desde el día de la inauguración hasta el 18 de Febrero. CHICHO GORDILLO, el destacado showman latinoamericano estará presente durante todo el Festival; igualmente se presentarán THE

Con respecto a las canciones finalistas, éstas se presentarán alternadamente a lo largo de todo el Festival, eliminándose la preselección que existió en años anteriores y que contaba con la participación del público. Es así como las canciones (10) finalistas de género folklórico competirán hasta el día de clausura, que para esta especialidad será el 23 de Febrero. Por su parte, las canciones internacionales participarán hasta el día 25, fecha de clausura del Festival, en que se nominarán las tres primeras triunfadoras.

La elección de las tres primeras canciones ganadoras estará a cargo de un JURADO NACIONAL, para género


ENNIO SAN GIUSTO
(Italia)


JOAN MANUEL SERRAT
(España)


GERMAN FREYTES
(Venezuela)


LOS FRONTERIZOS
(Argentina)


KATZUKO KANAI
(Japón)


RAUL LAVIE
(Argentina)


FEDRA Y MAXIMILIANO
(Argentina)


PIERO
(Argentina)


THE TREMELOES
(Inglaterra)

TREMELOES, GERMAN FREYTES; RAUL LAVIE, FEDRA Y MAXIMILIANO actuarán entre el 16 y el 20; PIERO entre el 19 y el 25; LOS FRONTERIZOS, ENNIO SAN GIUSTO y MIRLA actuarán durante la segunda semana. La animación humorística del Festival estará a cargo de GILA, el extraordinario cómico español de fama mundial.

Por otra parte, la Comisión Organizadora se encuentra gestionando la posibilidad de contratar, entre los artistas nacionales al CLAN 91, MAIJOPE SHOW, MARCELO, AMERICA JOVEN, LOS HUASOS QUINCHEROS y a algún otro artista de destacada actuación. Además se han entablado conversaciones con SANDRO, quién actuaría durante la segunda semana.

folklórico; y de un JURADO INTERNACIONAL, con representantes de España, México, Brasil, Argentina, Venezuela, Perú y Chile, para género Internacional.

Existe la posibilidad, no confirmada aún, de que la orquesta Festival sea dirigida por el maestro Vicente Bianchi.

Además, el Festival de la Canción será grabado en su total desarrollo, por Canal 4 de TV, de la Universidad Católica de Valparaíso quien se adjudicara las propuestas públicas.

Los [illegible] designados para [illegible] canciones finalistas son:



La motonave "Laja", de 12.800 toneladas, es una de las más recientes adquisiciones de la Compañía Sud Américana de Vapores, y junto con el "Longaví" constituyen las dos naves para carga general más grandes de que dispone en la actualidad la Marina Mercante Nacional.

La Sudamericana de Vapores, Verdadero Puntal del Progreso de La Marina Mercante Nacional

La Compañía Sud Americana de Vapores CSAV acaba de concretar en Europa la adquisición de un nuevo buque mercante, la motonave "Limarí (ex Trollgar), de 13.900 toneladas, con lo cual está a punto de completar así un extraordinario plan de expansión iniciado en 1964, que consideraba la adquisición de ocho nuevos barcos, de los cuales sólo falta uno y cuya compra quedará también finiquitada en el transcurso del presente año.

Esta importante compañía naviera chilena, que dispone en la actualidad de trece naves propias, además de otras tres fletadas, tiene una capacidad de transporte que sobrepasa las 180 mil toneladas habiendo renovado en los últimos cinco años la mayor parte de su flota y aumentado su tonelaje más de un 60%.

Desde que fue promulgada la ley para el fomento de la marina mercante nacional, la CSAV ha efectuado inversiones equivalentes a más de cuatro veces su obligación legal, elevando su tonelaje en las cifras ya mencionadas, con un aumento medio de un 19% en la velocidad de transporte.

La compra de las nuevas naves (cuatro de ellas construídas especialmente para laCompañía en astilleros japoneses, con un costo de 26 millones de dólares) ha significado un incremento del 28% de la capacidad del transporte marítimo de Chile.

Las recientes adquisiciones, "Laja," "Longaví", y ahora el "Limarí", tuvieron un costo aproximado de 6 millones de dólares, los que fueron pagados al contado.

BARCOS APROPIADOS

De acuerdo con una programación previamente estudiada y con la ayuda de computadores electrónicos (por primera vez aplicados en Chile en este campo) se logró determinar con precisión el tipo de buque más apropiado al tráfico a que se destina cada nave, permitiendo alcanzar la mayor rentabilidad posible tanto para el inversionista como para los intereses de los usufructuarios.

Aunque sorprende un poco la adquisición de buques con algunos años de uso (casos del "Laja","Longaví"y"Límari"), ello obedece a que el transporte naviero se encuentra en un período de transición, sin que se haya podido determinar todavía el tipo de barco del futuro. Esto es sumamente importante en la atención de tráficos con cargas diferentes en uno y en otro sentido, como es el caso típico de Chile, que importa artículos manufacturados y exporta principalmente materias primas. De ahí entonces que se haya preferido ahora comprar buques cuyo período de amortización no excediera del plazo en que se resuelva en definitiva el tipo de barco más adecuado en este tipo de tráfico.

POLITICA DEFINIDA

La Sud Americana de Vapores; en su casi centenaria existencia fundada en octubre de 1972), representa una parte significativa en la historia del esfuerzo nacional. Su aporte al desarrollo del país ha estado centralizado siempre en un decidido propósito de crecimiento. La compra de los nuevos barcos, con todas las contingencias propias de inversiones de tanta envergadura, ha sido posible únicamente gracias a la existencia en los últimos años de una política naviera y definida de parte del Gobierno.

Sus retornos en moneda extranjera excedieron en su último ejercicio anual los 10 millones de dólares, lo que significa que esta empresa, después de la minería del cobre, es una de las que unitariamente aporta mayor cantidad de divisas al país.

Parte de la carga movilizada por la CSAV proviene, asimismo, de fletes entre puertos de terceros países, lo que no sólo refleja que está prestando servicios a la integración aún fuera de las fronteras nacionales, sino que el nivel de eficiencia que ha alcanzado en sus operaciones le permite competir internacionalmente y mejorar los ingresos del país.

Su desarrollo y el incremento de tonelaje de la flota mercante nacional, en general, ha sido posible gracias a las medidas consideradas especialmente en dos leyes. La ley 12.04[illegible], promulgada el año 1956, que confirmó la reserva del cabotaje a las naves nacionales; reservó para ellas el 50% del transporte hacia y desde el exterior; estableció para las empresas navieras el Fondo de Renovación de la Flota, eximiendo del pago de impuestos a los fondos llevados a esta cuenta y rebajando los impuestos a las utilidades de la industria mercante. Este último beneficio se extinguió en 1966 permaneciendo vigente los anteriormente señalados.

Por la disposición anterior, incluída en la ley 16.724, el actual Gobierno hizo extensivo a la industria naviera el estímulo concedido para el fomento de las exportaciones, otorgándosele una bonificación (draw-back) sobre las divisas retornadas al país como producto de los fletes del servicio exterior. Esto ha permitido a las empresas navieras nacionales recibir un valor más aproximado al real y en esta forma afrontar en parte el desmesurado aumento de sus costos de operación, a la vez que competir en mejor forma con empresas extranjeras.

APORTE AL PAIS

De acuerdo con diferentes aspectos económicos, el aporte de divisas al país de parte de la Compañía Sud Americana de Vapores ha aumentado año a año, desde US 3.364.706 en el período 1963/1964 a US 10.182.500 en 1968/1969.

Dentro de sus ingresos, el personal que labora en ella ha percibido durante 1969 sin incluir los aportes patronales a la Cajas de Previsión, un total de E° 21.893.100. Esto significa una remuneración media de E° 26.500 anuales, lo que constituye uno de los promedios más altos dentro de las actividades nacionales.

Como una muestra de los beneficios otorgados por la CSAV a sus trabajadores basta señalar que desde el ejercicio 1962/1963 hasta la fecha el índice de precios al consumidor ha subido aproximadamente en un 46 %, en tanto que las remuneraciones pagadas, en igual período, han subido en más de un 700%.

HISTORIA

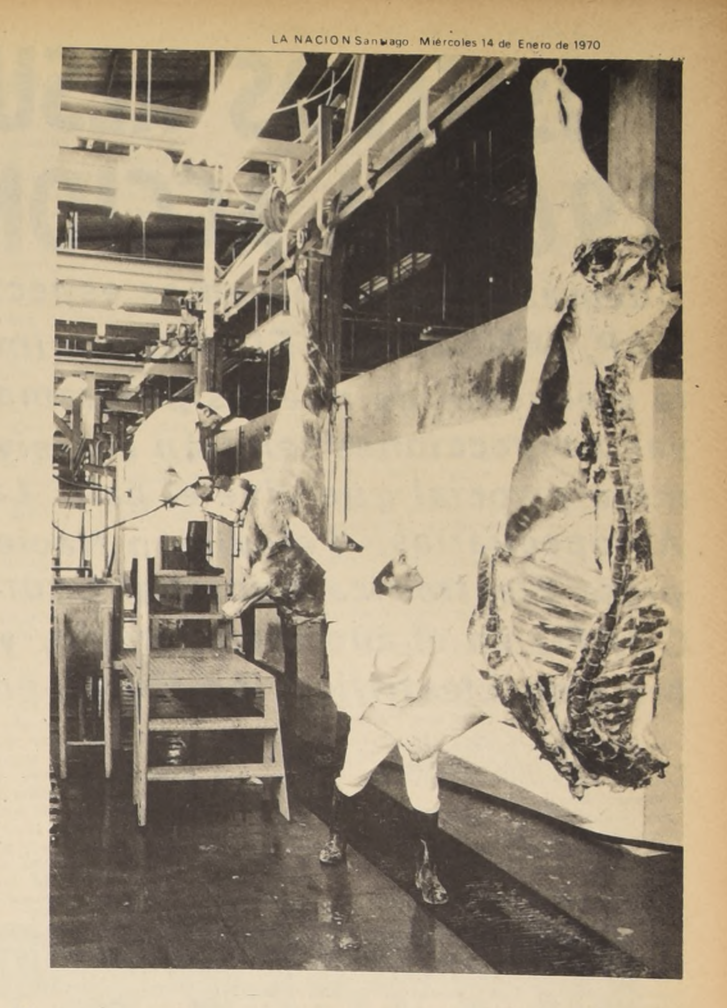
La Compañía Sud Americana de Vapores que integran actualmente más de 7 mil accionistas, fue fundada el 9 de octubre de 1872, como sociedad anónima chilena, condición que ha mantenido durante toda su existencia.

Sus primeras operaciones consistieron en el transporte de cabotaje al sur de Chile efectuado con vapores cuyo tonelaje total alcanzaba a 12.400 toneladas, es decir el de apenas una de sus actuales naves. Las regiones de Valdivia, Llanquihue y Chiloé tuvieron durante más de cuarenta años en los vapores de la CSAV el único medio regular de comunicación con el resto del país.

Posteriormente, la Compañía extendió sus servicios a puertos del Perú y Ecuador. En 1874 inició sus viajes directos de Valparaíso a Panamá, combinando sus itinerarios con los de naves extranjeras que salían de Panamá-Colón con destino a Europa y transbordando la carga por tierra a través del istmo de Panamá. Una vez abierto el Canal, su buque "Limarí" fue el primer barco chileno en hacer la travesía, lo cual le permitió extender sus servicios hasta Colón en el Caribe y luego a Nueva York.

SOCOAGRO, Nueva Filial de CORFO, Tendrá a su Cargo Todos los Proyectos de Infraestructura Agropecuaria

Su objetivo básico será planear, diseñar, construir, instalar, montar, equipar y poner en marcha toda suerte de proyectos que tengan directa relación con las explotaciones y comercializaciones Agropecuarias



Con la responsabilidad de tomar a su cargo la construcción, puesta en marcha y operación de todos los proyectos de infraestructura agropecuaria programados por el sector agrícola, CORFO constituyó la Sociedad de Construcciones y Operaciones Agropecuarias "SOCOAGRO". Integran esta sociedad anónima, además de la CORFO, la Empresa de Comercio Agrícola, ECA, y la Empresa Nacional de Frigoríficos, ENAFRI.

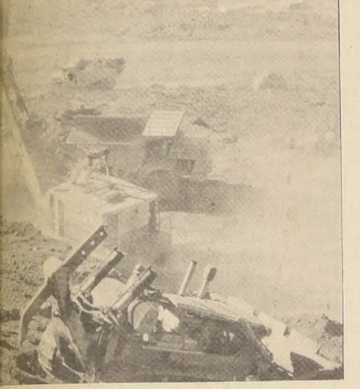
SOCOAGRO tiene por objetivo planear, proyectar, diseñar, construir, instalar, montar, equipar y poner en marcha para sí, para la Corporación de Fomento de la Producción o por encargo y con fondos de organismos y empresas del Estado, instituciones semifiscales, autónomas o de otra naturaleza, proyectos de infraestructura agropecuaria, tales como plantas guardadoras y procesadoras de maíz y otros granos; bodegas y silos para papas, leguminosas, hortalizas y verduras en general; centrales de clasificación de granos; plantas deshidratadoras de granos, frutas y hortalizas, frigoríficos, plantas frutícolas; centrales de corte de carne, matadero, fábricas de cecinas, plantas lecheras centros y postas de inseminación artificial, plantas industrializadoras de alimentos, centros de sanidad animal y otros.

Otras de sus finalidades es administrar y operar transitoriamente, tomar a su cargo la supervigilancia técnica y la mantención, por cuenta propia o por la de sus dueños, de las plantas, bodegas, centrales, fábricas e instalaciones ya mencionadas, aunque no las haya proyectado o ejecutado. Tiene también por misión, administrar campos experimentales o demostrativos, colaborar en la organización de las empresas que se hagan cargo de los proyectos que ejecute y asesorarlas en su funcionamiento.

El capital de la Socieda de Construcciones y Operaciones Agropecuarias S. A. ascenderá a la suma de E° 500 millones y una de sus principales preocupaciones iniciales será la terminación de los proyectos señalados en el Programa Nacional de Mataderos Frigoríficos y Regionales de la CORFO.

EL CAPITAL

En 1969, y con financiamiento especial dispuesto por la CORFO, la Sociedad de Construcciones y Operaciones Agropecuarias llevó adelante la construcción, equipamiento y montaje de los Mataderos Frigoríficos de Valparaíso, Chillán, Concepción, Valdivia, Puerto Montt, Aysén y Tierra del Fuego; la fábrica de cecinas de Puerto Montt y Angol y la Central de Corte y Empaque de carne de Valparaíso.



Extrayendo mineral de hierro a flor de tierra en El Algarrobo (Vallenar).



En la misma mina, la Planta de Chancado y el ferrocarril que conduce el hierro al puerto mecanizado de Guacolda.

Expansión de la Minería del Cobre y del Hierro Activa la Corporación de Fomento

Dos importantes proyectos de desarrollo minero del yacimiento de hierro de Boquerón-Chañar, en convenio con la CAP, y del yacimiento cuprífero "María Soledad", a ejecutarse directamente por la Corfo, preocuparon en forma especial a la Corporación de Fomento de la Producción durante el año 1969.

Los citados proyectos corresponden a un programa de diversificación de la producción minera nacional y al cual la Corfo le ha dado especiales énfasis en los últimos 10 meses del año recién pasado. Dicho programa incluye una serie de reconocimientos geológicos y prospección de nuevos yacimientos metálicos y no metálicos, realizándose simultáneamente completos estudios sobre inventario de recursos, potencial, mercados, comercialización, infraestructura, etc., con el objeto de acelerar la explotación de esas importantes reservas para abastecer adecuadamente las necesidades industriales o agropecuarias del país o similares del nuevo mercado subregional andino o de la ALALC.

En la minería metálica, el programa de CORFO ha alcanzado ya destacadas proyecciones en estudios relativos a yacimientos de fierro en prospección que abarca la extensa superficie enmarcada entre las provincias de Arauco y Chiloé; de cobalto, mercurio, plomo, zinc, wolfram, titanio y otros.

En la minería no metalica dichos estudios están concentrados en los yacimientos de azufre, caolín, calizas, barita, fluorita, yeso, anhidrita, etc.

MINERIA DEL HIERRO

En convenio con la Compañía de Acero del Pacífico, a la cual CORFO aportó una suma equivalente a US$3.000.000.- se impulsará un programa especial para el desarrollo regional de la minería del hierro en las comunas de Copiapó, Vallenar y Freirina, de la provincia de Atacama, especialmente del yacimiento de Boquerón-Chañar, ubicado a 70 kilómetros al norte de Vallenar.

Con respecto a este último yacimiento y con los fondos dispuestos por la CORFO, la Compañía de Acero del Pacífico deberá previamente completar el reconocimiento e investigación del mismo para, posteriormente, programar su explotación.

De acuerdo a las estimaciones ya formuladas, las reservas de este yacimiento representarían actualmente cerca de 300 millones de toneladas de fierro, con un término medio del 54% de ley, o 460 millones de toneladas, de 47% de Fe, en T°M°.

PROYECTO MARIA SOLEDAD

El yacimiento "María Soledad" está ubicado inmediatamente al sur de la localidad de Domeyco, en la provincia de Atacama, cubre un área aproximada a los 21 kilómetros cuadrados; es de "rajo" abierto y tiene una sobrecarga de más o menos 50 metros. Los sondajes ya realizados con equipos de CORFO, no totalmente adecuados a las necesidades del programa, permitieron detectar reservas con leyes de 1 a 1,5% de cobre, que permitirían una explotación industrial a través de un complejo de dimensiones mayores al existente actualmente en Michilla.

Las perspectivas del yacimiento prometen ser, sin embargo, de mayor consideración. Para confirmarlas, CORFO intensificará a partir del presente año su programa de sondajes, contando para ello con nuevas y modernas maquinarias que están adquiridas en el exterior, las que permitirán una explosiva expansión de los trabajos abarcando incluso nuevas áreas.

Plantas de Celulosa de Arauco y Constitución, Importantes Realizaciones Directas de CORFO

La puesta en marcha de ambas plantas permitirá elevar la producción nacional de celulosa a las 570 mil toneladas anuales

1969 fue el año en que la CORFO materializó al antiguo proyecto de dotar a la cuenca del Maule de una Planta de Celulosa, que significará para la región, afianzar su desarrollo y el progreso de sus habitantes, y para el país, una importante fuente de divisas.

Con la puesta en marcha de la nueva Planta, que estará situada en Constitución, y sumada la producción proyectada para la Planta de Celulosa de Arauco, la producción nacional de celulosa se elevaría a las 570 mil toneladas anuales, de las cuales se exportarían aproximadamente 375 mil toneladas, con lo que Chile se ubicaría lejos como el primer exportador de este producto en América Latina.

Ambos proyectos -las Plantas de Celulosa de Arauco y Constitución- recibieron por decisión de CORFO importantes impulsos durante 1969, especialmente en la adquisición de los equipos y en los programas de reforestación destinados a asegurar el abastecimiento de ambas unidades.

LA PLANTA DE CELULOSA DE CONSTITUCION

Los trabajos de instalación de la Planta se iniciarán en la caleta, al sur del Cerro Mutrún, el primer trimestre del presente año. La fábrica tendrá una capacidad inicial de 175 mil toneladas de celulosa kraft cruda y permitirá explotar racionalmente las 50 mil hectáreas de pino insigne de la provincia de Maule.

La Corporación igualmente ha dispuesto medidas especiales para atender en forma más expedita las peticiones de créditos forestales de la zona y estableció un mecanismo de compra anticipada de madera para impulsar la forestación. CORFO adquiere el producto al precio de la fecha de celebración del contrato, y el vendedor se obliga a destinar el dinero que recibe a la plantación de pino insigne, según el programa convenido y a entregar la madera vendida a los 15 y 18 años, contados desde el contrato.

El volumen de madera que va a consumir la planta de Constitución (825 mil metros cúbicos) obliga a emprender un programa de reforestación que consulta 10 mil hectáreas en los dos primeros años y una superficie anual a reforestar en el futuro, de 4.000 hectáreas

CELULOSA CONSTITUCION S. A.

La construcción y explotación de la fábrica estará a cargo de Celulosa Constitución S. A. CELCO, que integra CORFO, con el 66,7% del capital social, un conjunto de firmas francesas, ENSA, con el 20% y una entidad privada nacional, Fundación para el Desarrollo que aportó el 13.3%. El capital social alcanza a los US$15 millones.

El proyecto se financiará además con créditos del Gobierno de Francia y proveedores de ese país (US$ 22 millones); crédito bancario inglés y créditos y aportes internos. De esta manera, la inversión total alcanza a los US$52,3 millones que se desglosan en el equivalente de US$21.5 millones en moneda extranjera.

Fuera de las inversiones directas en la Planta de Celulosa, será necesario destinar cerca de E° 100.000.000 a obras de infraestructura en la zona. Se construirá un muelle en Maguillín, una red de caminos y un ramal ferroviario que posibilitará un facil acceso a la zona y una buena comunicación con el resto del país.

El muelle de Maguillín se ubicará 5.5 kilómetros al sur de Constitución y la construcción del camino que lo unirá a la planta, habilitará más de 5 kilómetros de playas hacia el sur dando un importante impulso al turismo en la región.

El Gobierno y una institución bancaria de Holanda financiarán la construcción del muelle, mientras que la de los caminos se costeará con aportes directos nacionales y se gestiona un préstamo del BID.

NUEVAS OCUPACIONES

La construcción de la Planta de Celulosa Constitución significará un fuerte impulso económico y social para la región del Maule. Dará vida a numerosas industrias anexas y creará importantes fuentes de empleo.

Más de 2.500 personas tendrán ocupación por trabajos en la planta misma o de reforestación y se estima en 7.000 los nuevos empleos que generarán los servicios anexos.

LA PLANTA DE CELULOSA DE ARAUCO

De acuerdo al programa de construcción, la Planta de Celulosa de Arauco comenzaría a operar desde fines del presente año, con una capacidad inicial de 120 mil toneladas anuales.

CORFO, simultáneamente con el proyecto de construcción, impulsó en 1969 numerosos programas destinados a reforestar vastas superficies, a la adquisición de nuevos bosques y terrenos con aptitudes forestales y a financiar la adquisición de equipos de explotación. Los diversos detalles de este proyecto comprometieron en 1969 inversiones de la CORFO por una suma total ascendente a US$1.400.000 y E° 25.000.000

POSITIVOS RESULTADOS REGISTRO EN 1969 LA ACCION CUMPLIDA POR CORFO

Además de los programas específicos que cumplen sus filiales -ENAP, ENDESA, CAP, IANSA, ENTEL, Petroquímica Chilena, entre otras- CORFO aprobó en 19[...] la ejecución de nuevos programas y la creación de otras importantes filiales, c[...]yas proyecciones tendrán decisiva gravitación en el proceso de Desarrollo econ[ó]mico y social que vive el país. La Sociedad de Construcciones y Operaciones Agropecuarias, Televisión Nacional de Chile, Celulosa de Constitución y la Em[...]presa Electrónica Nacional figuran en los nuevos organismos filiales creados p[or] CORFO en el año mencionado, y el Programa de la Minería del Hierro y del Co[...]bre y de Electrificación Rural, entre las programaciones de mayor significación.

Un año de positivos resultados significó 1969 para los diversos programas de desarrollo que impulsa la Corporación de Fomento de la Producción.

Aún cuando es difícil precisar cuáles fueron las realizaciones más importantes cumplidas por la CORFO durante el transcurso del año mencionado —fecha en la que además cumplió 30 años de existencia—, se puede decir, en el orden general, que sus acciones se orientaron principalmente a crear y desarrollar nuevas producciones, tanto para satisfacer las necesidades internas como para atender nuevos mercados de exportación; a intensificar los estudios e investigaciones de los recursos naturales que posee el país; a procurar la capacitación y formación de los recursos humanos; y a adecuar y perfeccionar las tecnologías que aseguren los más altos rendimientos y calidad de la industria nacional.

Para cumplir estos objetivos, CORFO moviliza hacia la inversión nacional una serie de recursos financieros, a través de las siguientes principales vías:

1.—Inversiones directas en proyectos, estudios y programas específicos;

2.—Aportes de Capital a Filiales y Empresas Mixtas que la CORFO ha formado con otros organismos del Estado y con personas naturales y jurídicas del sector privado, tanto nacionales como extranjeras;

3.—Asistencia Financiera mediante el otorgamiento de préstamos a Filiales, Empresas Mixtas, organismos estatales y personas naturales o jurídicas del sector privado; y

4.—Asistencia Financiera mediante el otorgamiento de cauciones solidarias que garantizan los compromisos contraídos en moneda extranjera por adquisiciones en el exterior y aperturas de créditos ante proveedores extranjeros, especialmente para la importación de los bienes de capital contemplados en los respectivos programas o proyectos de desarrollo.

LOS ACUERDOS MAS IMPORTANTES

En el orden particular, los acuerdos más importantes adoptados durante 1969, tanto por el Consejo de la CORFO como por su Comité Ejecutivo Agrícola guardan relación con los principales sectores de la producción nacional, destacando, entre otros muchos, los relativos a los programas que llevan a cabo la Empresa Nacional del Petróleo, la Empresa Nacional de Electricidad, Petroquímica Chilena la Industria Azucarera Nacional, la Compañía de Acero del Pacífico, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, el Instituto Nacional de Capacitación Profesional, la Empresa Nacional de Computación, el Servicio de Cooperación Técnica, etc., todas ellas importantes filiales de la Corporación de Fomento, así como además los numerosos Institutos que CORFO ha creado para la investigación de los recursos naturales, tales como el Instituto Forestal, el Instituto de Fomento Pesquero, el Instituto de Investigación de los Recursos Naturales, el Instituto de Investigación de los Recursos Agropecuarios, etc.

Al margen de estos acuerdos, que tienen importancia propia, el Consejo de la CORFO y su Comité Ejecutivo Agrícola aprobaron en 1969 la ejecución de nuevos programas de desarrollo y la creación de otras importantes filiales, cuyas proyecciones futuras tendrán honda gravitación en el proceso económico y social que enfrenta el país. Entre los primeros merecen destacarse, por ejemplo, el programa para el desarrollo de la minería del hierro, en convenio con la CAP, y el proyecto para la explotación del yacimiento cuprífero "María Soledad", que forma parte de un conjunto de proyectos mineros que CORFO desarrollará para dar cumplimiento a uno de sus objetivos básicos: entregar al país proyectos estudiados en el sector de la Gran y Mediana Minería del Cobre.

Entre los segundos, tiene especial significación el acuerdo relativo a la creación de la Sociedad de Construcciones y Operaciones Agropecuarias S. A., organismo cuyos principales objetivos son planear, proyectar, diseñar, construir, instalar, montar y poner en marcha para sí, para la CORFO, y por encargo o con fondos de otros organismos y empresas del Estado o varias, toda suerte de proyectos de infraestructura agropecuaria, tales como mataderos, frigoríficos, centrales lecheras, de corte y empaque de carnes, etc.

De tanta o más significación que el anterior es el acuerdo adoptado en enero de 1969 y por el cual fue creada la sociedad "Televisión Nacional de Chile Ltda.", encargada de establecer, operar y explotar una red nacional de televisión.

En 1969, el Consejo y el Comité Ejecutivo de la CORFO adoptaron igualmente los acuerdos relativos a la formación de la Sociedad Celulosa de Constitución S. A., que tiene a su cargo la construcción de una Planta de Celulosa en la provincia de Maule; y el que crea la Empresa Electrónica Nacional, sociedad industrial y comercial de responsabilidad limitada, cuyo objetivo será la fabricación, importación, exportación y compra y venta de productos electrónicos, es[pecial]mente los considerados básicos p[ara el] desarrollo de este sector industrial.

Finalmente, la Corporación [de] Fomento aprobó asimismo imp[ulsar] a partir de 1970 y con aportes del [...] un nuevo programa de electrifica[ción] rural para dotar de esta vital fuen[te de] energía a 20 mil nuevas propied[ades] agrícolas rurales.

JORNADAS DE ESTRATEGIA PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL

Al finalizar el año, en diciembre [de] 1969, la CORFO organizó el Semi[nario] sobre Estrategia para el Desa[rrollo] Industrial en la década 1970-1980, [que] contó con numerosa asistencia [de] profesionales y representantes del [sec]tor público, empresarios, trabaja[dores] y académicos.

Este interesante evento dio lugar a [un] variado intercambio de opiniones [y] apreciaciones en situaciones relat[ivas] al comercio exterior al empleo y [al] avance tecnológico, a las inversi[ones] extranjeras, a estructuras de [em]presas de consumo e industriales y a [la] organización institucional frente [al] papel que deberá jugar la produc[ción] chilena en la mencionada década a[n] el proceso de desarrollo económi[co y] social que vive el país.

4 Grandes Complejos, Etapa Básica del Desarrollo Petroquímico Chileno

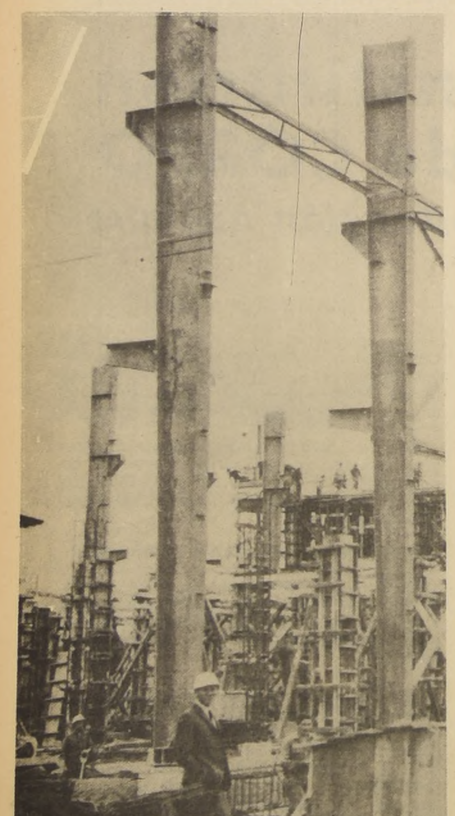
Cuatro grandes complejos, Etilénico, Acetaldehido, Amoniacal y Aromático, constituyen las etapas inmediatas de Petroquímica Chilena S. A. El primero ya está en plena vía de realización, constituyendo el segundo la base para los convenios petroquímicos del Area Andina.

Petroquímica Chilena S. A., tiene como finalidad planificar, promover y desarrollar la industria petroquímica del país, de acuerdo con las orientaciones técnicas programadas por el Gobierno del Presidente Frei y está integrada, por partes iguales, por la Corporación de Fomento de la Producción —CORFO— y la Empresa Nacional de Petróleos —ENAP—. Desde junio de 1967 actúa como sociedad anónima, cuyos únicos socios son ambas empresas.

Esta estructura le permite la flexibilidad necesaria para cumplir sin trabas su misión, permitiéndole ser propietaria única de sus plantas, o formar sociedades en conjunto con otras compañías, de cualquier carácter que estas sean, y por último, para comercializar ella misma sus productos, si la conveniencia así lo indica.

En el plano hemisférico es de especial importancia el papel que cumple en los esfuerzos realizados por lograr una coordinación entre los planes nacionales petroquímicos de cada país, y la meta de una industria integrada como solución a las condiciones desventajosas para el desarrollo latinoamericano frente a otras áreas del mundo.

En el plano nacional, además de su programa de estudio y desarrollo de cuatro grandes complejos, debe señalarse su participación en la formación del Instituto del Plástico de Chile.



Es interesante destacar que las plantas que producen las materias primas básicas pertenecerán, sino en su totalidad, por lo menos en su mayoría a **Petroquímica Chilena S. A.** o a ENAP, o a ambas.

Las plantas manufactureras de productos finales, es decir, aquellos que serán usados directamente por la industria elaboradora para su inmediata distribución al usuario, pertenecerán probablemente a sociedades mixtas formadas entre Petroquímica Chilena S. A. y compañías privadas, ya sean chilenas o extranjeras.

Para la selección de los eventuales socios, el criterio a aplicar está basado en múltiples factores, entre los que se pueden destacar la disponibilidad por parte de ellos de mercados cautivos; de "knox-how", relativos a los secretos del proceso; de plantas ya instaladas y que pueden formar parte de un complejo mucho más amplio etc.

COMPLEJO DE ETILENO

El Programa de Desarrollo de Petroquímica Chilena contempla, como ya hemos señalado, cuatro complejos básicos alrededor de los cuales se pueden incluir todas las plantas a instalar. Estos son los complejos del etileno u olefínico, el del acetaldehido y alcoholes superiores, el amoniacal o del gas natural y el de los aromáticos.

El complejo del etileno tiene como base la planta de olefinas que la Empresa Nacional de Petróleo —ENAP— está construyendo en la zona de la Refinería de San Vicente, Concepción. Esta planta ha sido diseñada para producir sesenta mil toneladas por año de etileno y alrededor de 40 mil de propileno.

A su vez Petroquímica Chilena S. A. está construyendo una planta de cloro-soda cáustica, con una capacidad de 33 mil toneladas anuales de cloro y 37 mil toneladas anuales de NaOH.

El etileno y el cloro son reacciones entre sí para producir del cloruro de vinilo, el que luego es polimerizado a cloruro de polivinilo (PVC). El etileno, por su parte es polimerizado a polietileno, producto que al igual que el PVC son procesados por la industria elaboradora con el fin de obtener una amplia gama de plásticos.

Las plantas de cloruro de vinilo monómero, cloruro de polivinilo y polietileno, pertenecerán a Petroquímica - Dow S. A. (PETRODOW), compañía compuesta en un setenta por ciento por capitales de The Dow Chemical Company, veinte por ciento de Petroquímica Chilena S. A. y 10 por ciento de ENAP.

El monto total de las inversiones de las plantas mencionadas alcanza a una cifra del orden de US$ 55.000.000,00. Todas estas plantas están destinadas a satisfacer necesidades de mercado nacional.

COMPLEJO DE ACETALDEHIDO

Una parte apreciable de las materias producidas, a diferencia del complejo etilénico, en el complejo de acetaldehido estarán destinadas a la exportación a los países de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio —ALALC— y en forma especial a los países de la Sub-región Andina.

El complejo de acetaldehido, al igual que el amoniacal, se encuentra en la etapa de estudio de preinversión, es decir se están afinando las últimas cifras para decidir en forma definitiva los procesos a utilizar y las sociedades que eventualmente se harán cargo de la explotación de estas plantas.

Este complejo constará de una planta de acetaldehido de 24 mil toneladas anuales y una planta de ácido acético de 20 mil toneladas por año, además de una de 24 mil toneladas por año de acetato de vinilo monómero y otra de 20 mil toneladas anuales de alcoholes superiores. Las dos últimas tendrán su producción comprendida dentro de los Acuerdos de Complementación de la Sub-región Andina.

COMPLEJO AMONIACAL

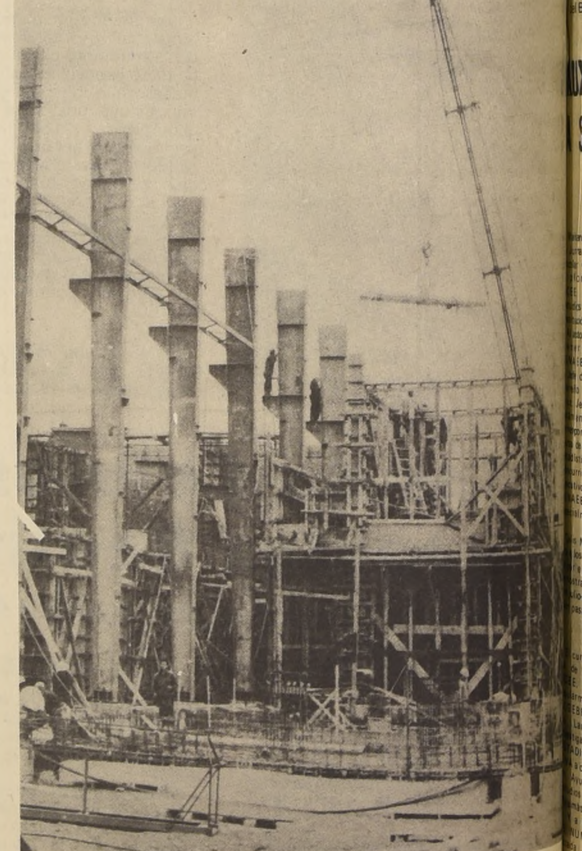
El complejo amoniacal ha sido planeado para aprovechar la gran disponibilidad de gas natural a bajo precio que existe en la zona de Magallanes. En una primera etapa se instalarán una planta de amoníaco con una producción diaria de mil toneladas y una de urea de alrededor de novecientas toneladas diarias para ser usadas como fertilizante. Estas capacidades de planta son del orden de las más grandes que se han instalado en el mundo. Esto permitirá producir a bajo costo para poder exportar en cantidades apreciables hacia el mercado mundial, destacándose el asiático zona deficitaria de grandes cantidades de fertilizantes, productos indispensables para hacer frente al problema del hambre.

COMPLEJO DE AROMATICOS

El complejo de aromáticos contempla inicialmente una planta de anhídrido ftálico, materia prima para plastificantes y resinas químicas, y dodecilbenceno, para ser usados en detergentes. Las materias primas serán en parte importadas de otros países de ALALC, en base a los acuerdos de la Sub-región Andina.

El programa mencionado corresponde solamente al esqueleto de lo que será dentro de pocos años nuestra industria petroquímica. Las inversiones de este programa, corresponden a un monto aproximado a los 150 millones de dólares, cifra que se verá aumentada apreciablemente al considerar las plantas que ya están en estudio, cuya finalidad, además de satisfacer mercados chilenos, y de otros países del Area latinoame[...]ricana, será la de m[...] la economía de las [plan]tas ya mencionada[s] asegurarles mayores [mer]cados.

La creación de la [indus]tria petroquímica en [nues]tro país corresponde [a una] etapa que hará histo[ria en] el avance de nuestra [eco]nomía, ayudando en [forma] muy efectiva a tra[nsfor]marnos en una nació[n ca]da vez más desarrolla[da].



PETROQUIMICA CHILENA integrada por partes iguales por COR[FO y] ENAP, dentro del programa inmediato de sus cuatro complejos tien[e en] construcción la Planta de Cloro - Soda, que entrará en funciones [...] del próximo año. Otra planta que integrará sus programas fue ini[ciada] por la Empresa Nacional de Petroleos -ENAP- en la zona de la Ref[inería] de San Vicente, Concepción. En los grabados aspectos de las obr[as].

Banco del Estado

VIENE DE LA PAG. 19.

Abonos, pesticidas, nutrientes, herbicidas, semillas, tractores, máquinas consechadoras, arados, son vendidos a plazos razonables y con bajo interés a los agricultores nacionales, que deben cancelarlos en cuotas adecuadas durante la época de venta de sus cosechas, de modo que estos propietarios no sufran de urgencia o apremios que los lleven a manos de los prestamistas y negociantes que pululan en el agro chileno, aprovechando de las desmedradas condiciones en que estos productores, sin acceso anterior a la ayudas crediticias, se debatían.

Esta Sección hace importaciones directas de productos y elementos mecánicos, logrando, en esta forma, precios con fecuencia inferiores al promedio mundial, lo que le permite distribuir esos artículos entre los agricultores del país en condiciones muy ventajosas, pues se transfiere al usuario o consumidor, la baja de costos lograda a través de la eficiente, informada y acuciosa administración de estas operaciones que el Banco realiza como una actividad netamente de fomento productivo, sin perseguir con el lo fines de lucro, sino la aplicación efectiva de las normas gubernativas encaminadas a superar el retraso en que agonizaba hasta 1964 la agricultura del país.

Los beneficios a los ahorrantes

Hicimos notar en párrafos precedentes, que una de las preocupaciones preferentes del Banco del Estado está constituida por el incremento del ahorro del pueblo en general; se trata de difundir esta costumbre en nuestro medio que se creía reacio a tales prácticas.

La efectividad de la propaganda realizada por la Institución y las seguridades que ofrece al público fueron, tradicionalmente, el atractivo que dio volumen a esta entrega de dinero por parte del público para que fuera Administrado por el Banco.

Este en retribución a este favor de la generalidad del país para con el Banco, ha ido mejorando de manera constante y continuada, tanto el servicio de atención de los depósitos, como de los giros, pero, además, agregó a tales ventajas una reajustabilidad e los depósitos, que es permanente y anual. Bajo anteriores directivas fue sólo ocasional y en circunstancias muy especiales; de modo que el ahorrante tiene reajustes en el valor de su dinero, quedando así preservados de la erosión inflacionaria, fuera de que, por supuesto, también se le abona un interés no despreciable.

En su búsqueda siempre alerta de mejor servicio a su clientela de ahorros, el Banco del Estado, hace algunos meses creó un novedoso y nuevo servicio: el de seguro de vida para sus titulares de cuentas de ahorros, que tiene la particularidad de ser absolutamente gratuito, bastando para tener derecho a él disponer de una cuenta con determinados saldos promedios, bastante bajos, por lo demas, para incorporar a todos los depositantes de esta sección, por modestos que sean.

El tramite para el cobro de este beneficio, es mínimo y carece por completo de engorros o dilaciones.

El Departamento de Comercio Exterior

Las actividades mercantiles de todo orden reciben del Banco del Estado una atención singularmente destacada; pero, cabe hacer una mención especial de su departamento destinado a las operaciones de importación y exportación, las llamadas de comercio exterior, que tanto interesan al país.

Porque una importanción realizada con oportunidad y limpieza, es básica para mantener en trabajo a todos los rubros nacionales productivos mercantiles; vienen por este conducto maquinarias y materias primas; repuestos y artículos terminados; medicamentos e implementos científicos; en total, toda la vasta gama de mercaderías indispensables para mantener en movimiento creciente el aparato económico nacional.

Las exportaciones son de extraordinario interés, ya que ellas son las que producen la moneda extranjera con que se cubre el valor de las importaciones. Es preciso cuidar de un funcionamiento expedito de tales transacciones, tarea en la que el Departamento especializado del Banco se esmera por servir, aplicando la política gubernativa que, en estos respectos, ha sido y es vigorosamente exitosa.

Los créditos de pre y post embarque, los seguros de cobranza, los avales antes proveedores extranjeros que otorgan facilidades de pago, se ejecutan, junto con millares de otras operaciones a traves del Banco del Estado por el comercio establecido, contribuyéndose así a la consolidación économica nacional.

Hemos presentado en las líneas anteriores un esquema muy resumido de actividades del Banco del Estado y de sus más importantes reparticiones de servicios especializados. Como aspecto global de la Institución, estimamos que caracteriza con realismo la función que el Banco desempeña en nuestra economía.

En algunos parrafos y cuadros estadísticos que ofrecemos en acapites separados, se hacen algunas precisiones en materias que es util singularizar a fin de que se aprecie mejor la gran tarea cumplida por esta Institución, orgullo legitimo del país.

Pasaje a España Para una Maestra

Carmen Roldán Marino, profesora de matemáticas del Instituto Comercial 4 de Santiago, obtuvo el pasaje aéreo de ida y vuelta a España que a través de un sorteo efectua anualmente el Instituto Chileno de Cultura Hispánica.

El acto se llevó a efecto ante el Notario suplente Patricio Zaldívar y la agraciada deberá preparar sus maletas para viajar a la madre patria. Allí tendrá oportunidad de conocer las reliquias históricas y culturales de la península como también sus puntos turísticos más atractivos que la han convertido en la regalona para aquellos que gustan viajar por el mundo.

La Sud Americana

(VIENE DE LA PAG 22)

En 1938 la Sud Americana de Vapores inició sus servicios regulares a Europa con tres motonaves, el cual debió interrumpirse al estallar la Segunda Guerra Mundial, para después reanudarlos una vez terminado el conflicto. Sin embargo, durante este lapso la Compañía orientó este tráfico hacia la costa atlántica de los Estados Unidos, asegurando para Chile el mantenimiento de su comercio exterior mientras duró la guerra.

Con una política de constante crecimiento naviero, la Sudamericana de Vapores abrió en 1964 líneas de tráfico hacia puertos mexicanos, pese a todas las dificultades inherentes a una fuerte competencia. Las exportaciones de papel, celulosa y productos manufacturados al mercado mexicano sólo fueron posibles por la existencia de esta línea abierta por la Compañía.

Es así como desde entonces la CSAV dispone de tres servicios regulares independientes, a Europa, costa atlántica de Estados Unidos y a México y puertos del Golfo.

MARINA MERCANTE NACIONAL

En el año 1947 la Marina Mercante Nacional se componía de 58 naves, con un total de 203.860 toneladas (DWT) y con un promedio de edad de 30 años por barco. En la actualidad, la flota mercante chilena cuenta con 56 barcos, con un total de 347.046 toneladas y con un promedio de edad por buque de 12,4 años. Esto representa en el período una disminución de dos unidades, pero a la vez un incremento en la capacidad de transporte de 143.186 toneladas y una rebaja en la edad promedio de las naves de 17,6 años.

Se observa, entonces, que el tonelaje de la flota mercante nacional ha llevado un ritmo creciente, pese a que el número de unidades ha disminuido ligeramente. La explicación de este hecho, aparentemente contradictorio, se haya en las diferentes composiciones de la marina mercante en los años señalados, ya que han desaparecido numerosos barcos de pequeños tonelaje que servían al cabotaje, víctimas de la competencia de otros medios de transporte y, por otra parte, se han incorporado a la marina mercante naves relativamente grandes, para el transporte tanto de carga general como de combustibles liquidos y graneles.

Las empresas navieras ocupan alrededor de 3.200 personas, entre oficiales, tripulantes y empleados y obreros en tierra, de los cuales cerca de 900 trabajan en la Compañía Sudamericana de Vapores. Si a ellos se agregan los estibadores, empleados y personal de bahía y de los astilleros, se llega a un total aproximado de 10.800 personas.

OTROS PLANES

Dentro de los planes de desarrollo de la Compañía Sud Americana de Vapores no sólo ha estado la renovación de su flota y la compra de nuevos barcos. También está empeñada en el fomento de exportaciones chilena, para lo cual estudia la constitución de una sociedad multinacional que tendrá como objetivo ayudar a los exportadores nacionales a través de los distintos países del área andina. Desde ya, sus barcos están participando en el esfuerzo integracionista a través de la movilización de carga entre países de la ALALC, uniendo los puertos chilenos con los del Perú, Ecuador y México.

Por último, está también empeñada en un proyecto para la expansión del turismo, que permitirá a toda las oficinas, agencias y sucursales de la Compañía en el extranjero concurran con su esfuerzo a captar una corriente creciente de turistas hacia nuestro país.

Todas su realizaciones y proyectos, se expresan claramente en un mismo propósito: lograr un enérgico crecimiento como aporte al desarrollo de la economia de nuestro país.

AUXILIO ESCOLAR Y BECAS CAPACITA SU PERSONAL PARA SERVIR MEJOR A LOS ESTUDIANTES CHILENOS

...ana, 21 funcionarios de ...a Nacional de Auxilio ... y Becas recibirán sus ...lomas otorgados por ... Oficina Central de ... Estadísticos de la ...ción.

...to asistirán el Secretario ...ral Ejecutivo de ...EB, Luis Celis Muñoz, ... de Programación, Luis ... Silva, y Fernando ... Jefe de OCEE, quienes ...entrega de los Diplomas ...ondientes al Primer ... de Capacitación ... a Nivel Básico. ...urrirán también, los ...tivos de Programas de ...AEB y periodistas ...almente invitados.

...s Muñoz dirigirá la palabra ... alumnos y les felicitará ... el esfuerzo y tezón que ... durante el trimestre ... septiembre del año recién pasado.

...curso nació de la iniciativa de los funcionarios de ...E, quienes asistieron ...rmente a Clases de I) ...EBRA dictadas por Patricio Larraín, Ayudante de ...gación de OCEE, II) de ...DISTICA DESCRIPTIVA a cargo de Francisco Ma..., Ayudante del Centro de ...ios Estadísticos y ...máticos de la U. de Chile, y III) TRATAMIENTO ... NUMEROSOS INDICES ...da por Roberto Jarry, ...ultor Técnico de ...amación de JUNAEB. ...inó la inquietud funcionaria Fernando Cruz.

Este primer paso significa ... mejor preparación del ...nal de OCEE que tiene a ... fundamentalmente ... el órgano receptor de ...ciones cuantificables ... de apoyo a las diversas ... específicas de Promagra...

...orar a las Jefaturas y ...os de la Junta a nivel ...

...ando Cruz, Jefe de ...E nos manifestó: "Los 21 ...narios que mañana ...irán sus Diplomas, han ...trado con hechos que el ... de JUNAEB, IGUALDAD DE OPORTUNIDADES ... LA EDUCACION, ha ...tado positivamente a los que laboran todo el año en pro del niño chileno, futuro ciudadano".

La ceremonia de entrega se realizará en el Casino de la Junta Nacional a las 11.00 hrs.

BANCO CONTINENTAL

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De acuerdo con los Estatutos Sociales, cítase a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el Jueves 15 de Enero de 1970, a las 17 horas, en las Oficinas del Banco, calle Agustinas N 1127, para someter a su consideración:

a) La Memoria y el Balance, la Cuenta de Pérdidas y Ganancias y el Informe de los Inspectores de Cuentas correspondiente al 2° semestre del año 1969;

b) La distribución de un dividendo de E° 0.01 por acción con cargo a la utilidad del ejercicio entre los Accionistas que aparezcan inscritos como tales en el Registro al día del cierre que se anuncia más adelante; y

c) Proceder a la elección de dos Inspectores de Cuentas Titulares y dos suplentes para el 1er. semestre del año 1970.

JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Cítase a continuación de la Junta General Ordinaria, y en el mismo Local, a Junta Extraordinaria de Accionistas con el objeto de pronunciarse sobre las siguientes materias:

a) Prórroga del plazo de duración del Banco hasta el 30 de Junio del año 2000, modificándose al efecto el artículo 3° de los Estatutos;

b) Prórroga por dos años del plazo para enterar el aumento de capital acordado primitivamente en la Junta Extraordinaria de Accionistas del 1° de Abril de 1965;

c) Supresión de la última frase del artículo 21 de los Estatutos Sociales por reglamentar una situación que actualmente no puede ocurrir;

d) Contemplar la designación de un Presidente Honorario y señalar las modalidades del cargo, para lo cual se agregaría una letra c) al artículo trigésimo primero de los Estatutos y se modificarían además, los artículos vigésimo séptimo y trigésimo segundo;

e) Modificación del artículo cuadragésimo quinto a fin de establecer que las Juntas de Accionistas se celebrarán en Santiago, pero no en un lugar determinado; y

f) Adopción de los demás acuerdos que procedan a fin de permitir que se lleven a cabo las distintas resoluciones que tome la Junta.

NICOLAS YARUR LOLAS
Presidente

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los fines precedentes, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 5 de Enero de 1970, hasta el 15 del mismo mes, ambas fechas inclusive.

HERNAN MOLINA A.
Gerente General

1 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados; grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317, Fono 55117. Matucana 26 - D. Importadora Cycles Victoria. Reparaciones.

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225 Bicicletas de reparto. Armaduría Internacional. Exposición 348.

A-2-1

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos, a precio de fábrica: reservas para Pascua. Armaduría "Internacional" Exposición 348

A-2-

COMPRO Auto para taxi E° 10.000 de pie ofertas a Antuco Casilla 81 D Santiago

Z-31-1

4 JUDICIALES Y LEGALES

CHEQUE Extraviado Bco. Francés e Italiano cheque N° 0050403 Serie F. Queda nulo.

A-13-14-15-6

QUIEBRA: Soc. Industrial y Comercial Manquehue Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución dictada con fecha 17 de Diciembre de 1969, se declaró la quiebra de Soc. Industrial y Comercial Manquehue Ltda., representada por don Antonio Molina, ambos comerciantes y domiciliados en calle Victoria 530, de esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. El Secretario.

-14-15-16-17-19-6

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores de Santiago. Expediente N° 60.093. Cítase parientes audiencia 20 de Enero de 1970 a las 11.15 horas. Autorización para adoptar menor Canobbio Sepúlveda, Mario Eduardo. Solicitante: José Manuel Díaz Díaz y Nilza Fresia Martínez Valdés. Secretaria.

Z-14-6

Elección de directiva del Sindicato Profesional de comerciantes en Paquetería y R. S. Estacionados en la vía Pública y Ambulantes de la Provincia de Santiago.
Quedando constituida de la siguiente forma: Presidente Alejandro Rojas; Secretaria María Himbarach, Tesorero, José Bozo 1er Director, Teresa Hernández, Director Juan Abdu. - Con la presencia del Sr. Inspector del trabajo Sr. Jorge Celedón de la Cerda se hace la presente Publicación de acuerdo a la ley 378 del Código del Trabajo.

A-16-6

HABIENDOSE extraviado los Títulos N° 23157 A por 17 acciones 26286 A por 19 acciones 19149 A por 46 acciones 8760 por 33 acciones 6421 por 2 acciones de vidrios cristales Lirquén S. A. de Rodolfo Fernández París quedan nulos por haberse dado el aviso a la compañía.

A-16-6

Quinto Juzgado Civil: Causa "Miro con Day", resolución 16 de Septiembre 1969, decretó que María Justa Day, no tiene la libre disposición de sus bienes. Secretario.

Z-13-6

NOTIFICACION. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, expediente caratulado "Fisco con Arredondo Elena y otros" designación de juez árbitro, cita a comparendo a la audiencia del día 30 de enero de 1970, 10 horas con el objeto de designar juez árbitro que con la calidad de árbitro de derecho, liquide la sociedad conyugal que existió entre don Blas Arredondo y doña María Cid Avila y practique la participación o división de la comunidad formada entre el Fisco y sus comuneros. Se cita a las siguientes personas, que serían comuneras del Fisco a la audiencia señalada. Elena Arredondo Reyes, Humberto Arredondo Reyes, Raúl Aredondo Reyes, Hilda Dolores Cruzar viuda de Arredondo, María Olga Arredondo Henríquez, Evandro Blas Aredondo Henríquez, los herederos de doña Blanca Arredondo Reyes y de los cualquiera anteriormente nombrados que, eventualmente puedan haber fallecido y puedan acreditar sus derechos hereditarios. La Secretaria.

A-30-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie N° 4700768 del Banco del Estado Sucursal Estación por la suma E° 360 y dado el aviso correspondiente queda nulo.

Z-13-14-15-6

QUIEBRA Industria Pesquera del Pacífico S. A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 7 de Enero de 1970, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con créditos de don Guillermo Quintana Carbonell, en representación de Wilbur Ellis Company, por la suma de E° 25.142,74 valista. Secretario.

C-13-14-15-6

RESOLUCION 23 Diciembre 1969. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, concedió Posesión Efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Ester Moya Meneses, a hijo legítimo José Segundo Concha Moya, sin perjuicio derechos de José Concha Pereira, como cónyuge sobreviviente. Tramítese según lo dispuesto arts. 33 y siguientes Ley 16271.

Z-14-6

RESOLUCION 17 Diciembre 1969. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, concedió posesión efectiva Herencia intestada quedada fallecimiento de José Acevedo Rojas, a Dña. María Díaz Navarro, en su calidad cónyuge sobreviviente. Tramítese según lo dispuesto arts. 33 y siguientes Ley 16271.

Z-14-6

RESOLUCION 23 Diciembre 1969. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Pedro Ruiz Muñoz, a hijas legítimas Marta del Carmen, María Luisa y Graciela del Carmen Ruiz Huerta, sin perjuicio derechos de Vale Huerta Freire, como cónyuge sobreviviente. Tramítese según lo dispuesto arts. 33 y siguientes Ley 16271.

Z-14-6

PROPOSICIONES de Convenio Judicial Preventivo Sociedad Laborde Hermanos. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Solicitud Síndico de Quiebras de Santiago en que se pide se tenga por presentada la nómina de acreedores con derecho a voto, se ordene su agregación a los autos y se notifique conforme art. 113 inc. 2° Ley 4558, proveyóse: Santiago, 8 de Enero de 1970. Por presentada la nómina, publíquese. José Iturrieta Herrera. Humberto Ricci. La nómina acompañada es del siguiente tenor: Juan Beherán E° 316.147,12; Rodillo Hnos. 284.933.43; Aycaguer y Cía. 218.629.68; B. Ilharreborde 168.576.21; U. S. M. C. 125.232.71; Curt. Talca 129.340.88; Curt. R. Melero 88.860.04; Cueroflex Ltda. 104.851.23; Curt. Caussade 97.304.13; Balart y Riera. 96.323.92; Juan Etchegaray 93.286.50; Soc. León Hnos. 88.854.65; Echavarri Hnos. 103.016.85; Etchepare S. A. 70.221.22; M. de Sangroniz 66.070.95; V. Carvallo y Cía. 64.224.75; Vivent y Cía. 31.442.01; Incoven Ltda. 49.740.65; Chilecal 48.834.60; Cueros Lautaro 47.570.75; Ind. Unidas 43.226.96; Hormital 37.008.65; Curt. Stolzenbach 33.960; A. Stehberg 31.552.60; Ipacal 23.312.70; Caja Compensación 22.552.60; Vulco S. A. 20.614.40; Curt Etalfa 18.218.32; Héctor Guajardo 17.392; Bustos Hnos. 16.776.14; Gili y Ribas 15.442.70; Juan Delard 13.640; Hernán Izquierdo 12.000; María Torres 9.831.70; Cartonajes Maya 9.342.80; Alejandro Afani 9.178.02; Saavedra Bénard 8.873.80; Bulquin Ltda. 8.142.49; Ruiz Hnos. 7.487.30; José Bove 6.692.40; Radio y T. V. 6.002.23; Asoc. Ind. Calzado 5.500; Torres e Hijos 4.924.71; Metalúrgica A. M. G. 4.192.50; Mario Aguirre 3.692.46; Mathiesen S. A. C. 3.631.20; Olinda Guzmán 3.197.38; Curt. Morros Hnos. 1.826.50; Plastifil 3.220.90; P. Bossay 3.036; G. Morales 2.851.25; J. Serra 2.736; Alka 2.680; Soc. de Lino 1.247.50; Maquimetal 441.56; Radio N. Mundo 5.184; Radio Bulnes 3.780; Radio Panamericana 2.268; Tercera de La Hora 5.832; G. Castillo 29.913.40; Juan Prieto 9.828; Elastoplastic 5.160; E. Bernat 413; E. Brenner 14.529.60; Mad. Villanueva 1.792; Hilos Cadena 4.321.42; La Nación 5.158.44; Empresa Clarín 3.499.20; Ferret Santiago 1.680.89; Küpfer Hnos. 176.88; Pfenniger 4.271.10; Ruf. Chilena 937.50; Rheinen 485.84; Cruz del Sur 3.024; Schlesinger 294; A. Giglio 715.50; Singer 2.258.65; Text. Zacarías 1.042.90; Vega Noriega 3.562.68; F. Alvarez 573; Juana Averza 1.660; Barzelatto 239; Copec 539.38; Comex 2.720; Luis de Vicente 1.317.50; Raúl Du Belloy 261.45; Esso 631.70; Juan Fernández 874; A. Gili 598; IBM 650; Ind. Metálicas 411; Adhesa Ltda. 634.50; Radio Prat 3.024; Schat y Cía. 679.50; Ferret Santiago 2.607.29; Ultima Hora 576.72; Rolando Marchant 3.550; Kramer 510; Guillermo Sandoval 352.50; Briancon 1.980; Rubén Fiedler 470.15; Yarur 1.885.64; Torres e Hijos 4.055.60; Comex S. A. 5.031.60; Bustos Hnos. 4.139.30; Luzmira Lioli 5.890.; Cía. Maderera Villanueva 768; Empresa Clarín 1.166.40; Tercera de La Hora 842.40; Cooperativa de E. E. P. P. 890.83; Banco de Chile 15.000; Las Noticias de Ultima Hora 4.614; Calzados Florida 43.958.50; Juan Parra Alcántara 10.004.80; Salvador Caussade S. A. 24.035.94; Juan Dayheraldo 16.203.40; Cayo Trigueros A. 8.604.80; Comunidad Pfeffer Pizarro 131.203.40; Juan Delard R. 25.483.20; Juan Echegaray P. 9.937.

A. 15. 6

QUIEBRA Soc. Gómez Rodríguez y Cía. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 6 de Enero de 1970, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con créditos de Montana Industrial S. A., por la suma de E° 226.383,50 preferente hipotecario. Secretario.

C-13-14-15-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Santiago. Por resolución de dos de Enero de 1970, concedióposesión efectiva herencia intestada de Lastenia Pérez Pérez a sus hijos Raquel, Isolina, Luisa, Sonia, María, Luis Alfredo, y Berta, todos de apellido Vargas Pérez, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente don Luis Vargas Flores. Secretario.

Z-15-6

HABIENDOSE Extraviado la Libreta de Cuenta de Ahorro N° 1049365. Queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. Banco del Estado.

EL JUZGADO de Letras de Talagante, por resolución de 5 de enero 1970, ha concedido la posesión efectiva de las herencias testada quedada al fallecimiento de don Enrique Theiler Voge Lin y de la intestada quedada al fallecimiento de doña Anna Bergfeld Merhse a sus hijos legítimos Eduvige, Rodolfo, Hans Enrique y Gustavo Santiago Theiler Bergfeld y al nieto Hugo Marcell Enrique Degen Theiler con el mérito del testamento y en representación de su madre fallecida. Practicaré inventario solemne el 16 de enero a las 12 horas en mi oficina. Reinaldo Castro Secretario Subrogante.

A-13-6

CITACION Audiencia de Parientes Por orden del 4° Juzgado de Menores, en resolución del veintinueve de Octubre de 1969, en autos sobre nombramientos de curador caratulados "Olivares Collado, Victoria del Carmen", rol N° 13.517, cítase a una audiencia de parientes a efectuarse el día Miércoles 14 de Enero a las 9 de la mañana en el recinto del Tribunal.

Z-9-10-12-6

QUIEBRA: Carlos Urrutia Lazcano. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 17 Diciembre 1969, declaró en quiebra a don Carlos Urrutia Lazcano, comerciante, domiciliado en calle Los Andes N° 4616 de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación" Secretario.

C-9-10-12-13-14-6

EXTRACTO estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "V. Christian Andersen Ltda., Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales" Villa Christian Andersen Limitada, en formación, constituida con fecha 23 de Octubre de 1969, según consta en protocolización N° 19 ante notario de Santiago don Enrique Morgan Torres de fecha 16 de Diciembre de 1969 está compuesta de 26 socios fundadores, pertenecientes a la localidad Santiago, que suscriben 600 acciones de E°10 c/u y declaran domicilio común Alameda N° 1592 2° piso de la ciudad de Santiago. Objeto y Finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital Suscrito: E° 156.000. Capital pagado: E°10%: Constitución de fondos sociales. Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas: de Responsabilidad, de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración provisional. Consejeros Propietarios: Señores Reinaldo Poblete Parra, Sergio Arce Vergara, Sergio Baeza Henríquez, Raúl Durán Chamorro, Aroldo Emparán Pereira. Suplentes señores: Adolfo Pinto Valenzuela, Ulises Morales López María Teresa Correa Orellana, Jaime Herrera Román, Juan Andia Fica. Junta de Vigilancia. Titulares: Señores: Pedro Vargas Torres, Luis Bravo Leyton, Carlos Sánchez Muñoz. Suplentes señores Leonardo Gamboa Palma, Elizabeth Castro Vargas, José Correa Orellana. Comité de Educación. Titulares, señores Carlos Irribarra Jara, Amanda Meneses Oyanedel, Eliana Parada Valdivia. Suplente: Señor Roger Aracena Cortez. Segundo juzgado Santiago, 13 de Enero de 1970

Segundo juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago rol N° 36316 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Elvira Córdova Silva inmueble de calle Arrate N° 141 rol N° comuna de Santiago departamento de Santiago inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 252 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 975 confeccionado por expropiante: NORTE, 14 mts. con predio Rol 418-1; 9,40 mts. con predio rol 418-9 y predio Rol 418-10 SUR 25 metros, con predio Rol 418-3 ORIENTE, 10 metros, con predio Rol 418/3 Poniente 8 metros con predio Rol 418/4 Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 60.000 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

C-16-6

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores. Santiago. Cítase parientes audiencia 22 de Enero a las 11.15 horas. Suspensión patria potestad de Orfelina Mellado Huanulef en relación al menor Alejandro Cániullan Mellado. Demandante Dominga Mellín Huenteleo. Exped. 58.478 Secretaria.

A-22-8

7 REMATES

REMATE JUDICIAL: Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago se rematará 5 marzo 1970, diez horas, propiedad ubicada Avenida La Feria N° 5283. Comuna San Miguel departamento Pedro Aguirre Cerda inscrita fojas 3321 N° 6217 Registro Propiedades San Miguel año 1967. Mínimo subasta: 26.698.98. Forma de pago: contado. Tomar parte subasta interesados deberán presentar boleta garantía, consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo por E° 2.670. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos 2920-68 caratulados "Asociación de Ahorro y Préstamo "Huelén con Toro Guido Juan". Requerimiento. Secretaria.

A-14-7

REMATE de Casimires orden: Juan Cardone, Bandera N° 750. 12 al 17 de enero. 11 a 1 y 4 a 6. Germán Geell, Martillero.

A-17-7

REMATE. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago rematará 28 Enero 1970, 10 horas inmueble Arturo Prat números 1373 y 1375 inscrito Conservador Santiago fs. 16306 N° 19.193 Año 1967. Mínimo: E° 27.373. Pago contado. Garantía E° 4.106,40. Más antecedentes juicio 587-69 "Durán María con Miranda Hernán". Secretaria.

A-14-7

REMATE JUDICIAL Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 5 marzo 1970 diez horas, propiedad ubicada en calle Dos N° 4823 comuna Ñuñoa departamento Santiago, inscrita nombre deudor fojas 8309 número 15282 Conservador Bienes Raíces 1968. Mínimo subasta E° 42.253,29. Forma de pago: contado. Tomar parte subasta interesados deberán presentar boleta garantía, consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo por E° 4.225,33. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos rol 226-69 caratulados "Asociación de Ahorro y Préstamo "Huelén" con Calderón Durán Héctor". Requerimiento. Secretaria.

A-14-7

REMATE. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia veintinueve actual, diez horas, rematarse como cuerpo cierto, estado se encuentra actualmente con todos sus usos, costumbres, servidumbres y derechos, libre todo gravámenes y prohibiciones inmueble denominado "Fundo Molino El Sol", ubicado en Carampangue, Departamento Arauco, inscrito fojas 88 número 69 Conservador Arauco 1961, encerrando total aproximado 2.129,25 hectáreas. Mínimun E° 300.000 Pagárase con E° 240.000 contado dentro veinte días subasta, saldo tres cuotas iguales anuales reajustables, con interés 7% anual. Boleta garantía 10% mínimun. Más bases antecedentes juicio "Delfina Orthusteguy con Compañía Minera Los Bronces Limitada y Compañía Agrícola y Forestal de Arauco Limitada". Secretaria.

40-13-7'

REMATE. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia treinta actual, once horas rematarase en un solo lote 483.935 acciones mineras de Compañía Minera Industrial "Progreso". Mínimun E° 4.839,35; precio resultante pagarse contado. Boleta garantía 10% mínimun. Escritura adjudicación deberá firmarse dentro 15 días fecha subasta. Bases antecedentes, juicio "Compañía Minera Industrial "Progreso con Carlos Arévalo. "Secretaria.

A-17-7



FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostir. Nueva York 56.

C-Ind-52

PELUCAS, pestañas toda clase postizos, pelo natural. General Bari 115. Providencia altura 600. Fono 43145. Compro pelo largo.

C-2-53



10 VARIOS NO CLASIFICADOS

LA PANTALLA de su televisor agotada; por E° 250 se la dejamos como nueva: trabajos rápidos en dos días. Sta. Rosa 6385

A-18-10

TAPIZO barnizo, domicilio presupuestos 64869.

A-15-10

VENDO TORNO usado 060x110 León XII A 802 Pob Alessandri

A-14-10

RAMONA





11 SOMBREROS

SOMBREROS. ...churas. Composturas Finas. Sombreros Nuevos Fieltro Vaqueros Texanos citas Clínica Sombreros Mac Iver 579 Fono 35106.

12 BOMBEROS

DUODECIMA Compañía de Bomberos "Chile Excelsior". De orden del señor Director, cito a la Compañía a Reunión Ordinaria para el día Jueves 15 delpresente, a las 20 horas, para tratar la siguiente tabla: Admisión de voluntarios, Informe de la Comisión Revisora de Libros, Balance de Tesorería y Renuncia del Teniente 2° y elecciones a que haya lugar. El Secretario.

O-15-12

CUARTA Compañía de Bomberos "Voluntad y Acción" San Miguel. San Miguel 11 de Enero de 1970. Citación a reunión de Compañía. Por orden del Señor Director, cito a la Compañía a Reunión para el día Jueves 15 de Enero de 1970 a las 22.00 horas. Punto de Reunión: El Cuartel. Tabla: 1° Aceptación de Voluntarios, 2° Informe Comisión Revisora libros, 4° trimestre/1969. 3° Varios. Patricio Garay Maldonado Secretario. O-13-14-15-12.

SEPTIMA Compañía de Bomberos de Santiago "Honor y Patria" de orden del señor Director, cito a la Compañía a reunión general ordinaria para el día jueves 15 de enero a las 22 horas en el Cuartel. Tabla: 1.- Informe comisión revisora de libros. 2.- Balance Trimestal. 3.- Nombramiento Honorario 4.- Asuntos reglamentarios y en general. El Secretario.

O-15-12

SEPTIMA Compañía de Bomberos de Santiago "Honor y Patria" de orden del señor director, cito a la Compañía para el día domingo 18 de enero, a las 21.30 horas a la sesión solemne con motivo del 106 aniversario de su fundación, como asimismo a la repartición de premios y al homenaje a nuestro voluntario mártir Don Alejandro Acosta. Uniforme de Parada. El Secretario. O-18-12

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCI

PATENTES DE INVENCION Y MODELOS INDUSTRIALES

990-69 OSVALDO VALDES MORANDE Y ANTONIO CASAS CORDERO, de Santiago.- "Tanque sellado de galvanización para preparar cloruro de calcio puro"

1505-69 JUAN ALFAGE ME CANO, de Santiago.- "Amasadóra laminadora, manual, para industria casera".

1507-69 ALFREDO CARLOS KENDALL GOLBORNE.- DE Santiago.- "Aseadora de pisos manual, que realiza varias operaciones".

1508-69 METALIGESELLSCHAFT.- de Alemania.- "Procedimiento para la reducción directa de materiales con contenido de óxido de hierro en horno de tubo giratorio"

1511-69 HAARMANN REINER G. M. B. H.- de Alemania.- "Procedimiento para la preparación simultánea y conjunta de una pluridad de substancias aromáticas de distintas clases de materias".

1512-69 RHEEM MANUFACTURING COMPANY de Norteamérica.- "Un método para fabricar abrazaderas en forma de U de sección transversal no circular".

1513-69 FARBENFABRIKEN BAYER A. G.- de Alemania.- "Procedimiento para la preparación de 1, 3, 4-tiadiazolil (5)- ureas".

1514-69 FARBENFABRIKEN BAYER A. G. - de Alemania.- "Procedimiento para la preparación de derivados N-acílicos de 5-amino-1, 3, 4-tiadazoles.

1517-69 F. HOFFMANN-LA ROCHE CO LIMITED COMPANY, de Suiza.- "Un procedimiento para preparar un agente antiactínico perfeccionado".

1518-69 USS ENGINEENS-AND CONSULTANT, INC.-de Norteamérica.- "Un método para cubrir o proteger, con un gas de protección, una corriente de metal fundido, y aparato para realizarlo".

1519-69 NITRO NOBEL AB, GYTTORP, de Suecia.- "Mecha de envoltorio tubular para iniciar o transmitir una detonación".

1520-69 GEORGE KENT LIMITED, de Inglaterra.- "Contador totalizador para líquidos".

1521-69 SOCIEDAD ANONIMA MANUFACTURERA DE CAUCHO, TEJIDOS Y CUEROS S. A. de Peñaflor.- "Mejoras en un método para la fabricación de calzado"

1523-69 DART INDUSTRIES INC. de Norteamerica.- "Un juego de recipientes para la conservación de condimentos"

1524-69 DART INDUSTRIES INC. de Norteamérica.- "Un recipiente-molde reutilizable para productos alimenticios".

1525-69 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.- "Obtención de compuestos bencilidenamino-guanidina".

1526-69 LEIFHEIT INTERNATIONAL GUNTER LEIFHEIT K.G. de Alemania. "Máquina barredora particularmente máquina barredora de alfombras".

1527-69 RAUSENDORF y CO., Gmb H. de Alemania. "Mejoras en el arado giratorio a que se refiere la Patente N° 23.050".

1529-69 LOVENS KEMISKE FABRIK PRODUCTION SAKTIES ELSKAB, de Dinamarca. "Método para producir nuevos derivados de ácido sulfamil-benzoico".

1531-69 E. I. D. U. PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica. "Una composición o laca para revestimiento a base de polímeros acrílicos".

1532-69 DORR-OLIVER INCORPORATED, de Norteamérica. "Un equipo o dispósitivo para cargar aeronaves".

1533-69 MERCK y CO., INC. DE Norteamérica. "Un método para obtener un producto para la limpieza de la dentadura".

1534-69 MERCK y CO., INC. de Norteamérica. "Un procedimiento de hidrólisis selectiva de amidas y ésteres de ácido fosfónico".

1535-69 USS ENGINEERING AND CONSULTANTS INC. de Norteamérica. "Un mecanismo mejorado para controlar el flujo líquido hacia un recipiente de tratamiento al vacío".

1536-69 SOCIETE ANOMYME D.B.A. de Francia. "Sistema de frenos antideslizables para vehículos".

1537-69 TH. GOLDSCHMIDT A.G. de Alemania. "Procedimiento para la fijación temporaria de chapas compresoras en las superficies calefactoras de prensas calientes".

1538-69 BARONEX A.G. de Suiza. "Dispositivo alimentador para la alimentación tubular de hormigón fresco de consistencia invariable".

1540-69 PERCY NAGEL VARGAS de Santiago. "Unidad sanitaria compuesta de paneles de plástico, con los artefactos incorporados"

1541-69 F. HOFFMANN-LA ROCHE y CO., LIMITED, de Suiza. "Un método para obtener un producto terapéutico contra transtornos intestinales".

1542-69 HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL LTD. de Canadá. "Mejoras en la construcción de paneles, especialmente para el revestimiento de paredes y techos".

1543-69 CHAS. PFIZER y CO., INC. de Norteamérica. "Preparación de ésteres cicloteno de carbenicilina".

1544-69 MITSUBISHI KINZOKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, de Japón. "Método para el tratamiento continuo de minerales sulfurosos y aparato para el mismo".

1545-69 NATIONAL DISTELLERS AND CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica. "Un método para preparar un catalizador".

1546-69 DIPL. ING. HANS HALLER Y DIPL. ING. ERWIN WENDL, de Austria. "Armadura de refuerzos, compuesta de barras paralelas, distanciadas entre sí por flejes flexibles; el dispositivo y el procedimiento para construirla".

1548-69 FULVIO SALVATORE SCARPA de Santiago. "Procedimiento para obtener, simultánamente, nitrato de amonio y ceniza de soda, caracterizado porque el bicarbonato de amonio y el nitrato de sodio se emplean en concentraciones superiores a las de sus solubilidades".

1549-69 SOCIEDAD MINERA EL TENIENTE S.A. de Santiago. "Procedimiento para construir casas prefabricadas modulares".

1550-69 BOYLES BROS. DRILLING CO. de Norteamérica. "Método mejorado para remover material sólido desde el subsuelo".

1551-69 FARBENFABRIKEN BAYER A.G. de Alemania. "Gránulos para la aplicación de productos químicos agrícolas y procedimiento para la elaboración".

1552-69 ALVARO TEJEDA Y ABDON ZOMOSA ROJAS de Santiago. "Procedimiento para la recuperación del licor de decapado en la industria del acero".

1553-69 JUAN GONZALEZ CAMPUSANO, de Santiago. "Caja filtrante para purificar los gases del escape de vehículos".

1554-69 UNIVERSAL OIL PRODUCTS COMPANY, de Norteamérica. "Un aparato para poner en contacto a flúidos con sólidos granulares en un lecho fijo".

1556-69 SCHERING A. G., de Alemania. "Un procedimiento para preparar un baño de cobre de tipo reductivo mejorado".

1557-69 SCHERING A. G., de Alemania. "Procedimiento para preparar un baño de cobre de tipo reductivo mejorado".

1561-69 JOSE JUAN BERTAGNI, de Argentina. "Un diafragma substancialmente plano a ser usado en transductores de sonido y método para producirlo".

1562-69 F. HOFFMANN —LA ROCHE CO., LIMITED COMPANY, de Suiza. "Un procedimiento para preparar éteres aromáticos".

1563-69 KANPSACK A. G. de Alemania. Procedimiento para la preparación de un pienso para animales".

1564-69 BADISCHE ANILIN SODA— FABRIK A. G. de Alemainia. "Cristales de capas transparentes, aislantes, del ... procedimiento para su elaboración

1565-69 PULLMAN INCORPORATED, de Norteamérica, "... dimiento para regenerar catalizadores agotados, usados ... conversión de hidrocarburos"

1566-69 SPHERE INVESTMENTS LIMITED, de Islas Baha... Sistema de memoria en localización

1567-69 FURNIER—UND SPERRHOLZWERK J. F. WERZ JR. ... WERSALIY —PRESSHOLZWERK OBERSTENFELL ... "Paleta de transporte compuesta de materias fibrosas y un ... nante".

1568-69 NORDBERG MANUFACTURING COMPANY, de Nor... mérica. "Una machacadora giratoria".

1569-69 SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA, de Ja... "Procedimiento para la polimerización de alfa-olefinas".

1570-69 ELESTER & CO. A. G., de Alemania. "Tubuladura de co... xión para la caja de aparatos de paso".

1571-69 FARBENFABRIKEN BAYER A. G., de Alem... "Procedimiento para composiciones insecticidas y acaricidas ... continen este ácido O. ODIETIL—O (Quinoxalil, (2)-tiono... fórico".

1572-69 ELI LILLI AND COMPANY, de Norteamérica. "Un proce... dimiento para preparar antibióticos de cefalosporina con... azufre".

1573-69 EL PASO PRODUCTS COMPANY, de Norteamérica. "... procedimiento para producir y recuperar los componentes de ... mezcla de ácidos bibásicos orgánicos".

1574-69 M. H. DETRICK COMPANY, de Norteamérica. "... construcción refractaria en arco y pared con soportes múltiples

1575-69 M. H. DETRICK COMPANY, de Norteamérica, "... formado con papeles para hornos"

1576-69 BADISCHE ANILIN- & SODA —FABRIK A. G., de Alem... "Procedimiento para la obtención de polimetros dispersi...

1577-69 CLARENCE TOMPKINS SMITH, de Norteamérica. "... do y solución para mantener la actividad biológica

1528-69 KARL ISAC JOEL ROSEN, de Suecia. "Procedimiento ... conducir un hilo hacia mantener un puesto de elaboración ... una maquinaria textil"

1-70 MERCK CO. INC de Norteamérica "Un procedimiento ... preparar un compuesto de ácido fosfónico.

2-70 . MERCK CO. INC de Norteamérica "Un procedimiento ... preparar un compuesto de ácido fosfónico".

3-70 E. I. DU PONT DE MENBURS AND COMPANY ... Norteamérica. "Un procedimiento para preparar carbonato—O—amidoxima".

4-70 BUCKMAN LABORATORIES, INC. de Norteamérica ... polieletrólito polimérico catiónico muy soluble en agua y procedim... para emplearlo".

5-70 JORGE ZUÑIGA CADIZ, de Maipú. "Juego de fútbol salón".

7-70 USS ENGINERS AND CONSULTAMS, INC ... Norteamérica. "Un método y aparato para controlar el enfriamiento ... una pieza vaciada contínua.

8-70 USS ENGINERS AND CONSULTAMS, INC. de Norteam... "Una barra de cebado flexible para vaciado contínuo".

9-70 EUGENE JOSEPH TREANOR, de Inglaterra. "Tapa ... botellas y otros envases".

11-70 ALFONS BOLCH, de Alemania "Medios de ... proyección de luz para simular movimiento".

12-90 JOHN D. HOLLINOSWORTH, de Norteamérica. "Apa... carda y método para la manufactura del mismo".

13-70 DART INDUSTRIES INC. de Norteamérica "Mejora ... construcción de recipientes a compartimentos que compr... elemento de caja con tabiques divisorios, una bandeja igual... dividida y una tapa que ajusta hermeticamente en dicho elem... caja".

14-70 BAU STAMLGEWEGE GMBH. de Alemania ... procedimiento para construir rejillas soldadas de varillas de ... máquinas soldadoras de rejillas".

15-70 BUCKMAN LABORATORIES, INC. de Nortea... "Nuevos compuestos microbicidas de ésterez de ácidos tiosulf...

16-70 BUCKMAN LABORATORIES, INC. de Norteaméric... composición absorbedora de luz ultra violeta".

17-70 ALFONSO GLDSCHMIDT DE LA MATTA, de S... "Tinta de imprenta química mejorada que reacciona a ... químicos adulteradores".

Piden ampliación de plazo para las Patentes que se indic... tiempo que se expresa.

1266-69 RCA CORPORATION. Cinco años más para la Pa... 17.026, que fué concedida por "Nuevo tipo de pantalla para ... antena. . ."

1274-69 RCA CORPORATION. Cinco años más para la Pa... 17.027, que fué concedida por: "Método de control en la ... tamaño de los semiconductores. . ."

1509-69 RCA CORPORATION. Cinco años más para la Pa... 17.025, que fue concedida por "Aparatos para la transm... recepción de señales esterofónicas compatibles con las ... existentes".

10-70 AGUSTIN VIU MANENT, de Santiago "Cinco años m... la Patente N° 19.659 que fué concedida por "Filtro de endosm... abrigo del aire. . ."

1506-69 ACEROS Y CUCHILLERIAS ACSA S.A. Cubierto de ... plástico.

1516-69 JUAN BALBOA VELOSO. de Santiago. "Botella ... envasar bebidas analcohólicas".

1530-69 MANUFACTURERA DE METALES S. A. "Madera... Santiago. "Estufa infrarroja a gas licuado".

1539-69 BRUNO SACCO MASOTTI, de Santiago. "Una p... cuyo relleno se desplaza en su interior, permitiéndole variar s... para adaptarse integralmente al cuerpo".

1555-69 JUAN FERNANDEZ RAMOS. de Santiago. "Aparato ... dor de vidrios pulverizador de uso manual".

1558-69 SOCIEDAD ANONIMA MANUFACTURERA DE CA... TEJIDOS Y CUEROS "CATECU" S.A. de Peñaflor. "Suela ... para zapatos".

1559-69 SOCIEDAD ANONIMA MANUFACTURERA DE CA... TEJIDOS Y CUEROS "CATECU" S.A. de Peñaflor. "Suela ... para zapatos".

1560-69 SOCIEDAD ANONIMA MANUFACTURERA DE CA... TEJIDOS Y CUEROS "CATECU" S.A. de Peñaflor. "Suela ... para zapatos".

Se da el presente aviso, para los efectos de las oposicio... pudieran producirse, las cuales deben hacerse presente de... los treinta días siguientes de esta fecha, en las Oficinas de P... de Invención y Modelos Industriales.

El Conservador de Patentes de In... Modelos Industri...

Hipódromo Chile

Miércoles 14 de Enero

1a. Carrera, 1.400 mts. 9a. serie. a las 17 hrs. (al 8) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	Campiña	54	2	P Herrera	O Jara
2	Tabanito	54	8	O Osorio	H Parrra
3	Piluchina	53	9	L Murillo	R Bernal G
4	Doña Doña	52	11	O Escobar	E Vidal
5	Forbante	52	3	G Meneses	E Rodriguez J
6	Manidú	51	6	J Eguren	I Duque
7	Chantaita	49	1	L Rivera	R Quiroz F
8	Petite	48	5	L Toro	A Abarca
9	Frenchy	47	10	J M Aravena	L Espinoza
10	Salteo	47	4	A Salas	E Becar
11	Sol de Chile	47	7	F Meneses	A Muñoz

2a. Carrera, 959 mts. Condicional, a las 17,30 hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1	Colorin	56	2	R Morla	M Araneda
2	Grifo	56	8	S Pradenas	M Araneda
3	Donjuanesco	56	3	G Meneses	J Castro R
4	Lucky Boy	56	6	L Murillo	A Quiroz
5	Mi Claudito	56	1	J Marin	H Yañez
6	Preparante	56	5	C González	G Avila
7	Rey de Chile	56	4	G Saavedra	A Gutiérrez
8	Salredor	56	7	O López	E Beuzenberg

Corral 1 con 2

3a. Carrera, 1.200 mts. 10a. serie A. a las 18 hrs. (0 al 6) TERCERA VALIDA TRIPLE N° 1 PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 2

1	Airam	54	2	M Ruiz	P Fuentes
2	Tinita	48	8	O Osorio	P Fuentes
3	Dónde Va	54	9	V Ubilla	G Melej
4	Etruria	53	15	C Diaz	J Posadas
5	Yauca	53	11/	L Garcia	E Barticevic
6	Tanilvoro	52	3	L Camus	H Yañez
7	Esparraguita	51	12	E González Olguin	R Quiroz F
8	La Princesse				E Beuzenberg
9	My Princess	51	6	D Muñoz	M Martinez
10	Enriquito	48	13	D Sagardia	H Parra
11	Flirteada	48	1	P Bustos	L Rodriguez
12	Kineria	48	5	R Claveria	C Zúñiga
13	Le Pavois	48	10	J Marin	R Villa
14	Orgulloso	48	4	L Albornoz	J Maldonado
15	Sinca	48	7	J M Aravena	H Salas

Corral 1 con 2

4a. Carrera, 1.400 mts. 8a. serie. a las 18,30 (8 al 10) SEGUNDA VALIDAD TRIPLE N° 2

1	El Grande	52	2	N N	C Tapia
2	Espacio Vital	54	8	V Ubilla	C Tapia
3	Impaciente	54	9	V Bravo	A Spúlveda
4	Monte Mario	54	3	J Marin	H Miranda
5	Breslaro	53	6	S Vásquez	O Jara
6	Morelia	53	1	R Castro	O Lizama
7	Asturias	52	5	D Cerda	C Zúñiga
8	Indiana	52	10	G Meneses	Fdo Castro
9	Lem	52	4	D Muñoz	E Pinochet
10	Llanos	52	7	P Herrera	S Miceli

Corral 1 con 2

5a. Carrera, 1.400 mts. 6a. serie, a las 19 hrs. (14 al 17) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

1	Tusrelda	55	2	S Vásquez	O Jara
2	Chollinco	54	8	E Guzmán	P Bagú
3	Hollywood Park	54	9	M Ramirez	A Carreño
4	Jaspón	54	11	G Jorquera	G Melej
5	Tierra Adentro	54	3	D Muñoz	J B Castro
6	Demonice	53	12	V Ubilla	J B Castro
7	Foresta	53	6	H Olguin	R López
8	Signausan	53	1	J Eguren	J Nicoli
9	Sonio	53	5	E Romero	J H Medina
10	Bisa	52	10	A Prra	O Lizama
11	Creen Sea	52	4	N González	Fdo Castro
12	Huicano	52	7	C sepulveda	V Contreras

Corral 5 con 6

6ª CARRERA, 1.200 metros CLASICO, a las 19,30 horas. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3

1	Monge Doct	60	2	V Ubilla	J B Castro
2	Lusitano	55	8	E Suárez	O Silva
3	Me da gusto	55	3	N N	Jn Muñoz R
4	Regio	55	1	N N	J Castro R
5	Percal	54	6	N N	E Inda S
6	Chanilao	52	5	J Salinas	A Proschle
7	Pelirrojo	52	4	D Sagardia	J B Castro
8	Manidura	50	7	S Vásquez	J Melero B

7ª CARRERA, 1.400 metros 7ª Serie, a las 20 horas (10 al 14) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°4

1	Amarina	54	2	D Sagardia	H Parra
2	Chez Bon Bon	54	8	D Muñoz	Jn Muñoz R
3	Rastrojo	54	9	O Escobar	D Sandoval
4	Tilingue	54	15	C Garcia	L Garcia
5	Broiler	53	11	V Ubilla	G Juliá
6	Absuelto	52	3	G Meneses	Fco Castro
7	Cámaro	52	12	J Salinas	J Inda
8	El Glorioso	52	14	D Cerda	M Muscatt
9	Pappone	52	6	D Basoalto	C Miranda
10	Preponderante	52	13	H Olguin	V Contreras
11	Tehuantepec	52	1	G Saavedra	R López
12	Luna Real	51	5	N N	R Bernal
13	Serpiente de Oro	51	10	N N	J Bernal G
14	Coriolano	50	4	J Marin	J Nicoli b
15	El Molino	50	7	E González	S Gajardo
16	Magistrado	50	16	S Vásquez	C Tapia

8ª CARRERA, 1.400 metros 4ª Serie A a las 20,35 horas (24 al 30) SEGUNDA VALIDA TRIPLE N°4

1	Luengo	56	2	V Bravo	F Gazmuri
2	Roseen	55	8	E Vásquez	E Inda
3	Tres Fort	55	9	L Murillo	A Quiroz A
4	Lord				M Murillo
5	Banca Rota	53	11	C Sepúlveda	A Petit
6	Enrico	52	6	E Suarez	O Silva
7	Mister Ed	52	1	M Ramírez	A Amaro
8	Red Lady	52	5	D Sagardia	H Miranda
9	Averia	51	10	H Olguin	R Rabello
10	Hierro	51	4	R Claveria	J Castro
11	Arcobaleno	50	7	E Guzmán	A Breque V

9ª CARRERA, 1.400 metros 3ª Serie a las 21,05 horas (33 al 41) TERCERA VALIDA TRIPLE N°4 PRIMERA VALIDA TRIPLE N°5 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

1	El Aromo	59	2	C Díaz	H Galaz
2	Cable	56	8	G Meneses	D Torres
3	Shalom	56	9	M Valdiviezo	G Avila
4	Correcto	55	15	G Jorquera	J Zuñiga
5	Oribel	55	11	D Muñoz	D Miranda
6	Maria Salomé	55	3	G Saavedra	R López
7	Perceo	55	12	M Ramírez	C Tapia
8	Buen Trago	54	14	J Pacheco	H Yañez
9	El Coipo	54	6	E Vásquez	E Inda G
10	Qué Rabia	52	13	S Vásquez	J Melero
11	El Sokol	52	1	H Olguin	E Barticevic
12	Lujurioso	52	5	R Claveria	S Gajardo
13	My Luck	52	10	V Ubilla	O Jara
14	Marenna	51	4	J Salinas	J Inda
16	Pililun	51	7	J Duarte	P Inda

10a. carrera, 1.400 mts. 4a. serie B. a las 21,40 hrs. (21 al 24) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

1	Charcot	54	2	J Marin	H Galáz
2	Fouquet	54	8	S Pradenas	J Bernal D
3	Campanario	53	9	O Escobar	E Vidal
4	Economist	53	11	L Murillo	J Santos
5	Morris West	53	3	D Muñoz	Jn Muñoz R
6	Rangoso	53	12	P Herrera	S Miceli
7	Huapango	52	14	C Sepulveda	A Abarca
8	Miss Olvido	52	6	U Gaete	I Duque
9	Puerto Varas	52	13	G Meneses	D López
10	Acida	51	1	H Olguin	H Yañez
11	Chicotazo	51	5	D Cerda	M Martinez
12	Montesano	51	10	J Salinas	J Inda
13	Secuela	51	4	E Guzmán	G Sarmiento
14	Tres Montes	51	7	J M Aravena	A Petit

Pronósticos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	LA SEGUNDA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA TERCERA	EL ENSAYO	LA HIPICA	JOHN TIMBA	EL CLUB	RADIO MAGALLANES	EL SIGLO
1	Frenchy Campiña Forbante	Forbante Frenchy Salteo	Forbante Salteo Chantaita	Campiña Frenchy Forbante	Doña Doña Chantaita Manidú	Chantaita Forbante Petite	Forbante Chantaita Campiña	Sol de Chile Doña Doña Petite	Forbante Chantaita Campiña	Forbante Salteo Chantaita	Chantaita Forbante Campiña
2	Preparante Rey de Chile Salredor	Preparante Salredor Rey de Chile	Preparante L. Boy Salredor	Preparante Salredor R. de Chile	Preparante Salredor Rey de Chile	Preparante Salredor L. Boy	Preparante Salredor R. de Chile	Preparante Rey de Chile Colorin	Preparante Salredor Rey de Chile	Preparante Sálredor Rey de Chile	Preparante Salredor Rey de Chile
3	Tanilvoro La Princesse Enriquito	La Princesse Sinca Dónde Va	Dónde Va Tanilvoro Sinca	Dónde Va La Princesse Sinca	Sinca Dónde Va Tanilvoro	Sinca Donde Va Tanilvoro	La Princesse Tanilvoro Sinca	Airam Sinca Kineria	La Princesse Tanilvoro Sinca	Sinca Dónde Va My Princess	My Princess Dónde Va La Princesse
4	Morelia Asturias Breslaro	Indiana Lem Llanos	Lem Impaciente Indiana	Lem Indiana Llanos	Indiana Breslaro Lem	Lem Indiana Asturias	Indiana Llanos Breslaro	Morelia Indiana Asturias	Indiana Llanos Breslaro	Breslaro Lem Indiana	Lem Breslaro Indiana
5	Tierra Adentro Sigmausan Green Sea	Demonice Chollinco Jaspón	Demonice Bisa Foresta	Foresta Bisa Demonice	Tusrelda Chollinco H. Park	Demonice Bisa Sigmausán	Jaspón H. Park Chollinco	Green Sea Demonice Sigmausan	Jaspón H. Park Chollinco	Sigmausan T. Adentro Foresta	Tierra Adentro Foresta Sigmausan
6	Pelirrojo Me Da Gusto	Chanilao Pelirrojo Manidura	Chanilao Pelirrojo Me Da Gusto	Pelirrojo Chanilao Manidura	Pelirrojo Me Da Gusto Percal	Chanilao Pelirrojo Manidura	Pelirrojo Me Da Gusto Manidura	Pelirrojo Manidura	Pelirrojo Me Da Gusto Manidura	Pelirrojo Me Da Gusto	Pelirrojo Chanilao
7	El Molino Tehuantepec Absuelto	Chez Bon Bon Rastrojo Tehuantepec	Tehuantepec Amarina Camaro	Tehuantepec Preponderante Amarina	Camaro Tehuantepec Rastrojo	Chez Bon Bon Magistrado Tilingus	Tehuantepec Chez Bon Bon Rastrojo	El Molino Absuelto Rastrojo	Tehuantepec C. Bon Rastrojo	Tehuantepec Magistrado Rastrojo	Magistrado Tehuantepec Chez Bob Bon
8	Banca Rota Lord Soto Luengo	Hierro Arcobaleno Lord	Luengo Lord Soto Arcobaleno	Luengo Arcobaleno L. Soto	Hierro Arcobaleno Banca Rota	Lord Soto Arcobaleno Luengo	Lord Soto Hierro Luengo	Banca Rota Averia Arcobaleno	Lord Soto Hierro Luengo	Hierro Arcobaleno L. Soto	Arcobaleno Lord Soto Hierro
9	Qué Rabia El Sokol Perceo	Cable El Sokol Qué Rabia	Cable El Sokol My Luck	Cable My Luck Marenna	Maria Salomé El Sokol Qué Rabia	My Luck B. Trago Correcto	El Sokol Qué Rabia Marenna	Perceo Marenna Lujurioso	El Sokol Qué Rabia Marenna	El Sokol Qué Rabia Oribel	Oribel Cable M. Salomé
10	Tres Montes Acida Huapango	Secuela Morris West Montesano	Montesano Secuela M. West	Puerto Varas Montesana Secuela	Puerto Varas M. West Campanario	Puerto Varas Secuela Montesano	Morris West Acida Tres Montes	Huapango Campanario Tres Montes	Morris West Acida Tres Montes	Pto. Varas M. West Secuela	Morris West Montesano P. Varas
11	Ren Saxophone Cargante	Inés Yomar Cargante Celo	Inés Yomar Chinesco Corajudo	Chinesco Corajudo Celo	Inés Yomar Celo Ren	Ren Chinesco Cocoz	Corajudo Aranaz Saxophone	Inés Yomar Emu Aranaz	Corajudo Aranaz Saxophone	Inés Yomar Cargante Corajudo	Bonnela Chinesco Corajudo

En México:

Ganó Farfán

RAUL PARRA.

Este entrenador penquista se traslada con todos sus efectivos a la capital. Entre los caballos que trae figuran Agovanzo, Castigo, y Aderezzo.

GUSTAVO FARFAN.

Debutó en Mexico con tres triunfos entre ellos, un clásico. El latigo chileno de inmediato ha conquistado nuevamente a la afición azteca.

COSACO.

Fue retirado del training debido a una fractura en su mano derecha.

INTERPOL.

Recibió la aplicación de caustico en ambas manos.

ANTIPARASITARIOS.

Allan Poe y Yumbelina recibieron tratamiento antiparasitario.

A VIÑA.

Parten esta semana rumbo a Viña del Mar, los ejemplares Fonola, y Marielen, recientes ganadores de pruebas para dos años.

11a. carrera, 1.400 mts. 5a. serie, a las 22,15 hrs. (17 al 20) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

1-2	1	Celo	54	2	D Muñoz	S Fuentes
6-3c	2	Chinesco	54	8	J Salinas	A Quiroz A
1-8	3	Bonnela	53	9	S Vásquez	O Jara
reap	4	Malgache	53	15	M Ramirez	A Muñoz
9-	5	Manodura	53	11	V Bravo	A Sepúlveda
3-	6	Ren	53	3	G Saavedra	A Amaro
3-4	7	Aranaz	52	12	L Murillo	R Bernal G
5-	8	Cocoz	52	14	C Sepúlveda	A Ramirez
1-5-5-	9	Saxophone	52	6	D Sagardia	A Ramirez
4	10	Corajudo	52	13	G Meneses	S Miceli
7-	11	Frisón	52	1	E Vásquez	E Inda G
3c-4c	12	Greta	52	5	L Toro	A Abarca
2-	13	Ines Yomar	52	10	V Ubilla	D Miranda
3-	14	Cargante	51	4	D Cerda	G Avila
4-4	15	Emu	51	7	R Claveria	H Godoy
5-4	16	Soberbio	51	16	H Olguin	V Contreras

Corral: 8 con 9

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
DOLAR	E° 10,16	E° 10,18
LIBRA	E° 24,282	E° 24,636
MARCO	E° 2,774	E° 2,781
MERCADO DE CORREDORES		
DOLAR	E° 11,73	E° 11,75
LIBRA	E° 28,034	E° 28,435
DOL BILL	E° 11,88	E° 11,95
MARCO	E° 3,203	E° 3,210

Santiago, 13 de Enero de 1970

Retiros y Recargos

Los siguientes retiros se anuncian para esta tarde:

16a. Carrera (4) Regio

7a. carrera (8) El Glorioso (12) Luna Real.

11a. Carrera (16) Soberbio

RECARGO

en la 7a. carrera el N° (6) Absuelto, corre con 57 kilos.

Destaca Pelirrojo

Sólo siete competidores animarán esta tarde el premio Soc. Rural de Magallanes, a correrse sobre 1.200 metros como prueba central de la reunión extraordinaria de hoy. Veamos sus chances:

MONGE DOCT. 6° (V. Ubilla) Muchos kilos para el rosillo. Hay mejores opciones.

LUSITANO. 55 (E. Suarez) Reaparece en buenas condiciones, pero es otro que lo hace mejor a pesos bajos.

ME DA GUSTO. 55 (D. Muñoz) Muy honorables todas sus carreras y tiene derecho a inponerse, le dejamos el segundo lugar.

PERCAL. 54 N. N. Fue quinto en Viña en una ganada por Nancho. Parece que estos son mejores.

CHAMILAO. 52 (J. Salinas) Ganó muy bien, pero a una tercera serie. Aqui veremos lo que corre.

PELIRROJO. 52 (D. Sagardia) Se estrelló contra un tren expreso en su ultima, pero en esta carrera sobresale netamente. Para ganador.

MANIDURA. 50 (S. Vasquez) septima de Argentado y segunda de Armoricano Buen Sport y tiene opción.



LUIS RIVERA hizo tripleta y mostró buenas aptitudes. En la foto, con Crepusculo.

TARZAN

Edgar Rice Burroughs

¡NO SE OLVIDEN, ANCIANOS...QUE SOMOS UNA TRIBU NUEVA Y MUY JOVEN... CON DESEOS DE APRENDER OTROS METODOS!

¡UDS. SOLO QUIEREN DESTRUIR CRÁNEOS... PERO YO DESEO PROTEGER A NUESTRAS MUJERES SIN NECESIDAD DE APELAR A LA VIOLENCIA!

¡DEJAREMOS QUE LOS NIÑOS ALADOS VENGAN CON SUS MADRES! ¡NUESTRAS MAZAS ESTARAN SIEMPRE LISTAS EN CASO DE QUE FALLEN!

JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams



DICK TRACY

Chester Gould

PERO TENEMOS QUE IR A INGLATERRA PARA INVESTIGAR UN CRIMEN

¡CALMA, LIZA!

EL IMAN CIEN

¿RECONOCEN UDS. ESTA REGION?

¡AH, SI, CLARO! ¡EL VALLE DE LA LUNA!

SI, TIENE SIETE KM DE ANCHO Y UN KM. DE PROFUNDIDAD

ES INCREIBLE

LO VIMOS EN 1962

CHESTER GOULD



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votico de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 10 AL 17 DE ENERO DE 1970

1er. SECTOR - MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

PETRIZZI, Estado N 93. AHUMADA. Ahumada N° 301. SAN ANTONIO. San Antonio N 501. PUENTE, Puente N° 615. CARRERA. Agustinas N 1225

2° SECTOR - TEATINOS - CATEDRAL BALMACEDA OCC. - QUINTA NORMAL CARRASCAL - BLANQUEADO.

YUNGAY. Matucana N° 769. MODELO. San Pablo N 1596. CRUZ BLANCA. San Pablo N 2699. LAS AGUSTINAS. Riquelme N 373. SIMON BOLIVAR. San Pablo N° 8735. PLAZA GARIN. Samuel Izquierdo N 1592. ROOSEVELT. EE UU N° 1201. DIAGONAL. Gonzalo Bulnes N° 2491. LA ESTRELLA. San Pablo N° 8735

3° SECTOR. - AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBLACION NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.

BENJERODT. Alameda N 2802. LEMUS. Alameda N 2471. OTERO. Brasil N 99. ROSSI. Castro N° 314. XIMENA. Bascuñán N° 1971. CHACABUCO. Chacabuco N° 64. CARRERA. Los Pingüinos N 4294. CAUPOLICAN. Bascuñán N° 1002. O'HIGGINS. R. Freire N° 2969 MAIPU

4° SECTOR - AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE.

BRUSELAS. San Diego N 551. BARRIOS. Avda Matta N° 503. ARRIARAN. San Francisco N° 1204. JOFRE. Avda 10 de Julio N 199. DIAZ. Franklin N° 1386-A. SCOTT. Sierra Bella N° 2352. ÑUBLE. San Diego N 1796

5° SECTOR. - PROVIDENCIA - VITACURA APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO

MANUEL MONTT. Manuel Montt N 30. HOLANDESA. Los Leones N° 16. LO CASTILLO. Fco. de Aguirre N 4725. EL GOLF. Renato Sánchez N° 3725. IRIS. Avda. Apoquindo N 5224. CORDILLERA. Los Militares N 6900

6° SECTOR. - YRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.

CENTRO DE ÑUÑOA. Yrarrázaval N 2521. MUNDIAL. Yrarrázaval N 710. BABEL. Simón Bolívar N 3751. RADIUM. Manuel Montt N 2562. PEÑALOLEN. Egaña N° 523. LOS OLMOS. J. P. Alessandri N 2576. ZUÑIGA. Fco. Bilbao N 581. SAN CARLOS. Fco. Bilbao N 3885 esq. TOBALABA. VILLA SANTA CAROLINA. Castillo de Urízar N 2259

7° SECTOR. - VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

SUST. Quiapo N 3055. RAIYEL. La Feria N 5435. DEPARTAMENTAL. 3a Transversal N 5410. SUBERCASEAUX. Gran Avenida N 3804. MONACO. Gran Avenida N 7475. MARTINEZ ACUÑA. Gran Avenida N 9303. CARMEN MENA. Carmen Mena N 684. SAN RAMON. Blas Vial N 8494. DIGU. Santa Rosa N 4207. PIZARRO. Santa Rosa N° 2510-C.

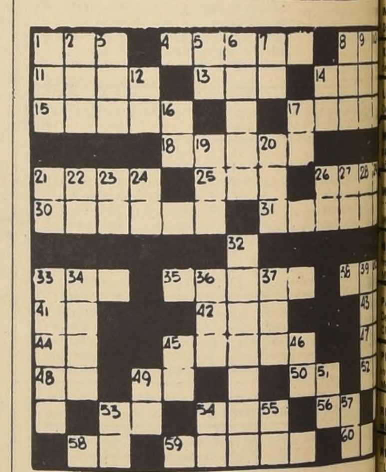
8° SECTOR. - AVDA. SANTA MARIA - RENCA AVDA. FERMIN VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA.

SIMON. Independencia N 895. GONZALEZ. Pinto N 1700. PRESIDENTE RIOS. Avda. Soberanía N 1019. IMPERIAL. Fermín Vivaceta N 2892. PROGRESO. Pedro Fontova N 4242. IBACETA. J. M. Balmaceda N° 334. PURISIMA. Purísima N 145. MAIPO. Avda. Recoleta N° 2152. SEPULVEDA. Avda. El Salto N 2699. BOLIVAR. Valdivieso N 0611

TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA
AVDA. PORTUGAL N° 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20.30

PUZZLE



HORIZONTALES

1- Consonante
4- Empujar
8- Exista
11- Planta aróidea
13- Prep. insep.
14- Cuanto
15- Estado alotrópico del oxígeno
17- Pecia de Italia
18- Cerro aislado en un llano
21- Existían
25- Lugar donde se trillan las mieses
26- Personaje bíblico
30- Prepara los alimentos
31- Parte basta del cáñamo o del lino
33- Archipiélago Malayo
35- Raza
38- Cólera
41- Entregué
42- Apócope de hora
43- Pronombre
44- Pref. priv.
46- Instrumento musical antiguo
47- Moneda Nacional
48- Interjección
49- Sociedad Anónima
50- Diptongo
52- Pref. griego huevo
53- Nota musical
54- Manija de la taza
56- Nota musical
58- Pref. dos
59- Borracho
60- Consonante

VERTICALES

1- Reflexión del sonido
2- Cara
3- Empresa Latinoamericana de Omnibuses
5- Centímetro cúbico
6- Pref.
7- Moneda de cobre de los antiguos romanos
8- (Eugenio) literato francés (1804-1857)
9- Empresa Armadora Naval
12- Pref. priv.
14- 101
16- Pref. griego: huevo
17- Debajo
19- Raja de madera para alumbrar
20- Raspa la superficie de una cosa con un instrumento cortante
21- Escuela Comercial
22- Voz para arrullar a los niños
23- Antes de Cristo
24- Prepos.
26- En latín: Y
27- Negación
28- Opus abrev.
29- Consonante
32- Que tiene olor
33- C/u. de los descendientes de Adán
34- Consonancia
36- Adv. de lugar
37- Punto de partida de una cronología particular
39- Obtuso
40- Animal solípedo pl.
45- Artículo
46- Afirmación
49- Punto cardinal
51- Contracción
53- Regalé
54- Dos vocales

Solución del puzzle anterior

CINE GUIA

SECTOR PLAZA BAQUEDANO

BAQUEDANO. Plaza Baquedano. Tel. 31787. Desde las 14 Hrs. Asalto a la medianoche. Complot Internacional. El que inventó el 8° pecado.

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 Hrs. Viaje hacia la libertad. Aventuras Mayores 14 años.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA—VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435. Tel. 43811. Desde las 15 Hrs. Los 3 Super Invencibles. El macho. La fiaca.

CALIFORNIA. Irarrázaval, 1568. Tel. 498061. A las 19 y 22 Hrs. Rumbo al patíbulo. Suspenso Drama Mayores 18 años.

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. A las 16.15; 19.15 y 22 Hrs. "Bambi" Walt Disney Menores.

EGAÑA. Plaza Egaña Tel. 271026. Desde las 15 Hrs. Colt despiadado, Risas más risas.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16.15; 19 y 22 Hrs. Justine. Drama Mayores 21 años.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 Hrs. Tarzán en el gran río. Misión Imposible. El peligro camina a mi lado.

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega Tel. 484067. A las 19 y 22 Hrs. Viaje hacia la libertad. Aventuras Mayores 14 años.

LAS LILAS. E. Yáñez J. de Dios Tel. 431160. A las 19 y 22 Hrs. Erase una vez en el oeste. Cowboy Mayores 18 años.

LO CASTILLO. Vitacura Tel. 481981. A las 15.30; 19 y 22 Hrs. Nuevo Festival de Tom y Jerry, Menores

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel. 42867. A las 19 y 22 Hrs. Película sorpresa.

MACUL. J.P. Alessandri 3547. Tel. 258791. Desde las 14 Hrs. Los espías del helicóptero. La danza de los vampiros. Técnica para un homicidio.

ORIENTE. P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16; 19 y 22 Hrs. Los Invencibles Cowboy Acción Menores

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao Tel. 43948. A las 18.30 y 22 Hrs. Papi. Drama Mayores 14 años.

VERDI. P. de Valdivia 5273 Tel. 499704. Desde las 14 Hrs. El bastardo. Franskenstein debe morir. El Valle de Gwagi.

MODERNO. Gran Avenida. 6544. Tel. 581782. Desde las 14 Hrs. El golfo. El oro de Mackenna Los asesinos.

ROMA. San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 Hrs. La muerte viaja a caballo. El que viaja con el diablo.

MONACO. 10 de Julio A. Prat. Tel. 382845. Desde las 10 Hrs. Fantasía. El fantasma de barbanegra. Los buscadores de oro.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. Desde las 14 Hrs. Turno para la muerte. Suspenso Mayores.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 Hrs. El que viaja con el diablo. La muerte viaja a caballo.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 Hrs. Asalto a la medianoche. Complot Internacional. El que inventó el 8° pecado.

PRAT. San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 13 Hrs. Complot Internacional. Asalto a la medianoche. El que inventó el 8° pecado.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 Hrs. Gentleman Joe Mata. Infierno en Normandía. Los Aventureros.

MAIPO. San Pablo 4251. Tel. 731982. Desde las 14 Hrs. La pandilla salvaje. La playa del vicio. Chubasco.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA—ESTACION BRASIL

ALAMEDA. Alameda 2987. Tel. 91254. Desde las 12.30 Hrs. El comisario X. Tres contra la muerte. La vuelta del Zorro.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Desde las 14 Hrs. La fiaca. El macho. Los tres Super Invencibles.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820. Tel. 91787. Desde las 14 Hrs. Quiero llenarme de ti. Sólo los dos. El tragabalas.

ALESSANDRI. Alameda 2987. Tel. 86848. Desde las 11 Hrs. ...ción Contraespionaje. Aventuras. Mayores.

COLON. San Pablo- Maipú. Tel. 733146. Desde las 13 Hrs. Los 3 Super Invencibles. El macho. La fiaca.

CARRERA. Alameda 2117. Desde las 13 Hrs. Misión Imposible. Tarzán en el gran río. El peligro camina a mi lado.

MINERVA. San Pablo 3230. Tel. 733342. Desde las 13 Hrs. El comisario X. Tres contra la muerte. La vuelta del Zorro.

10 DE JULIO—FRANKLIN AVDA MATTA— GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila Tel. 581427. Desde las 14 Hrs. Killer Kid. Ringo el solitario. Días de violencia.

AMERICA. Ñuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 Hrs. Asalto al Banco de Inglaterra. Texas adiós. La muerte no paga con dólares.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 Hrs. Misión Imposible. Tarzán, y el gran río. El peligro camina a mi lado.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 Hrs. Rumbo al patíbulo. Suspenso Mayores 18 años.

IMPERIAL. San Diego 1344. Tel. 51112. Desde las 14 Hrs. Quiero llenarme de ti, Solo los dos. El Tragabalas.

LIRA. Pintor Cicarelli 293. Tel. 52181. Desde las 14 Hrs. Quiero llenarme de ti, Sólo los dos. Canta mi Corazón.

MONUMENTAL. Alameda 3943. Tel. 91555. Desde las 14 Hrs. Gentleman Joe Mata. Los aventureros. Infierno en Normandía.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA—EL SALTO

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 15 Hrs. Mejor viuda que... Sendas tortuosas. Arabesque.

NACIONAL. Independencia 801. Tel. 370594. Desde las 13 Hrs. Gentleman Joe Mata. Infierno en Normandía. Adiós al hombre.

CINES COMUNALES

MAIPU. 5 de Abril-Pajaritos. Desde las 15 Hrs. Tierra de promesas. Los pistoleros.

NACIONAL. Puente Alto. Desde las 14 Hrs. El misterio de los hongos. Alucinantes del viento. Tiene miedo por mis pistolas.

PLAZA. Puente Alto. Desde las 15 Hrs. Mejor viuda... que. Rumbo al patíbulo.

SANTIAGO. San Bernardo Desde las 14 Hrs. Sueños de riquezas. El profeta.

LO BARNECHEA. Noche LSD.

MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 Hrs. La noche de los pistoleros. En cada puerto una pelea. Los valientes mueren jóvenes.

UNICA ICE-SHOW NOCHE 10 P.M. BRINDA HOY "HOLIDAY ON ICE 70"

Es justificado el tremendo suceso de "Holiday On Ice 70" en la pista de hielo del Teatro Caupolican. La colosal producción que festeja el 25° Aniversario del mundialmente famoso espectáculo del Madison Square Garden de New York provoca entusiastas comentarios en todos los círculos de la capital y provincias. Nunca antes había venido a Chile un espectáculo de tanta jerarquía artística, lujo, sano entretenimiento, 82 ice-skaters con superproducciones de la categoría de "San Petersburgo 1917". Las Aventuras de Marco Polo, Broadway", "Vamos a la Luna" que hoy Miércoles podremos ver en una única función a las 10 P. M. Mañana Jueves también habrá función Noche a las 10 y el Viernes Sábado y Domingo, dos funciones cada día, en Vermut a las 7 y Noche a las 10. Las localidades están en venta para toda la semana desde las 10 A. M. en las boleterías del Teatro Caupolicán.

CINES DEL CENTRO

AUDITORIUM. Bandera 236 Tel. 84688 Desde las 10.30 Hrs. "La guerra de los Monstruos" ciencia ficción Aventuras Mayores y Menores.

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.15 Hrs. "Olimpiada en México" Deportes. Colores Mayores y Menores.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 Hrs. "Viaje hacia la libertad" Oliver Reed. Acción Guerra Aventuras Mayores 14 años.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.30 Hrs. "Los Temerarios" Burt Lancaster Acción Guerra Mayores 18 años.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 Hrs. "Bambi" Walt Disney. Dibujos animados Colores Mayores y Menores.

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 10.30 Hrs. "Justine" Dirk Bogarde, Anouk Aimée, Michael York Mayores 21 años.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 65932. Desde las 14 Hrs. "Cómo pescar un marido" "Corazón Salvaje". Mexicanas Colores Mayores.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 Hrs. "Fantasía" Walt Disney "El fantasma de barbanegra" Dibujos animados y Musical.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 13 Hrs. "Los invencibles" Cowboy Menores.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.25 Hrs. "Busco mi destino" Peter Fonda, Dennis Hopper Mayores 18 años.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 14; 16.30; 19 y 21.30 Hrs. "Samba" Sarita Montiel Española Musical.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 10.30 Hrs. "Con los minutos contados" Sidney Poitier, Joanna Simkus Mayores 18 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15; 18.45; 21.45 Hrs. "Julio César" Marlon Brando, James Mason, Debora Kerr Mayores 15 años.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 10.30 Hrs. "Bambi" Walt Disney Colores Dibujos animados Menores.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. A las 11; 14; 16.30; 19 y 22 Hrs. "Esta calle es nuestra" Aventuras Drama Colores Menores.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 Hrs. "Contrólese Doctor". Inglesa, Cómica, Mayores 14 años.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 Hrs. "El mago de los sueños" Dibujos animados de la familia Telerín Menores.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Próximo estreno "Hello Dolly" Con Barbra Streinsand.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. "Turno para la muerte" Claudio Brook, Daniela Bianchi Mayores 18 años.

METRO. Bandera-U. Central. Tel. 83361. Desde las 10.30 Hrs. "Turno para la muerte" Claudio Brook, Daniela Bianchi Mayores 18 años.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 Hrs. "Nuevo festival de Dibujos animados" de Tom y Jerry Colores Menores.

PARAMOUNT PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 Hrs. "Erase una vez en el oeste" Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson Mayores 18 años.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 Hrs. "Los invencibles" John Wayne, Rock Hudson Cowboy Mayores y Menores.

REAL. Compañía 1040. Tel. 65555. Desde las 10 Hrs. "La máscara del demonio" Suspenso Mayores 18 años.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 Hrs. "Astragale" Horts Bucholz Marlene Jobert Mayores 21 años.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 Hrs. "Fuiste mía un verano" Leonardo Favio, "Al ponerse el sol" Raphael Musicales.

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 Hrs. "Tres Historias Extraordinarias" Alain Delon, Terence Stamp, Jane Fonda, Brigitte Bardot Mayores 21 años.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 Hrs. "Triángulo prohibido" Rod Steiger "Insaciable en el amor" Drama Mayores.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 Hrs. "Nuevo festival de Dibujos animados" de Tom y Jerry Colores Menores.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 10.30 Hrs. "Nuevo festival de Dibujos animados" de Tom y Jerry Colores Menores.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins San Isidro. Tel. 34718. A las 15; 18.30 y 22 Hrs. "La última aventura" Robert Shaw, Robert Ryan, Jefrey Hunter Cinerama MGM Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 Hrs. "Las Olimpiadas de México" Deportes Colores Menores.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 397946. Desde las 13 Hrs. "El mago de Oz" Musical "Siete novias para Siete hermanos" Aventuras Mayores y Menores.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 13 Hrs. "Rumbo al patíbulo" Raymon St. Jacques, Dana Winter Mayores 18 años.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 Hrs. "Bullitt" Steve Macquen, Faye Dunaway "Espera en la oscuridad" Suspenso Mayores 14 años.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 10.30 Hrs. "Los Invencibles" John Wayne, Rock Hudson Cowboy Mayores y Menores.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.45 Hrs. "Contigo pan y caviar" Rock Hudson, Claudia Cardinale Mayores 18 años.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.30 Hrs. "El graduado" Drama EE.UU. Mayores 18 años.

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246. Tel. 99359. Próximo estreno "La ronda".

CAUPOLICAN. San Diego 840. Tel. 85912. Gran éxito del extraordinario "Holiday on Ice" solamente Noche 22 Hrs. Patinaje Internacional en Hielo.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. 20 de Enero estreno "La silla de Ionesco".

MARU. San Antonio 249. Tel. 397907. Cía de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 Hrs. "En los tiempos de don Arturo" de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cía de Comedias de Pury Durante Américo Vargas a las 19.30 Hrs. "El precio" de Arthur Miller.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384. Tel. 480532. Teatro del Callejón Presenta: a las 19 Hrs. "Bajo el signo de Caín" de Viernes a Domingo.

OPERA. Huérfanos 837. Tel. 30176. Cía de Revistas Bim Bam Bum a las 19; 21.40 y 23.15 Hrs. "Bonsoir Lido" con Nélida Lobato.

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 372606. Cía de Revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs. "El rey no se la puede".

PETIT REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Cía. de los cuatros a las 19.30 Hrs. "Recordando con Ira".

Desde Buenos Aires al Teatro Opera Nélida Lobato, con el "Bonsoir Lido" de Paris

Una estrella en escena del "Holiday On Ice" mucho éxito ha tenido el nuevo patinaje internacional.

CANAL SIETE

18.00	Tomacho
18.30	Telenovela
19.00	77 Sunget Strip
20.00	Largometraje
21.30	Telediario
22.00	Wojeck
23.00	Mis tres hijos
23.30	Desafío.

CANAL NUEVE

17.00	Aquí no se admiten grandes
17.30	Dibujos animados
17.40	Tribunal Infantil
18.00	Superman
18.10	Clases de Alemán
18.30	Mi marciano favorito
19.00	Libro abierto
19.25	Nuestra America Latina
19.45	Gran Cocina Grav
20.00	Hoy en el cine
20.25	Cuánto sabe usted
20.30	El astuto
21.30	El Continental
21.50	Lancer
22.55	Noticiario Prolene
23.00	La Universidad y la reforma
23.25	Noticiario Prolene de última página
23.40	Fin de la emisión

CANAL TRECE

14.00	Pasado Meridiano
16.00	Grandes Biografías
17.00	Mister Edd
17.30	Tarde en el cine
19.35	Teleserie
20.00	Telenoche
20.25	El Tiempo
20.35	Hawai 5 Cero
21.35	Cine Especial
21.45	Jota Eme
22.00	Martini al Instante
22.30	Los Rebeldes
23.30	Cierre.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 262.-
Semestral .... E° 135.-
Trimestral .... E° 70.-

LA NACION

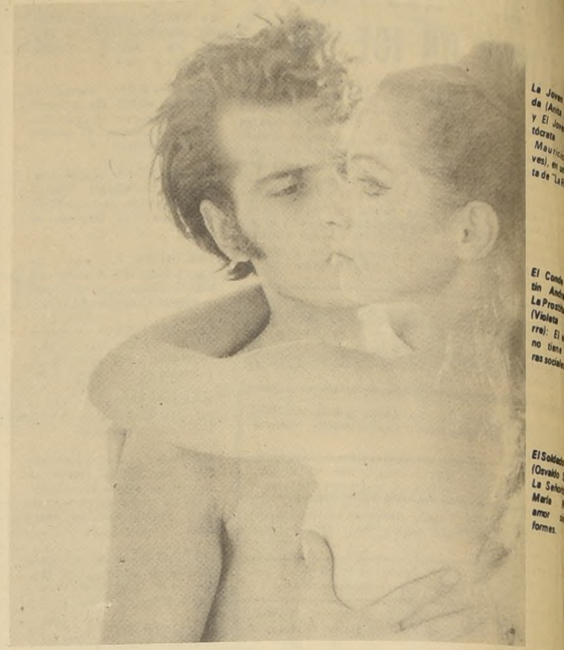
SANTIAGO, MIERCOLES 14 DE ENERO DE 1970

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

"LA RONDA": UNA OBRA AL DESNUDO







ESTE VERANO no sólo veremos desnudos o semidesnudos en las piscinas y playas. Desde el 21 de este mes, en el escenario del Teatro Cariola una compañía de actores y actrices no tendrán empacho en desvertirse en las escenas que lo requiera "La Ronda".

"La Ronda", el próximo estreno producido por la Sociedad de los Artistas, piensa hacerle cototo a "La Pérgola de las Flores". No es una comedia musical típica, pero también tiene canciones y bailes... y desnudos.

UN DESAFIO AL PURITANISMO.

"Arthur Schnitzler el dramaturgo, novelista y médico austríaco — nos dice Eugenio Guzman, director de este montaje— fue estimulado por los descubrimientos de Freud. En 1900 se atrevió, superando las hipócritas conveciones, a plasma diez matizada y certeras escenas sobre un aspecto del ser humano: la búsqueda incesante de amor y placer carnales en la gran ciudad".

"La Ronda", con sus escabrosas situaciones, es el testimonio de un autor que en la Viena de los valses galantes, desafió a toda su generación, retratando aspectos de la naturaleza humana, reprimidos por el puritanismo de la época".

Setenta años después, los desnudos en escena — pese a su abundancia en los teatros frívolos— hacen arriscar la nariz, sin gafas ahora, pero igualmente gazmoña, de los moralistas.

La versión al castellano de esta pieza — que nos evoca, antes de conocerla, el desenfado de los dibujos de un Toulouse Lautrec, por su naturalismo violento, su humor ácido y melancólico —fue realizada por María Asunción Requena y Raul Rivera.

"LA RONDA" DE LOS AMORES.

"La pieza está ambientada en una café concierto, imaginado por nosotros, — explica Eugenio Guzman — donde se despliegan las escenas de amor.

"Las canciones, los bailes, los decorados y el vestuario, aun cuando no se ciñen a una estricta fidelidad histórica, procuran recrear las delicias y azares de "la belle epoche", tal como imaginamos que pudieran ser.

La música: valses, polcas y canciones para solistas y coros, fueron compuestas por Luis Advis, quien tiene una abundante producción de musica especialmente escrita para piezas teatrales. "Recuerda la literatura musical del 900 — nos dice Advis —, la de Offenbach y Johan Strauss.

La coreografía pertenece a Alfonso Unanue, quien ya ha trabajado con Guzmán en "la Pérgola de las Flores" y otros montajes teatrales.

LAS JUSTIFICACIONES DE LOS DESNUDOS.

—¿Por qué aparecen desnudos en escena?.

—No aparecen como búsqueda sensacionalista y escandalosa, sino como una exigencia del texto y de las situaciones teatrales —, dice el director Guzman.

—Hubo resistencia entre actores y actrices por aparecer en traje de Adán y Eva?.

—Hubo una aceptación total. Sólo exigieron que respondieran a una necesidad artística y la idoneidad del director.

—¿Qué piensa de la gente que se escandaliza por los desnudos en escena?.

—Esa gente correspondería a un público que en los museos sintieran vergüenza frente a "El Beso" de Rodin; "El Nacimiento de Venus" de Boticello, o la "La Maja Desnuda" de Goya. También podrían escandalizarse que en los colegio se esté enseñando educación sexual y que el acto sexual es un acto de goce y placer, una necesidad humana.

—¿Cómo se explica la vergüenza frente al cuerpo y a lo erótico?.

—Corresponde, en algunos pueblos de Occidente, especialmente los subdesarrollados, a una educación rígida en que el cuerpo y el erotismo estaban nimbado de pecado, mal. La liberación de esta normatividad ha surgido de los países [...] de los escandinavos, que han aceptado a sí mismo, en su [...] sualidad.

—Pero el desnudo y el erotismo en la escena ¿vendría a ser una especie de moda?.

—El teatro ha experimentado la misma necesidad de [...] rarse de tabues. Retoma los elementos dionisíacos del [...] griego. En ese sentido es una forma de protesta contra una [...] vilización normativa, hipócrita, puritana y castradora [...] más, anticientífica, porque no consulta las necesidades [...] hombre.

Eugenio Guzman pone en conexión esta afirmación del [...] tro actual, con el planteamiento de Bertand Russell, quien [...] ma que todo debe permitirse, menos aquello que mutila [...] ce daño. Entre las cosas que deben permitirse están el [...] do las relaciones sexuales libres e incluso la pornogafía, [...] al eliminarse lo prohibido, lo morboso desaparece. Si se [...] ta una parte del cuerpo, el deseo de verlo se vuelve obsesivo".

Para que el amor, las pasiones que unen a los seres de las [...] tas clases con los demás modesta condición, se ventilen [...] muestren sin falsos pudores, Schnitzler escribió "La Ronda". "La Ciudad de los Artistas" las presentará a partir del 21 [...] Cariola.

Me Contaron

...QUE PALMENIA PIZARRO grabó su noveno long play. La estrella viene a Chile y recorrerá nuestro país en una gira que se prolongará de norte a sur. Aseguran que trae un repertorio de mucha calidad.

...QUE NELIDA LOBATO tiene, nada menos, que cuatro abogados para que la defiendan en un juicio con el empresario Aravena, que se sintió herido por una declaración de la estrella. Aravena, por su parte, ha dicho que tiene un solo abogado, pero que éste vale por diez. Linda está la pelea que ya comenzó en el Primer Juzgado.

...QUE RADIO DEL PACIFICO será la encargada de entregar este año los "Laureles de Oro". Los premios serán entregados en una gran fiesta.

...QUE OSVALDO GELDRES, el laureado compositor, está en las cercanías de Cartagena como animador de una boite que se llama "Frente Al Mar". Varios son los que aseguran que lo hace mejor como anunciador que como compositor.

...QUE RENE LARGO FARIAS está seguro que el "Festival de Río Blanco" es un éxito. Los intérpretes no le han fallado y asegura que presentará el mejor show criollo que se pueda montar en nuestro medio.

Se Despide "El Evangelio"

"TARTUFO", DE MOLIERE, EN PRESENTACIONES NOCTURNAS

Un elento del Tercer Año de la Escuela de Teatro bajo la dirección de la profesora Alejandra Gutiérrez, se presentará en el T. Antonio Varas desde mañana y hasta el Domingo 18 inclusive, en funciones nocturnas que se iniciarán a las 22.30 Hrs. Se ofrecerá "Tartufo", de Moliere, la aplaudida comedia clásica que también satiriza hipocresía y la antojadiza utilización de las creencias religiosas en aras de una cínica y desvergonzada explotación. Esta comedia sirve como tarea de fin de curso y fin de su carrera a los noveles actores que quedan ya dispuestos para un trabajo práctico que los ocupará durante 1970. La entrada a las presentaciones de "Tartufo" son completamente libres y se invita a todos los amantes del teatro a que asistan a estas funciones. Habrá sorpresas muy gratas entre los jóvenes intérpretes.

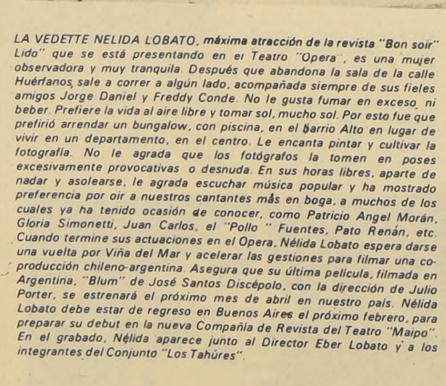
OBRAS DE PUSHKIN, EL ROMANTICO POETA RUSO, EN PROXIMA SEMANA

Otro elenco del Tercer Año de la Escuela de Teatro, bajo la direc ción del profesor iraquí Mohsen Yasin, ofrecerá desde el Lunes 19 y hasta el jueves 22, en las funciones nocturnas del Antonio Varas, un programa de obras cortas del poeta romántico Alejandro Pushkin. Estas presentaciones tendrán doble interés para nuestro público, ya que nunca se han dado a conocer en nuestro medio las piezas románticas que se mencionan: "Mozart y Salieri"; "Don Juan" y "El Caballero Avaro". Toda una lección de estilo constituirán las presentaciones del programa Pushkin y al que se invita cordialmente a todo el público interesado. La entrada es absolutamente libre.

"El Evangelio según San Jaime" ha tenido un repunte sensacional de público en sus últimas funciones de despedida en el Teatro Antonio Varas. La obra de Jaime Silva, con música de Sergio Ortega y producida por el Departamento de Teatro de la Universidad de Chile, permanecesa en cartelera sólo hasta el Viernes 23. Diariamente se ofrece una sola función popular que se inicia a las 19.30 Hrs. "El Evangelio" se despide de Santiago y luego definitivamente de Valparaíso con un corta temporada popular en el Velarde.

ARMANDO MANZANERO, el "pequeño gigante" del bolero, estuvo en nuestro país. Venía de Buenos Aires y cambió de ruta (..prefirió viajar por el Pacífico y no por el Atlántico como tenía ordenado su pasaje..) para adquirir algunas garrafas de tinto y del otro. Expresó que volvería a Chile el próximo mes





*LA VEDETTE NELIDA LOBATO, **máxima atracción de la revista "Bon soir" Lido"** que se está presentando en el Teatro "Opera", es una mujer observadora y muy tranquila. Después que abandona la sala de la calle Huérfanos, sale a correr a algún lado, acompañada siempre de sus fieles amigos Jorge Daniel y Freddy Conde. No le gusta fumar en exceso ni beber. Prefiere la vida al aire libre y tomar sol, mucho sol. Por esto fue que prefirió arrendar un bungalow, con piscina, en el barrio Alto en lugar de vivir en un departamento, en el centro. Le encanta pintar y cultivar la fotografía. No le agrada que los fotógrafos la tomen en poses excesivamente provocativas o desnuda. En sus horas libres, aparte de nadar y asolearse, le agrada escuchar música popular y ha mostrado preferencia por oír a nuestros cantantes más en boga, a muchos de los cuales ya ha tenido ocasión de conocer, como Patricio Angel Morán, Gloria Simonetti, Juan Carlos, el "Pollo" Fuentes, Pato Renán, etc. Cuando termine sus actuaciones en el Opera, Nélida Lobato espera darse una vuelta por Viña del Mar y acelerar las gestiones para filmar una coproducción chileno-argentina. Asegura que su última película, filmada en Argentina, "Blum" de José Santos Discépolo, con la dirección de Julio Porter, se estrenará el próximo mes de abril en nuestro país. Nélida Lobato debe estar de regreso en Buenos Aires el próximo febrero, para preparar su debut en la nueva Compañía de Revista del Teatro "Maipo". En el grabado, Nélida aparece junto al Director Eber Lobato y a los integrantes del Conjunto "Los Tahúres".*

En Encuesta de ACHAP Triunfo de Portales

CUANDO PORTALES entra en su décimo año de vida, se conoce un nuevo resultado de encuesta radial, realizada por ACHAP, del 18 de Agosto al 30 de Septiembre del año pasado, y en ella, CB 118 se apodera, una vez más, del primer lugar, tanto en coincidental como en la etapa recordatoria. Encuestados más de 15 mil hogares del Gran Santiago, la imagen de Portales se mantiene firme, durante todo el día, pero veamos qué nos dicen las cifras: sumados los porcentajes obtenidos por cada emisora en las 34 medias horas del estudio, el panorama es este: 1.- Portales, 324,20; Agricultura, 115.90; Chilena, 101.60; Cooperativa, 80,30, minería, 79,40; Candelaria, 75,30; Nuevo Mundo, 72,00; Carrera, 66,60; Santiago, 50,20; Pacífico, 44,10; Corporación, 40,70. Apartándonos de Portales, hay otros aspectos interesantes en esta encuesta "La Nación" dijo, en su ranking radio revelacion: CARRERA.

Estábamos en lo cierto, el año pasado apareció en el tercer estudio en un décimo lugar y ahora está en un magnífico Octavo lugar. También merece mención el porcentaje de Candelaria, una de las emisoras "chicas", pero que le está guapeando a las grandes, incluso dejando en el camino a algunas con tradición y poderío técnico. ¿Qué la pasó a la Santiago?

Muchos se preguntarán eso al verla ahora en un Noveno puesto, después de haber escoltado a Portales en varias encuestas. Poco a poco fue perdiendo terreno. Nos parece que le faltó renovarse a tiempo, las emisoras en la etapa actual deben estar constatemente estudiando sus programaciones, buscando incentivos, nuevos caminos, líneas definiciones. De lo contrario los dolores de cabeza, los tirones de oreja y los sobres azules estarán a la orden del día.

RENOVACION DE DIRECTIVA

El viernes 9 del presente se llevó a efecto la elección de nueva directiva del Sindicato Profesional Técnico de "La Nación", ante el Inspector del Trabajo señor Sergio Parada Torres, resultando elegidos: Don Guillermo Lorca Zapata (Presidente); Patricio Rojas Merino (Secretario); Arturo Fernández Sánchez (Tesorero), (reelegido); Lionel Sierpe Moraga (Director); Angel López Sepúlveda (Director); (reelegido).

Se hace la presente publicación de acuerdo al Artículo 378 de la Inspección del Trabajo.

Santiago, 13 de Enero de 1970

LA DIRECTIVA